

Fluvial

Le mensuel de la navigation intérieure

La Charente

Croisière au pays du cognac
et des gabarres

Jean-Pierre Simon,
sa muse c'est la Loire

Escale à Amsterdam,
entre vélos et canaux

Essai : Greenline 33,
un hybride mer/rivière de 9,99 m

ET PLUS
DE 200
ANNONCES
P. 66

Le plan incliné de Ronquières :
des rails pour remplacer les écluses

Imprimé en France – Printed in France – ISSN 0755 5180
France METRO : 5,80 € - BEL/LUX : 6,40 € - DOM : 6,50 €
CH : 10,50 FS - CAN : 9,99 \$ cad

L 11645 - 232 - F: 5,80 €





Propriété Plaisance

Royal Mystique
Remise exceptionnelle
259 000€ TTC
(au lieu de 299 000€ TTC)



REVENU MENSUEL GARANTI

Chaque mois, nous vous versons des revenus locatifs fixes et garantis contractuellement qui vous aident à financer votre acquisition. Ces revenus sont indépendants de vos utilisations et de l'activité locative réelle de votre bateau.

RENDEMENT GARANTI
7%



UTILISATION PROPRIETAIRE

Vous avez la possibilité de naviguer **jusqu'à 12 semaines par an** sur votre propre bateau ou sur un bateau équivalent au départ de notre sélection de bases de location en France et en Europe.



AUCUN FRAIS D'EXPLOITATION

En tant que propriétaire Le Boat, vous ne paierez aucun frais d'exploitation. Nous prenons en charge la place de port, l'assurance, la taxe de navigation, la maintenance, pièces et main d'oeuvre.



FINANCEMENT

Nous pouvons vous proposer des solutions de financement adaptées à votre projet. Votre conseiller Le Boat vous présentera les différentes options et vous guidera dans vos démarches. Récupération de la TVA (nous consulter).

Bateaux Neufs

Mystique

14,25 x 4,1 m | 3 cabines + Salon



Cirrus

8,80 m | 1 cabine + Salon
Revenu Mensuel : 341 €



Clipper

11,00 m | 2 cabines + Salon
Revenu Mensuel : 634 €



Elegance

13,10 m | 3 cabines + Salon
Revenu Mensuel : 804 €



Royal Mystique

13,25 x 4,1 m | 2 cabines + Salon



Caprice

12,00 m | 2 cabines + Salon
Revenu Mensuel : 560 €



Calypso

13,25 m | 3 cabines + Salon
Revenu Mensuel : 835 €



Magnifique

14,50 m | 4 cabines + Salon
Revenu Mensuel : 902 €



Bateaux en flotte

Pour obtenir toutes les informations relatives au Programme Propriété Plaisance (Modèles disponibles, utilisation propriétaire, etc...), effectuer gratuitement l'étude chiffrée de votre projet, contactez notre conseiller:

Frédéric MOLINA - 04 68 94 42 14 - fmolina@leboat.com
www.leboat.fr/vente





Photo - Jean-François Macaigne



Le mensuel de la navigation intérieure
2 rue des Consuls - C.S. 30031
34975 Lattes cedex
Tél. 04 67 50 42 69 - Fax 04 99 64 32 38
info@fluvialnet.com
www.fluvialnet.com

Rédaction

Direction de la rédaction

Philippe Devisme, Patrick Join-Lambert
Rédactrice en chef
Dominique Léonardi

Tél. 04 67 50 40 27 - dominique@fluvialnet.com

Secrétaire générale de la rédaction

Laure Join-Lambert

Rédacteur :
Jean-Philippe Lamotte

Maquette :

Marion Gadault

Ont collaboré à ce numéro :

Anne Ackermans, Virginie Brancotte,
Yvan Géronval, Guillaume Kiffer,
Jean-François Macaigne, Guy Matignon,
Philippe Ménager, Bruno Poissonnier,
Bernard Surlemont

Abonnement

Carmen Momenceau

Tél. 04 67 50 42 69 - abo@fluvialnet.com

Publicité

Directrice de la publicité : Véronique Malek
Tél. 04 67 50 30 28 - Fax 04 67 50 27 85
v.malek@fluvialnet.com

Petites annonces : Nathalia Momenceau
Tél. 04 67 50 42 68 - pa@fluvialnet.com

Guides FluviaCarte

Éditrice : Laure Join-Lambert
Tél. 06 12 08 22 06
l.joinlambert@fluvialnet.com

Secrétaire d'édition : Catherine Ruget

Librairie Fluvial

Carmen Momenceau

Tél. 04 67 50 42 69 - contact@librairiefluvial.com

Imprimerie : Léonce Deprez-Béthune
Services dépositaires : À juste titres
20 Traverse de la Buzine - La Roseraie B1
13011 Marseille
Tél. 04 88 15 12 48

Diffusion pour la France : M.L.P.

Fluvial - Le mensuel de la navigation intérieure - fondé en décembre 1982 par Michel-Paul Simon

Directeur de la publication
Patrick Join-Lambert

Conseiller spécial : Jean-Louis Redon

Éditions de l'Écluse

S.A.R.L. au capital de 343 000 €
Commission Paritaire : 1014 K 85540
Dépôt légal : mai 2013

Le prix de vente indiqué en couverture inclut la TVA de 2,1 %. Reproduction interdite sans l'accord de Fluvial ou du Centre français d'exploitation du droit de copie (C.F.C.) 20 rue des Grands Augustins 75006 Paris. Les documents adressés à la rédaction ne sont pas retournés et leur envoi implique l'accord des auteurs pour leur publication.



D'ouest en est

Vous en reviendrez peut-être avec quelques courbatures dans les bras - les écluses sont manuelles et en libre-service -, mais aussi certainement avec des images d'eaux transparentes plein la tête. Cette croisière sur la Charente nous mènera vers des lieux incontournables - nous sommes au pays du cognac et du pineau -, et nous y ferons des rencontres plus improbables, tel ce génie de la mécanique qu'est Jean-Claude Blanchon.

Nous poursuivrons avec une escale à Amsterdam. Si vous envisagiez de (re)découvrir la capitale néerlandaise, c'est l'année où jamais. La Venise du Nord fête les 400 ans de ses canaux. La beauté, l'authenticité et l'ingéniosité des lieux n'ont pas échappé à l'Unesco, qui a inscrit au patrimoine mondial de l'humanité une zone de près de 200 ha du quartier des canaux.

Il y a polyester et polyester. Pour le néophyte il n'est pas toujours facile de faire la distinction entre différentes coques "en plastique". Pourtant, de la technique de fabrication découlent les propriétés et le prix de la coque. La visite des ateliers du chantier Ocqueteau d'Oléron nous permettra de mieux comprendre ces procédés.

Au printemps 1968, la Belgique aussi a connu une petite révolution. C'est l'année de la mise en service du plan incliné de Ronquières, qui mettait un terme au programme de modernisation au gabarit européen de 1 350 t du canal Charleroi-Bruxelles.

Et bien d'autres découvertes au fil des pages de ce numéro...

Bonne lecture,

Dominique Léonardi





Port de Plaisance - 21170 St Jean de Losne - tél : +33 (0)3 80 39 23 00
www.h2o-bateau.fr - h2o@h2ofrance.com

Salon fluvial

Les 15&16 juin 2013
à Saint Jean de Losne



Au cœur du réseau fluvial, notre équipe de professionnels vous accueillera pour partager son expérience et ses conseils durant cette manifestation conviviale.

H2O vous propose une gamme complète de services



VENDRE OU ACHETER

un bateau neuf ou d'occasion

Avec notre équipe dynamique et passionnée



AMARRER VOTRE BATEAU

dans 3 beaux Ports de Plaisance

Port Royal Auxonne - Saint Jean de Losne - L'ancienne Écluse



FAIRE RÉPARER ET ENTREtenir

votre bateau par des professionnels

Mécanique - Électricité - Menuiserie - Peinture - Chaudronnerie



ÉQUIPER VOTRE BATEAU

dans notre magasin d'accastillage

Linssen Yachts - Vetus - Mastervolt - Electrolux - Cummins - Cupa



Confiance, expérience, compétence, assistance...



H2OLIDAYS

WWW.VACANCESFLUVIALES.COM

VOUS PROPOSE DES MILLIERS DE CROISIÈRES SUR DES BATEAUX SANS PERMIS ET DES BATEAUX HÔTELS DANS TOUTE L'EUROPE.

H2OLIDAYS - ST. JEAN DE LOSNE - FRANCE
TÉL. +33 (0)3 80 29 13 81 EMAIL INFO@H2OLIDAYS.FR

Cette liste est non exhaustive et nous vous invitons à consulter nos offres sur notre site www.h2o-bateau.fr



Delta 960 : 9.60 x 3.45. 1977
Volvo 115 cv. 4 couchages - 35 000 €



Succe 108 Ultra : 10.80 x 3.65. 2006
Deutz 140 cv. 2 cabines - 159 000 €



Linssen 380 AC : 11.50 x 3.95. 1999
Volvo 2 x 100 cv. 2 cabines - 185 000 €



Aquanaut Unico : 13.21 x 4.14. 1994
Volvo 2 x 150 cv. 2 cabines - 130 000 €



Drifter Yachts : 13.60 x 4.30. 2005
Volvo 210 cv. 2 cabines - 395 000 €



Pedro Bora 47 : 14.20 x 4.10. 1988
Volvo 2 x 150 cv. 2 cabines - 179 000 €



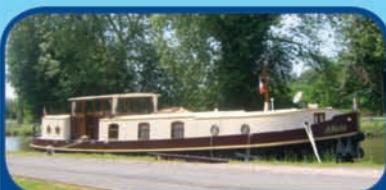
Luxemotor : 15.50 x 3.81. 2007
Perkins 135 cv. 2 cabines - 210 000 €



Steilsteven : 16.00 x 3.95. 1927
Daf 80 cv. 2 cabines - 129 000 €



Tjalk 2010 : 16.85 x 4.65. 2010
Iveco 150 cv. 2 cabines - 235 000 €



Sagar Marine : 17.37 x 3.82. 2005
Beta 90 cv. 2 cabines - 239 000 €



Tjalk : 18.50 x 4.30. 1927
Daf 120 cv. 3 cabines - 120 000 €



Luxemotor : 24.35 x 4.44. 1912
Daf 126 cv. 3 cabines - 179 000 €

Autres bateaux fluviaux sur place :

Euroclassic : 13.78 x 4.10. 2004. Kubota 62 cv. 2 cabines - 179 000 €

Luxemotor 1500 : 14.99 x 4.40. 2004. Iveco Aifo 120 cv. 1 cabine - 305 000 €

Tjalk hollandais : 15.00 x 3.40. 1905. Ford 80 cv. 1 cabine - 54 000 €

Péniche : 15.85 x 3.10. 1927. Man 90 cv. 1 cabine - 74 500 €

Péniche : 17.70 x 3.70. 2005. Iveco 80 cv. 2 cabines - 169 000 €

Tjalk aménagé : 18.50 x 3.57. 1913. Ford 72 cv. 6 couchages - 98 000 €

Péniche : 19.90 x 3.65. 2002. Perkins 135 cv. 2 cabines - 150 000 €

Tjalk hollandais : 20.00 x 4.50. 1921. Ford 150 cv. 3 cabines - 119 000 €

Tjalk : 21.46 x 4.10. 1929. Man 130 cv. 2 cabines - 100 000 €

Hagenaar : 23.10 x 4.13. 1898. Mercedes 65 cv. Coque vide à aménager - 39 000 €

Luxemotor : 25.64 x 5.03. 1909/1999. Daf 190 cv. 2 cabines - 165 000 €

Silure : 26.00 x 4.90. 2002. Man 150 cv. Couchages minimum 6 pers - 255 000 €

Autres bateaux mixtes mer/fluvial sur place :

Kruiser : 9.70 x 3.20. 1977. Ford 65 cv. 2 cabines - 30 000 €

Merwekruiser : 10.10 x 3.10. 1976. Peugeot 50 cv. 6 couchages - 29 000 €

Aquanaut Beauty : 10.50 x 3.50. 1992. Ford 135 cv. 6 couchages - 79 000 €

Pedro : 10.50 x 3.50. 1985. Volvo 2 x 62 cv. 6 couchages - 59 000 €

Vedette hollandaise : 11.30 x 3.30. 1974. Perkins 2 x 71 cv. 2 cabines - 59 000 €

Polaris : 11.40 x 3.37. 1975. Daf 105 cv. 2 cabines - 48 000 €

Arcoa 1130 : 11.40 x 3.48. 1974. Mercruiser 2 x 180 cv. 1 cabine - 45 000 €

De Groot : 12.13 x 3.65. 1980. Ford 2 x 80 cv. 2 cabines - 77 000 €

Princess 415 : 12.30 x 4.20. 1992. Volvo 2 x 380 cv. 6 couchages - 89 500 €

Pedro Donky 42 Wanatoa : 11.70 x 3.99. 2009. Perkins 150 cv. 4 couch - 385 000 €

Vedette hollandaise : 15.00 x 3.45. 1939. Daf 105 cv. 2 cabines - 69 000 €

Sunseeker Caribbean : 15.86 x 4.60. 1992. Man 2 x 680 cv. 7 couch - 159 000 €

De Groot : 16.15 x 4.10. 1976. Ford 2 x 120 cv. 4 couchages - 55 000 €

Kotter : 16.80 x 4.65. 1980. Man 240 cv. 2 cabines - 155 000 €





12



34



47



58



62

Murmures d'écluse

- 8 Courier des lecteurs
- 10 Agenda
- 12 Murmures d'écluse

Navigation

- 23 Croisière
 - La Charente
- 34 Escale
 - Escale à Amsterdam
- 42 Carnet de bord
 - Un an pour vivre un monde à part ! (9^e partie)
- 43 Les loueurs proposent

Bateau

- 47 Essai
 - Greenline 33 Hybrid
- 52 Technique
 - Construction d'une coque en polyester

Vie sur l'eau

- 55 Gens du fleuve
 - Jean-Pierre Simon, le fou de Loire
- 58 Patrimoine
 - Le plan incliné de Ronquières

Guide

- 62 Fiche musée
- 64 Vitrine
- 65 Petites annonces
- 82 Abonnement

JEANNEAU **Bateaux électriques** **ALIZE ELECTRONIC**

Cap 370E

L'expérience d'un loueur de bateau depuis 1990

Nouvelle version Cap 400 électrique ! coque Rigiflex 7 places

existe maintenant avec le moteur Minnkota E Drive 48 V 2000 W batteries 48 V 165 Ah

Cap 370 électrique
5 places, moteur 24 Volt 1000 Watt autonomie programmable 4 à 10 heures

www.alize-electronic.fr route de Vinon - 04800 Gréoux les Bains
t 04 92 74 20 32 f 04 92 74 22 11 Email alize.electronic@wanadoo.fr

Cabinet d'expertise et d'architecture naval

SPECIALISTE FLUVIAL

Plaisance, passagers, logements, servitude, traditionnel.

Référencé auprès des Centres Instructeur Diplômée d'architecture navale

ARMORIC CONCEPT flore@armoric-concept.com
tél : 0033 (0)6 83 01 90 51 <http://armoric-concept.com>

Société AQUARELLE

PORT DE PLAISANCE - AUXERRE

Le Port de Plaisance d'Auxerre, ce n'est pas qu'un amarrage.

Accueil, services, entretien, occasions,

Linssen neufs et d'occasion...

... au pied du Centre historique de la ville, à l'entrée du Canal du Nivernais, l'un des plus beaux de France.

N'attendez plus pour nous rendre visite!

LINSSEN YACHTS FRANCE

Venez essayer un Linssen et les nouveaux modèles de la gamme New Classic Sturdy

Lors du weekend spécial Essais Linssen à Maasbracht

Du 24 au 27 Mai 2013

Contactez-nous pour plus d'informations

Mike Gardner-Roberts
03 86 46 96 77
06 32 64 57 08
migr@orange.fr

Société AQUARELLE - Port de plaisance d'Auxerre - Quai de l'ancienne Abbaye - 89000 AUXERRE - 03 86 46 96 77 - contact@aquarelle-france.fr - www.aquarelle-france.fr

CENTRE FLUVIAL AXA

20 rue de Tourville - 78100 Saint Germain en Laye

Tél. : **01 34 51 45 35** – Fax: **01 34 51 41 06** – E-mail: assurance@centrefluvial.com

AXA ASSURANCES RISQUES FLUVIAUX

- Particuliers (loisirs, habitation)
- Professionnels (loueurs, chantiers, bateliers)
- Paiements mensuels par prélèvements automatiques

La sélection

Sur présentation de cette annonce, une remise de 5 % vous sera accordée.

Pour toute demande de devis préférentiel, écrivez-nous à l'adresse ci-dessus en nous joignant ce bon :

Nom: Prénom:

Adresse:

Code Postal: Ville:

Téléphone:

Fluvial

Collector J'M Fluvial



Après le polo brodé de l'Amicale Port Ariane l'an passé sponsorisé en partie par Fluvial⁽¹⁾, notre collaboration a permis cette année de réaliser de jolis porte-clés brodés style aviation. Les premiers plaisanciers les ayant acquis semblent ravis, il ne devrait pas nous en rester longtemps...

Merci pour l'implication de votre magazine dans notre association, notre intérêt étant il est vrai commun : aimer le fluvial.

Cyril Vaucelle, président de l'Amicale Port Ariane

⁽¹⁾voir n° 226 (octobre 2012).

Fluvial pictural



Je suis abonné à votre revue et cela m'a fait grand plaisir de lire dans votre numéro de mars un article sur l'écomusée de la Batellerie à Thuin. J'ai habité cette ville pendant plus de 10 ans. À l'époque, le chantier naval Michot fonctionnait encore. J'habite maintenant à Givors, au sud de Lyon.

Je profite de ce courrier pour vous proposer de partager avec les lecteurs de Fluvial une de mes toiles. L'*Asta la vista* est le bateau de ma filleule et de son mari en Belgique (80 m de longueur sur 10 m de largeur et 1 250 t de charge utile).

José van Houteghem

Fluvial cordial

Nouveau venu et bientôt sur les canaux. Je ne connaissais pas Jo Parfitt⁽¹⁾, mais je lui rends cet hommage en espérant trouver sincérité et secours sur les canaux. Chose que j'ai rarement rencontrée sur

les routes avec mon camping-car. Un grand merci à Fluvial (net) pour l'ensemble de la prestation réalisée. J'ai hâte de recevoir le Guide du plaisancier 2013. En tant que nouveau plaisancier, je suis hanté par la panne sèche... !

Marcel Desgardin

⁽¹⁾voir Fluvial n° 229 (février 2012).

Haïku fluvial

En avril, la Seine en crue : qui l'eut cru ?
Deux cygnes passent : est-ce un signe ?
Des mouettes se chamaillent : est-ce chouette ?

La péniche tangue : est-ce là que la paix niche ?
Un poisson vole : fait-il son poids ?
Je me penche, mon téléphone tombe : allo ?
À l'eau !

Damien Féger

**Vous souhaitez
nous faire parvenir
un courrier des lecteurs,
merci d'écrire
à l'adresse
dominique@fluvialnet.com**

Enfin un livre de bord pour la navigation fluviale

16,50 €

**Un cadre de saisie
et des tableaux de contrôle
parfaitement adaptés
à la croisière en eau douce
facilitent la rédaction
du journal, la prise
de notes et le recueil
des photos.**

Bon de commande page 33

FÊTES FLUVIALES EN RIVES DE SAÔNE

Les 15&16 juin 2013

Au cœur du réseau fluvial, à SAINT JEAN DE LOSNE

Salon Fluvial 43^{eme} Pardon des Mariniers

Feux d'artifice - Office religieuse - Animation musicale
Fête foraine - Exposition bateaux - bénédiction des bateaux
Porte ouverte entreprise fluviale - Puces d'eau
Spectacles de rue - Parade de bateaux décorés - Produits du terroir



H2O est une équipe de plus de 20 professionnels qui ont fait de leur passion leur profession. Nous vous proposons les services suivants : Amarrage dans 3 beaux ports : Port Royal Auxonne, Port St Jean-de-Losne, Port St Usage - Vente de bateaux avec un choix de plus de 70 bateaux occasion et neuf - Magasin d'accastillage - Réparation et aménagement de bateaux. **Tél : 03 80 39 23 00 - E-mail : h2o@h2ofrance.com - www.h2o-bateau.fr**



H2OLIDAYS vous propose des milliers de croisières sur des bateaux sans-permis et des bateaux-hôtels dans toute l'Europe. Nos conseillers, passionnés des voies navigables, vous aideront à trouver la croisière de vos rêves et se réjouissent de vous rencontrer. **Tél : 03 80 29 13 81 - E-mail : info@h2olidays.fr - www.h2olidays.fr**



LE BOAT : Leader de la location de bateaux sans permis en Europe !
Vente de bateaux : la plus grande sélection de bateaux fluviaux habitables. Neuf, occasion, programme de gestion locative ! **Tél : 03 80 27 03 50 - E-mail : info@leboat.fr - www.leboat.fr**



ATELIER FLUVIAL
Mécanique - Chaudronnerie - Electricité - Transformation - Usinage - Menuiserie - Dépannages toutes distances. **Tél : 03 80 27 03 00 - E-mail : contact@atelierfluvial.com**



Ets BLANQUART : des professionnels passionnés à votre service, depuis maintenant plus de 35ans ! ils ouvrent leurs portes afin de vous proposer les services suivants : Port de plaisance sécurisé avec commodités - Magasin d'accastillage, vêtements marins - Entretiens et Réparations de bateaux - Vente de bateaux d'occasion. **Tel : 03 80 29 11 06 - E-mail : info@captainjo.com - www.captainjo.com**



L'ANPEI : S'adresse à tous ceux qui se passionnent pour le tourisme fluvial : Plaisanciers, propriétaires de bateaux ou rêvant de le devenir, défenseurs du patrimoine fluvial, adeptes de la location en France et à l'étranger, professionnels de la navigation fluviale ; pêcheurs, loueurs, office de tourisme etc.. Elle représente la plaisance privée auprès de : VNF, des concessionnaires de voies d'eau, du CSNPSN, et est partenaire des régions. www.anpei.org



L'AMI MARIN
Bateau Ecole depuis 25 ans. L'Ami Marin vous transmet sa passion. Permis bateau MER et RIVIERE. **Tel : 03 80 30 88 74 - www.amimarin.com**



GEO-FLUVIAL : climat solaire, activité : chauffage et climatisation pour bateaux. **Tel : 04 72 68 60 28**
E-mail : contact@climat-solaire.fr



LA SALLE DES MOTEURS : réparation moteurs marins, vente de pièces détachées. **Tel : 04 93 90 62 94**
E-mail : lasallesdesmoteurs@wanadoo.fr



VAGABONDO : Bateau promenade - Quai National - 21170 SAINT-JEAN DE LOSNE. **Tel : 06 07 42 75 54**
E-mail : bateau.vagabondo@orange.fr



informez vous sur www.saone-tourisme.fr ou www.le-salon-fluvial.fr



Jusqu'au 9 juin
Ordres et désordres du Rhône
(voir ci-contre)

Jusqu'au 30 juin
Un sous-marin sur le canal !
(voir ci-contre)

Jusqu'au 22 septembre
Tournée de la Péniche spectacle
(voir Fluvial n° 230)

Jusqu'au 29 septembre
L'impressionnisme au fil de l'eau
(voir Fluvial n° 229)

Jusqu'au 5 janvier 2014
Lyon, la rivière et le fleuve
(voir Fluvial n° 231)

Le 1^{er} mai
Bateau-vélo-promenades
(voir Fluvial n° 229)

Le 1^{er} mai
Fête du port à Briennon
(voir ci-contre)

Du 3 au 5 mai
Les rencontres de Loire
(voir ci-contre)

Le 4 mai
Fête du port à Dijon
(voir Fluvial n° 229)

Du 4 mai au 21 décembre
Les coulisses d'un musée
(voir ci-contre)

Le 15 mai
Les éclusiers vous mènent en bateau
(voir Fluvial n° 231)

Le 18 mai
La nuit des musées
(voir ci-contre)

Du 18 au 20 mai
24 heures motonautiques de Rouen

Du 24 au 27 mai
Linssen in water boat show
(voir ci-contre)

Les 25 et 26 mai
Fête du nautisme
(voir Fluvial n° 231)

Les 25 et 26 mai
Pardon des mariniers de Lyon
(voir ci-contre)

Les 25 et 26 mai
Festival de l'OH
(voir Fluvial n° 231)

Le 26 mai
Mystère de Loire - Marché aux bateaux d'occasion
(voir Fluvial n° 230)

Le 31 mai 2013
La fête des plaisanciers
(voir Fluvial n° 229)

Du 31 mai au 30 septembre
Sentier du Rhône - Circuit d'art contemporain
(voir ci-contre)

Jusqu'au 9 juin 2013
BRÉGNIER-CORDON (01)

Ordres et désordres du Rhône
Exposition itinérante conçue par la Maison du fleuve Rhône. Les relations (parfois difficiles) des hommes avec le fleuve. La nature torrentielle du Rhône, la traversée et la navigation sur le fleuve. La vie quotidienne sur ses rives. Et, enfin, Le Rhône dompté par l'Homme. Musée Escale Haut-Rhône. Infos : www.escalehautrhone.fr

Jusqu'au 30 juin 2013
LA DEÛLE, LYONNE, LA SEINE

Un sous-marin sur le canal !
La compagnie Transport culturel fluvial a repris ses activités depuis le 9 avril et propose des visites de L'axolotl, un musée flottant itinérant. Programme des visites sur www.transportculturelfluvial.eu

Le 1^{er} mai 2013
BRIENON-SUR-ARMANÇON (89)

Fête du port
Balades en bateau, spectacles, musique, vide-grenier et concours de pêche.

Du 3 au 5 mai 2013
CHALONNES-SUR-LOIRE (49)

Les rencontres de Loire
Festival mêlant bateaux traditionnels, culture fluviale et musiques. Concerts, flottille, animations pour les enfants, balades en bateau, expositions. Au port de La Possonnière. Infos à l'office de tourisme Loire-Layon (02 41 78 26 21).

Le 4 mai au 21 décembre 2013
COSNE-SUR-LOIRE (58)

Les coulisses d'un musée.
Histoire et vie des collections
Exposition temporaire sur l'histoire du musée de la Loire, depuis sa création en 1900. Le chantier des collections (film documentaire sur la restauration des œuvres) et découverte des coulisses.
Infos au 03 86 26 71 02 et sur www.mairie-cosnesurloire.com

Le 18 mai 2013
CHÂTEAUNEUF-SUR-LOIRE (45)

La nuit des musées
Projection de films au musée de la Marine de Loire de 20 h 30 à 23 h. Découverte de films inédits, méconnus ou originaux sur la Loire diffusés en continu dans les différents espaces du musée. Entrée gratuite.
Musée de la Marine de Loire, 1 place Aristide Briand. Infos au 02 38 46 84 46 et sur www.chateauneuf-sur-loire.com

Le 18 mai 2013
COSNE-SUR-LOIRE (58)

La nuit des musées
Ambiance insolite le temps d'une soirée au musée de la Loire.
De 19 h 30 à 23 h. Entrée gratuite.
Infos au 03 86 26 71 02 et sur www.mairie-cosnesurloire.com

Du 24 au 27 mai 2013
MAASBRACHT (PAYS-BAS)

Linssen in water boat show
5^e Journées portes ouvertes chez le constructeur avec possibilité d'essayer, sur réservation, les bateaux de son choix.

Infos au +31 (0)475 43 99 99 ou www.linssenyachts.com

Les 25 et 26 mai 2013

CRUAS (07)

Fête du Nautisme
Organisée par Cruas association plaisance (Cap 07) sur le thème du Mexique. Démonstration de sauvetage, promenades en bateau, démonstration d'aéroglisseur, exposition de maquettes sur le port...
Spectacle le samedi soir.
Infos www.cap-07.org et 04 75 46 66 21.

Du 3 au 5 mai 2013

LYON (69)

Pardon des mariniers
Organisé par la ville de Lyon et "Les amis du Lien", sur le quai Rambaud, dans le 2^e arrondissement, la fête s'étendra cette année jusqu'à la place nautique.
Le samedi : concours de pétanque, nombreuses animations, expositions et défilés. Le dimanche, bénédiction des bateaux pavoisés et messe en plein air.

Du 31 mai au 30 septembre 2013

ARDÈCHE (07)

Sentier du Rhône - Circuit d'art contemporain
5^e édition du circuit d'art contemporain de Tournon-sur-Rhône à Le Teil. 6 œuvres éphémères réalisées par 6 artistes sur le site de 6 communes en rive droite du Rhône.
Infos sentierdurhone@gmail.com et à la mairie de Le Teil au 04 75 49 63 28.

Du 1^{er} juin au 29 septembre 2013

BRIARE (45)

Pont-canal de Briare 1887-1901
Exposition temporaire au musée des Deux marines et du pont-canal. Les archives de l'ingénieur des Ponts et Chaussées Léonce-Abel Mazoyer sur l'étude et la réalisation du pont-canal sont exposées : affiches, lettres, cartes, plans, brochures...
Infos au 02 38 31 28 27 et sur www.musee-2-marines.com/2-marines.html

Du 6 au 16 juin 2013

ROUEN (76)

6^e édition de l'Armada de Rouen
Des concerts gratuits (sur les quais et en ville), un grand feu d'artifice à la tombée de la nuit, des centaines de stands, des animations sur l'eau, sur les quais. Des visites de bateaux, des promenades en Seine, des petits trains, des expositions dans les musées et... bien sûr la Grande parade pour la clôture, dimanche, départ des bateaux entre 7 h et 11 h de Rouen. www.armada.org

Les 14, 15 et 16 juin 2013

CONFLANS-STE-HONORINE (78)

54^e Pardon national de la batellerie
Rassemblement autour des "acteurs du fleuve" samedi de 10 h à 18 h, place Fouillère. Inscriptions à la mairie auprès de Sylvie Foucart au 01 34 90 88 44.

Du 15 juin au 23 novembre 2013

BRÉGNIER-CORDON (01)

Le Haut-Rhône à la pêche !
Exposition temporaire sur les différentes techniques de pêche au fil du temps.
Musée Escale Haut-Rhône. Infos : www.escalehautrhone.fr

Les 20 et 21 juillet 2013

VIEILLES-MAISONS-SUR-JOURDY (45)

Fête de la batellerie : les péniches naissent en forêt
Sur le port de Grignon, fête au bord du canal d'Orléans. Construction de bateaux devant le public, promenades en bateau à vapeur. Chanteurs mariniers, folklore, cinéma en plein air, guinguette, spectacle pyrotechnique. Infos sur www.grignon-autemps-des-mariniers.org et auprès de la Maison des loisirs et de la culture (02 38 94 83 75).

Le 11 août 2013

ST-AMAND-MONTROND (18)

Fête champêtre des berges du canal de Berry
13^e édition pour cette manifestation



organisée par le comité des fêtes autour du canal. Brocante, spectacles, guinguettes, animations, feu d'artifice. Infos au 02 48 96 05 09.

Du 14 au 17 septembre 2013

TOULOUSE (31)

Rallye fluvial à Toulouse
Rallye organisé par la célèbre association d'habitat fluvial "The Barge Association". Pour 2013, l'association militante retrouve "The World Canals Conference" à Toulouse. Infos sur www.barges.org et inscriptions auprès de john.l.best17@bconnect.com

Du 30 octobre au 3 novembre 2013

CAP D'AGDE (34)

Salon nautique d'automne
14^e édition du salon organisé par l'Association des professionnels du nautisme du Cap d'Agde. Bateaux neufs et d'occasion, équipements, troc nautique, animations et conférences à flot et sur les quais rénovés. Infos au 06 77 99 08 05 et sur www.capsalon.com

Pour en savoir plus, consultez l'agenda sur www.fluvialnet.com



<http://www.fluvialnet.com/agenda-mobile>

Ce "Fluvialtag" permet une mise à jour permanente des événements fluviaux de 2013.

LINSSSEN IN WATER BOAT SHOW LES 24, 25, 26 ET 27 MAI.



IN-WATER BOAT SHOW

Essais de navigation avec
un yacht à moteur Linssen
date : vendredi 24/05 au
lundi 27/05/13
lieu : port Linssen Yachts -
Maasbracht



2013

LINSSSEN YACHTS

Since 1949

We take your pleasure seriously®

Linssen Yachts B.V. Brouwersstraat 17, Boîte postale 7172, NL-6050 AD Maasbracht, Tél. +31 (0)475 - 43 99 99, Fax +31 (0)475 - 43 99 90, info@linssenyachts.com
Linssen France, Aquarelle sarl, Port de Plaisance, F-89000, Auxerre. Contactez Mike au 03 86 46 96 77 ou 06 32 64 57 08
mjgr@orange.fr | linssen@aquarelle-france.fr | www.aquarelle-france.fr

Assurances service fluvial



2 Avenue Carnot
78100 ST GERMAIN EN LAYE

Pour un devis personnalisé, contactez-nous

Tél : 01 39 21 07 07

Fax : 09 71 70 51 42

N° ORIAS 07030430

assurances@servicefluvial.com



Generali
Partenaire

L'assureur spécialiste

- . Bateaux de plaisance
- . Bateaux logement
- . Loueurs
- . Passagers, hôtels
- . Transports de marchandises

UNE CROISIÈRE, UN GUIDE
fluviacarte

fluviacarte

Voies navigables

Canal du Midi - Camargue

De Toulouse à la Méditerranée

Édition 2013

16 guides pour vous accompagner, de 18 € à 25 €

En vente chez les loueurs et accastilleurs

www.librairiefluvial.com et bon de commande page 33

Assurez-vous de l'avoir à bord ou demandez-le vite !

Ces carto-guides apportent toutes les indications de navigation et de tourisme nécessaires pour optimiser les croisières fluviales : carte générale avec itinéraire et gabarits de navigation. Informations techniques (passage des écluses, réglementation, balisage...). Cartographie claire, toujours orientée dans le sens de la marche du bateau, avec toutes les données utiles (mouillages, écluses, services, commerces, loisirs...).

Textes en français, anglais et allemand.



- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| 01 - LA SEINE AVAL | 14 - NORD - PAS-DE-CALAIS |
| 02 - LA SEINE AMONT | 16 - LE RHÔNE |
| 03 - LA MARNE | 17 - CANAUX DE MARNE AU RHIN |
| 04 - CANAL DU MIDI - CAMARGUE | 19 - BOURGOGNE EST |
| 08 - CHAMPAGNE ARDENNE | 24 - PICARDIE |
| 09 - LA MEUSE | 25 - LA CHARENTE |
| 10 - LA SAÔNE | 27 - LE LOT AMONT |
| 13 - PAYS DE LA LOIRE | 29 - LA SÈvre NIORTAISE |

www.librairiefluvial.com et bon de commande page 33

Portes ouvertes sur Le Boat



Journées portes ouvertes chez Le Boat à Castelnau-dary.

Temps maussade mais chaude ambiance fluviale, les 30 et 31 mars, sur les quais de Castelnau-dary (Aude). Le Boat y avait largement ouvert, aux plaisanciers et futurs plaisanciers, les portes de sa base de location et celles de ses bateaux. Entre coups de vent et averses, le soleil a même consenti quelques belles apparitions pour égayer la visite des très nombreux bateaux proposés à la vente ou à la location... Clou du programme : un petit tour sur le plan d'eau à bord du plus prestigieux des bateaux de la flotte. « Nous avons pu apprécier la maniabilité du "Vision" (ex-Le Boat 1500), surtout lors des manœuvres pas évidentes avec le vent qui soufflait en bousculades », rapporte Anne Ackermans, pilote de l'*Océan-Manor*.

La dernière version (SL) du "Vision" apporte d'ailleurs 2 améliorations appréciables :

- l'adoption d'un nouveau moule pour la structure supérieure a permis d'abaisser de quelque 20 cm le tirant d'air, sans pour autant augmenter le tirant d'eau, et sans altérer l'aspect général du bateau ; ce sera bien utile pour franchir plus aisément les ponts du canal du Midi ;
- un escalier placé à l'avant permet maintenant un accès rapide à la terrasse depuis la cuisine, sans avoir le bateau à traverser comme dans la 1^{re} version.

On peut seulement regretter que le poste de pilotage n'ait pas été avancé pour une meilleure vision en navigation et surtout lors des entrées d'écluse. Mais le bateau est superbe...

Le Jacques vers une nouvelle jeunesse

Depuis quelque temps, le promeneur habituel sur le quai St-Nicolas à Conflans-Sainte-Honorine remarque l'absence d'un des 2 remorqueurs historiques de la halte-patrimoine. Si le *Triton 25* est toujours là, le *Jacques* laisse un vide le long du ponton de l'Association des amis du musée de la Batellerie (A.A.M.B.)⁽¹⁾, propriétaire des remorqueurs cités⁽²⁾. Le promeneur curieux le retrouverait quelques kilomètres en aval de la Seine, sur un chariot du Chantier naval d'Achères. C'est d'ailleurs à couple du *Triton 25* que, fin janvier, un équipage composé des membres de l'association l'a convoyé au chantier pour le tirage à terre, effectué par le synchrolift⁽³⁾, système original de levage à plat.

Le *Jacques*, construit à Creil en 1904, les tôles de la coque ayant été préfabriquées à Choisy-le-Roi, a été équipé d'un moteur à vapeur jusqu'en 1959. Il a été sauvé dans les années 1990, et après quelques années à l'abandon, sur l'idée d'Alain Naveteur⁽⁴⁾, il fut acheté par l'A.A.M.B. en 1996. La restauration s'est étalée sur 7 ans, sans les moyens de le motoriser. Un Cahier du musée de la Batellerie "Les bateaux du patrimoine fluvial" donne le détail des travaux et les coûts de cette restauration⁽⁵⁾. La dernière expertise de coque ayant eu lieu en 2003, il faut à nouveau mettre en



Le *Jacques*, le remorqueur de l'A.A.M.B.

conformité le *Jacques*, pour obtenir le certificat communautaire afin de le maintenir à flot. Pour la conformité, outre l'expertise de la coque, il est nécessaire par exemple de mettre une porte étanche entre la cale et le pic arrière, d'effectuer quelques travaux de soudure et d'enlever le ciment sur le fond arrière. L'association profitera de sa mise hors d'eau pour assurer sa sauvegarde contre les attaques de la rouille, en appliquant des peintures intérieures et extérieures de qualité. La D.R.A.C.⁽⁶⁾ Île-de-France, d'une part, et le conseil général des Yvelines, d'autre part, assurent la majorité du financement, et l'association complétera sur ses fonds

propres, obtenus par la mise à disposition des remorqueurs pour des fêtes ou tournages de films, les visites du *Triton 25*, la vente des cahiers et livres, ainsi que des dons toujours bienvenus.

Avant de concevoir des projets plus ambitieux, le *Jacques* retrouvera donc une nouvelle jeunesse pour ses 110 ans en 2014.

⁽¹⁾www.musee-batellerie.tk

⁽²⁾voir Fluvial n° 110 (mars 2001).

⁽³⁾voir Fluvial n° 107 (nov.-déc. 2000).

⁽⁴⁾auteur du Cahier du musée de la Batellerie n° 35 sur le remorquage.

⁽⁵⁾Cahier du musée de la Batellerie n° 51.

⁽⁶⁾Direction régionale des affaires culturelles.

La nouvelle organisation territoriale de V.N.F.

Le 1^{er} janvier 2013, Voies navigables de France (V.N.F.) a multiplié ses effectifs par 12 !, passant de 390 à 4 700 le nombre de ses agents.

Le regroupement des agents des services de navigation de l'État et des personnels de V.N.F. s'est accompagné d'une réorganisation territoriale. Les anciennes directions interrégionales et régionales ont donc été remplacées par 7 directions territoriales (D.T.). Suivez le guide... Les 7 Directions territoriales créées sont : Nord-Pas-de-Calais, Bassin

de la Seine (avec l'ancienne délégation locale de Nantes), Nord-Est

(dont l'ancienne délégation locale de Haute-Marne), Strasbourg, Rhône-Saône, Sud-Ouest (avec les anciennes délégations locales de Dordogne et du Lot-et-Garonne) et Centre-Bourgogne.

Deux de ces D.T., le Bassin de la Seine et Strasbourg, sont découpées en arrondissements territoriaux puis en subdivisions. Les autres se décomposent en Unités territoriales d'itinéraire ou U.T.I. (Nord-Pas-de-Calais, Nord-Est), voire directement

en subdivisions (Rhône-Saône et Sud-Ouest).

Enfin, la D.T. Centre-Bourgogne, créée suite à la décision de la Région Bourgogne de ne pas poursuivre l'expérimentation de décentralisation des canaux, est composée de 2 directions opérationnelles, divisées en subdivisions. Elle regroupe les anciennes directions interrégionales du Centre-Est et les 2 délégations locales rattachées aux Directions départementales du territoire (D.D.T.) de Côte-d'Or et de Saône-et-Loire.



DELPHIA TRAWLER The Lounge Boat
BATEAU À TRÈS FAIBLE CONSOMMATION

**DELPHIA
ESCAPE 800**



OCCASION SÉLECTIONNÉE 2012

PRIX : 77 000 €

VALEUR : 89 000 €

À PARTIR DE 67 400 €
2 CABINES

**DELPHIA
ESCAPE 1050**



À PARTIR DE 122 500 € TTC*
VERSION 2 OU 3 CABINES

**DELPHIA
ESCAPE 1350**



À PARTIR DE 187 450 € TTC*
VERSION 3 OU 4 CABINES

**DELPHIA
ESCAPE MC**



DERNIERE MINUTE

NOUVEAUTÉ 2013

A PARTIR DE 58 500 €* AVEC MOTEUR HB 30CV

Renseignements et essais:

Importateur Delphia Moteur

04 66 77 30 04

www.constanceboat.com

info@constanceboat.com

* PRIX AVEC PACK HEXAGONE (HORS TRANSPORT, HORS PRÉPARATION)

petit futé

Plus de 1500 livres numériques au catalogue avec



+ de bons plans,
adresses géolocalisées
photos, cartes,
avis des lecteurs...

The tablet screen shows the cover of the "petit futé Mag" magazine, issue N°44 Mai - Juin 2013. The cover features a scenic view of a coastal town and includes the text "Mag petit futé" and "NAPLES CAPRI CÔTE AMALFITAINE". To the right of the magazine cover, there is a sidebar with various travel-related images and text, such as "IDÉES WEEK-ENDS", "MARSEILLE PROVENCE 2013", "LONDRES", "REPORTAGE", "AFRIQUE DU SUD", "RENCONTRE BARBRA STREISAND", "IDÉES VACANCES", "AUVERGNE", and "MONGOLIE". At the bottom right of the tablet screen is a QR code.

© Stockphoto.com/Adam Radovavljevic

Faites voyager votre tablette numérique !

www.petitfute.com



"Le canal fait des vagues" à St-Congard



J.-B. Benoit
Course d'objets flottants non-identifiés à St-Congard.

Les 29 et 30 juin 2013, le canal de Nantes à Brest vivra la 9^e édition de la fête "Le canal fait des vagues" créée et organisée par l'association du même nom à St-Congard (Morbihan). Grande nouveauté cette année : la fête de village s'enrichit d'un pardon de la batellerie qui fera la part belle aux bateaux et en particulier à *La Marne*, mascotte du canal, mais aussi à tous ceux qui utilisent le Nantes à Brest, "sur eau comme sur terre". « *Un jour, j'ai dit à Hubert Benoit, le président de "Le canal fait des vagues" : elle est bien ta fête, mais il faudrait des bateaux. Il m'a répondu : viens avec nous et on fait un "pardon"* ». C'est ainsi que William Lacroix, éclusier de l'écluse de Beaumont, propriétaire d'un bateau sur le canal de Nantes à Brest et membre de l'Association nationale des plaisanciers en eaux intérieures (A.N.P.E.I.), s'est lancé dans l'aventure pour créer "Le pardon de la batellerie de l'Ouest".

Comme tout bon pardon, ce nouveau-né débutera le samedi par une cérémonie à l'église « *pour tous les usagers du canal, c'est important* », souligne William. Les bateaux pavoisés rejoindront ensuite le pont de St-Congard, où le prêtre les bénira un par un. Le reste de la journée sera consacré à des jeux et des animations : la remise du prix du bateau le mieux décoré, une exposition de voitures et de mobylettes anciennes... Après le repas animé par des musiciens et la retraite au flambeau des canoéistes sur le canal, un feu d'artifice sera tiré de *La Marne* à minuit tapant. Tout le week-end, il sera également possible de se promener en bateau sur le canal.

La Baïse partiellement fermée à la navigation jusqu'au 1^{er} juin !



Des batardeaux à Moncrabeau.

bajoyer rive gauche a fait le reste.

Il faut maintenant reconstruire un bajoyer imperméable, mais aussi, pour éviter que ce problème ne se reproduise, imperméabiliser l'arrière du corps de maçonnerie et le dallage supérieur. Les travaux, qui nécessitent la pose de batardeaux et la création d'un mur de béton armé de 50 cm d'épaisseur, ont commencé le 22 avril pour une réouverture annoncée le 1^{er} juin.

La fermeture de la Baïse, en ce début de saison, inquiète beaucoup les acteurs touristiques locaux, au 1^{er} rang desquels les loueurs de bateaux. Le conseil général a choisi de les informer régulièrement, ainsi que les riverains, de l'avancée des travaux.

La crue décennale de janvier a été violente sur la Baïse, assez pour abîmer des berges, endommager l'écluse d'Autiège, et surtout pour arracher les pierres de parement du bajoyer de l'écluse de Vialère, à Moncrabeau, entraînant une fermeture de la navigation sur la liaison Nérac-Moncrabeau-département

du Gers. Le conseil général du Lot-et-Garonne, gestionnaire de l'ouvrage, espère pouvoir rétablir la navigabilité début juin.

Lors de la crue, le sas de l'écluse de Vialère a été totalement immergé et traversé par un courant exceptionnellement rapide. L'infiltration d'eau dans les pierres poreuses du

Premier rendez-vous avec Jeanine

Lors des portes ouvertes CroisiEurope⁽¹⁾ qui se sont tenues à Strasbourg (Bas-Rhin) en mars dernier⁽²⁾, l'un des principaux événements était la présentation au public du nouveau bateau de la flotte, le *Jeanine*⁽³⁾, tout juste fini d'aménager.

Il se détachait particulièrement des autres bateaux présents au bassin Vauban : au milieu des 110 m tout blancs, on ne pouvait pas rater ce "petit" bateau de 39 m, peint en bleu foncé, et dont les lettres dorées de la devise ressortaient sur le nez. Construit en 1985 à Mulhouse, l'ancien *Lorraine*, qui porte maintenant comme devise le prénom de l'épouse du fondateur de la société, permet à CroisiEurope d'élargir son offre. Le réseau Freycinet de l'est de la France (canaux de la Marne au Rhin, du Rhône au Rhin, de Bourgogne et du Centre, ainsi que la Saône) est désormais accessible aux clients de la compagnie, avec des croisières de 7 jours.

Les visiteurs qui se pressaient sur la passerelle n'ont pas été déçus de la visite. L'accès au pont principal se fait par le milieu du bateau. Sur la gauche se trouve le bar, puis la salle à manger vers l'arrière, ainsi que la cuisine et les cabines des membres d'équipage (5 personnes).



Guillaume Kiffer
Le *Jeanine* au bassin Vauban de Strasbourg.

Sur la droite, un salon avec banquettes et tables basses invite à la détente, et ouvre sur la plage avant où l'on s'imagine déjà profiter du soleil, qui manque un peu sur l'Alsace en cette fin d'hiver. Un garde-corps et des fargues assez hautes assurent la sécurité. Un escalier central permet d'atteindre le pont inférieur, avec un couloir tout du long sur tribord et les 12 cabines de l'autre côté. Chacune compte 2 lits simples séparés, un cabinet de toilette avec douche et W.-C., une petite étagère avec tabouret servant de bureau et bien sûr un téléviseur écran plat recevant la télé par satellite. La fenêtre rectangulaire offre une vue rasante sur la surface de l'eau. Par la plage avant, on accède par un escalier droit au pont supérieur, accessible sur environ un

tiers de la longueur du bateau. Vers l'arrière se trouve la timonerie télescopique, escamotable pour le passage des ponts, large d'environ la moitié du bateau et déportée sur bâbord. N'y cherchez pas le macaron, on trouve seulement 2 manettes noires pivotantes commandant la propulsion et la direction, et aussi la poignée du propulseur d'étrave.

Sur place, on pouvait réserver à tarif préférentiel ses places pour la croisière inaugurale, qui s'est déroulée du 4 au 10 avril sur le canal de la Marne au Rhin, de Strasbourg à Xouaxange. Le reste du programme de la saison est à moins de 1 000 € la semaine, hors excursions facultatives.

⁽¹⁾www.croisieurope.com

⁽²⁾Voir Fluvial n° 231 (avril 2013).

⁽³⁾Voir Fluvial n° 229 (février 2013).

NOUVELLE MARINA PORT SAINT-LOUIS
Port de plaisance privé

AMARRAGE - ENTRETIEN - RÉPARATION - HIVERNAGE - VENTE
CARBURANTS - PERMIS - ACCASTILLAGE - RESTAURANT
Avenue Vanderbilt - 78955 Carrières-sous-Poissy • Triel-sur-Seine
© 01 30 74 38 46
Email : nouvellemarina@free.fr www.nouvellemarinaportsaintlouis.fr



Cabinet d'Expertise Technique Maritime & Fluviale

Jean-Claude ROBERT

Expert fluvial du service instructeur

Sondage de coque avec conformité

Expertises de préachat et pré assurance
sur tous types de bateaux

Tél./fax : 01 48 72 74 51

Port. : 06 64 61 51 74 – tél. : 01 74 02 14 51

e-mail : robertcetm@club-internet.fr

West Marina

Sorties d'eau jusqu'à **47t** et **25m**
300 places à Sec - 15 places à flot

Tous travaux : Carénage, Sablage, Peinture
Mise au point mécanique - Remotorisation IB
Diesel / Essence - Essais - Accastillage

+33(0)1.30.99.01.01

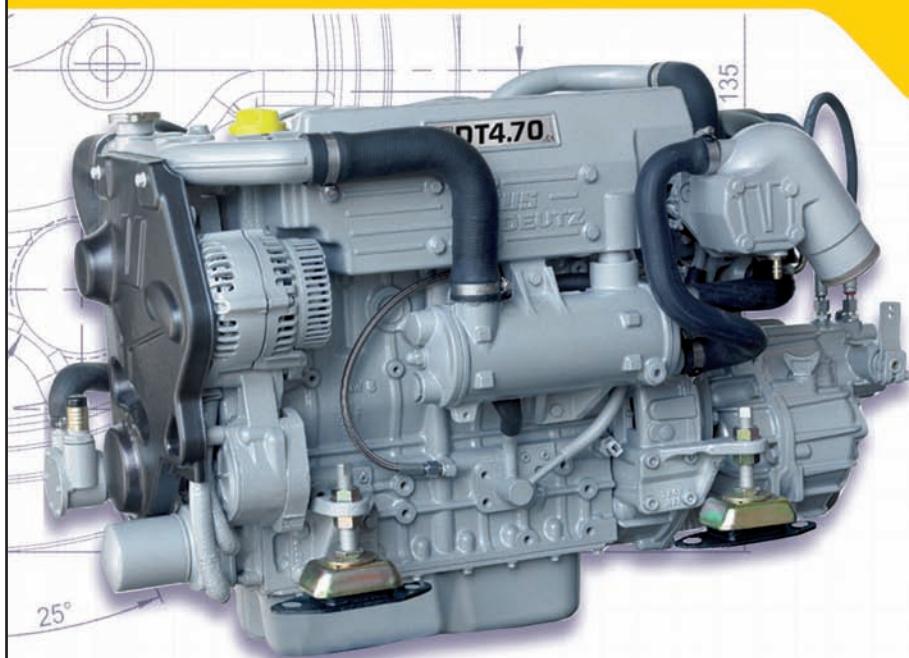
email: info@westmarina.fr
www.westmarina.fr

1 avenue de paris
78740 vaux sur seine

VOLVO
PENTA



La puissance par excellence



LES MOTEURS



DT4.70
DTA4.85

*Les moteurs DT4.70
et DTA4.85 sont fiables,
robustes avec un couple
élevé à bas régime.*

R 2

TYP

*Voyez longtemps en
toute tranquillité !*

vetus®
FRANCE

www.vetusfrance.com

Un Eden pour la croisière fluviale



Le salon de l'Eden.

Florence et Christian Gadenne, le frère et la sœur - anciens mariniers issus d'une longue lignée de batelliers - reviennent à leurs 1^{es} amours en aménageant l'*'Eden'*, un Luxmotor sur lequel ils proposeront, dès cet été, des croisières sur les canaux du Centre.

Chez les Gadenne, la batellerie, c'est une vieille histoire. « Sans chercher beaucoup, nous sommes remontés dans la famille de mon père jusqu'en 1871, tous étaient mariniers. » Eux-mêmes ont passé leur enfance entre le bateau de leurs parents et la pension lilloise. Fidèles à la tradition familiale, Florence a épousé un batelier et Christian s'est lancé dans le transport fluvial international. Florence a débarqué en 1997, Christian en 2010. Mais voilà, les bateaux leur manquent tellement qu'ils se sont décidés à embarquer à nouveau.

Ensemble, ils ont créé la société "FCG Croisière"⁽¹⁾, dont ils sont cogérants, et acheté un Luxmotor de 1924, rallongé à 36 m. Depuis un an, Christian, qui a fait des études de mécanique, et Florence, qui, depuis qu'elle est à terre, a été commerciale et commerçante, restaurent, décorent et préparent le développement de leur projet. Le bateau, baptisé *'Eden'*, comme le "gros numéro" de leur grand-père, a été entièrement rénové. La climatisation et un jacuzzi ont été installés, 8 vélos neufs achetés. L'*'Eden'* commencera ses croisières cet été entre Montargis et Briare (Loiret), avec excursion à Sancerre (Cher). Dans un décor luxueux et chaleureux, de 2 à 8 personnes pourront s'y installer pour des croisières de quelques jours ou d'une semaine. Un cuisinier et un manager touristique y seront aux petits soins pour les passagers.

⁽¹⁾www.peniche-eden.com

La France fait appel à l'Europe pour financer le canal Seine-Nord

Jean-Éric Paquet, directeur en charge des réseaux transeuropéens de transport à la Commission européenne, l'avait affirmé à Lille en février dernier : « *L'Europe sera au rendez-vous* » pour le financement du projet de canal à grand gabarit "Seine-Nord Europe". Et c'est tant mieux au vu des conclusions, plutôt sévères, du rapport sur sa faisabilité ; même si, dans un communiqué du 27 mars, le ministre délégué auprès de la ministre de l'Énergie, du Développement durable et de l'Énergie, chargé des Transports, de la Mer et de la Pêche, Frédéric Cuvillier, rappelle d'une manière

forte qu'il ne compte pas abandonner le projet...

Pilotage en échec, dérive des coûts (de 4,4 milliards d'euros à l'origine à 7 milliards aujourd'hui) et surestimation des recettes de péage du canal... Le rapport remis au ministre préconise le report du projet « à une période économique plus favorable ». « Non » répond néanmoins F. Cuvillier qui « refuse de se résoudre à un échec annoncé », mais vient cependant d'arrêter la procédure actuelle de partenariat public-privé, le temps de remettre à plat tout le dossier. Une mission de reconfiguration a été confiée à Rémi Pauvros, député-maire de Maubeuge. Et un nouveau

projet devrait être présenté au 1^{er} semestre 2014 à la Commission européenne qui sera sollicitée à hauteur de 30 %.

Pour les professionnels du fluvial, peu surpris des conclusions du rapport, la confiance est toujours de mise, avec un bémol sur les délais.

« Frédéric Cuvillier a le plein soutien du Comité des armateurs fluviaux (C.A.F.) dans l'objectif qu'il a de conduire le projet à bonne fin », souligne Jean-François Dalaise, président d'honneur du C.A.F. « Mais, à partir du moment où le ministre veut tout remettre à plat, nous serons extrêmement vigilants sur le calendrier. Le sablier est retourné ! »

Ouverture de la navigation 2013 en Bourgogne

Sous l'impulsion de "L'entente des canaux du Centre France", "Autour du canal de Bourgogne" et "Les amis du canal du Nivernais", l'ouverture de la navigation a été célébrée en grande pompe le 15 mars 2013 dans le lieu confluant qu'est le port de Migennes (Yonne).

Plusieurs satisfactions : la date a été respectée, ce qui n'est pas coutume, des travaux en retard ou des crues retardant souvent ce coup d'envoi de la saison ; la présence en nombre d'agents Voies navigables de France (V.N.F.) autour du directeur Frédéric Lasfargues de la direction territoriale Centre-Bourgogne ; certains venaient aussi de Sens, du service Seine Amont ; fêter l'ouverture de la navigation, c'est d'abord faire se rencontrer tous ses acteurs et permettre à chacun d'enregistrer des visages, des voix, des adresses e-mails et des numéros de téléphone ; les relations pendant la saison entre usagers, agents V.N.F., loueurs de bateaux, offices de tourisme et territoires traversés s'en trouvent forcément facilitées ; cet aspect important de la journée fut un succès.

Venant du canal de Bourgogne, du canal du Nivernais, de l'Yonne amont et aval, 4 bateaux (mis gracieusement à disposition par Le Boat, Locaboat, Tourisme fluvial

du Centre, plus l'ancien bateau de la S.N.S.M.⁽¹⁾ du chantier naval de Migennes piloté par Simon Evans le patron du chantier) se sont retrouvés au sortir de la 1^{re} écluse du canal de Bourgogne pour couper le ruban symbolique de la reprise de la navigation.

À leur bord, en plus des associations, du personnel V.N.F. et de S. Evans, le maire de Migennes, le président de la Communauté de communes, un représentant du conseil général de l'Yonne, un représentant du Syndicat mixte d'aménagement du canal du Nivernais, les pilotes des bateaux-hôtels la *'Luciole'* et le *'Randle'*, celui du bateau à passagers *'l'Hirondelle II'* basé à Auxerre, une représentante de la société de location de bateaux Hapimag de Vermenton, la directrice de l'office de tourisme de Joigny, un représentant de la batellerie de commerce en retraite à Migennes et plusieurs journalistes. La base Le Boat de Migennes a accueilli tout le monde pour un buffet convivial et joyeux, au terme duquel un débat décontracté rassembla tous les participants autour de thèmes liés bien évidemment aux voies d'eau burgondes et à leur avenir. Ce fut une bien belle fête de l'avis de tous, et nous empruntons à l'association "Autour du canal de



Bourgogne", la synthèse pertinente de la journée : « *Notre Bourgogne des canaux, essentiellement rurale, subit les inégalités d'aménagement du territoire, et loin des destinations touristiques de masse, elle intéresse peu les porteurs de (gros) projets privés. Le conseil régional, après une phase encourageante, se retire sur la pointe des pieds. Et nos élus locaux, motivés par un développement du canal de Bourgogne, peinent à se faire entendre de leurs pairs et à créer une structure de gouvernance cohérente sur le linéaire (ou une partie). C'est dans ce contexte peu réjouissant, que nous nous sommes tournés vers V.N.F. pour notre 3^e ouverture de la navigation. Bien nous en a pris. Leur engagement a été complet. Bravo. »*

⁽¹⁾Société nationale du sauvetage en mer.

UNIQUE LE CHANTIER L'ESCALE

VOUS PRÉSENTE SON EXPOSITION PERMANENTE DU 1^{ER} MAI AU 30 SEPTEMBRE



Différents modèles à flot sur plus de 150 mètres de ponton :
NOUVEAUTÉ 2013

Bateau Habitable 15 mètres x 4.85 mètres

Bateau de stockage - bureau - sanitaire 13.60 mètres x 4.85 mètres

Terrasse flottante 13 mètres x 6 mètres (60 places)

Bateau cuisine de restaurant 12 mètres x 4 mètres

Bateau de plaisance (Supra) 7.60 mètres x 2.50 mètres (12 places)

Bateaux passagers 8.50 mètres x 2.50 mètres (12 places)



Zone Industrielle les Benoits - 71470 Romenay - Tél 03.85.40.84.16. Portable 06.70.02.23.65
Site : <http://www.pontons-lescale.com> / E-mail : pontons.lescale@yahoo.fr



MENUISERIE MARINE

SARL DELHAY

Aménagements intérieur et extérieur de bateau

Ebénisterie

61, Avenue de la canonnière
60150 LONGUEIL-ANNEL

Tél : 03.44.76.01.67

Fax : 03.44.76.11.10

www.delhay.fr

Email : info@delhay.fr



CORRE la Halte incontournable sur la petite Saône avec services complets

Beaucoup ont déjà pu l'apprécier, pourquoi pas vous!

FLUVIAL LOISIRS - Pré-le-Saônier - 70500 CORRE
Tél. 03 84 92 61 61 - Fax 03 84 92 61 62

internet : www.fluvialoisirs.com - Email : contact@fluvialoisirs.com
SARL au capital de 68602 e - siège social : pré-le saônier - 70500 CORRE - RCS Vesoul B 394 519 060



Formation Tous permis Bateau Plaisance

Présent à la Foire Expo de Picardie du 1^{er} au 9 juin AMIENS MégaCité

- 2 formateurs agréés par les affaires maritimes
- 1 technicien bateau reconnu par toute la profession pour les entretiens et les réparations toutes marques
- Concessionnaires de marques nationales et internationales
- Barques, kayacs, remorques porte-bateaux
- Financement, assurances

03 22 92 47 47 | Urgence secrétariat : 06 23 02 38 59
191, rue de Verdun 80 000 AMIENS | Urgence technique : 06 34 02 20 59
www.nautic-80.com





Contactez

Marie Catherine DROISSART

Bureau de ROUEN

Tél. : 02 35 70 19 16
Mobile : 06 18 02 08 02

CHANTIER NAVAL FRANCO-SUISSE



Constructions Coques de Plaisance homologuées mer ou rivière
Bateaux à passagers de 10 m à 30 m, de 40 à 250 places.
Propulsion standard ou électrique, électro-solaire.
Constructions de différents modèles ou sur mesure selon la demande



R. Michel - BP 30
25130 Villers-le-Lac
Tél. 03 81 68 05 34
Fax 03 81 68 01 00

michelra@wanadoo.fr



25 ans d'expérience et 65 réalisations

Le Homer évite le plongeon à une toupie



Une toupie miraculeusement sauvée.

Il était environ 18 h 30 ce mardi 19 mars quand l'accident spectaculaire s'est produit sur un quai du port de Pantin (canal St-Denis). Une bétonnière a glissé vers le canal et s'est retrouvée coincée entre le quai et l'*Homer*, un automoteur amarré à cet endroit. On ne déplore, heureusement, que des dégâts matériels.

La journée de travail était terminée pour les conducteurs d'engins. Ils les positionnaient au plus près de l'eau, au niveau de l'*Homer* venu livrer un mélange de sable et de cailloux à la société Holcim. Pour une raison encore inconnue, la manœuvre d'une des bétonnières s'est achevée avec 4 roues reposant à peine au sol, et les 4 autres suspendues à fleur d'eau entre le plat-bord et le quai. La toupie et la cabine du camion étaient, "par miracle", retenues par le denbord du bateau.

L'équipage de l'*Homer* se trouvait en bas dans le logement, et a « juste entendu un gros boum », dit Sylvain Arcier, le patron. Mais, comme il attendait l'accostage d'un autre bateau qui devait s'amarrer à couple, ce n'est qu'en sortant qu'il a découvert le spectacle. Aucune panique à bord, donc ; mais il a fallu réconforter le conducteur de la bétonnière !

Deux grues sont arrivées dans la soirée pour remettre la toupie sur le quai. Une autre a dégagé les panneaux d'écouille projetés dans la cale. Puis le *Homer* a pris le chemin du chantier de Janville (Oise), pour remplacer 10 m de denbord et les panneaux roulants détruits...

Une 1^{re} écluse automatique pour la Belgique, à Thieu

Nous en avions déjà parlé, en novembre 2012⁽¹⁾ : la Belgique allait enfin goûter aux joies des écluses automatiques... Notre correspondant, Yvan Gérondal (*bateau Bel-Ami*), "couvrait" cet évènement pour Fluvial :

« Comme le réseau français, qui en compte des centaines - dont certaines en fonction depuis un demi-siècle - nous allions avoir enfin une écluse automatique. Le choix du site des anciens ascenseurs du canal historique fut retenu pour honorer son classement au patrimoine mondial par l'Unesco. Cette écluse de Thieu ouvre l'accès à la section à petit gabarit des 4 ascenseurs et à son port de plaisance depuis le canal du Centre.

L'écluse de Thieu remplace 2 écluses désaffectées de l'ancien canal. Elle est quasi neuve, mécanisée, au gabarit Freycinet. Jusqu'à maintenant, elle était servie par un éclusier avec une plage horaire assez restreinte, de 9 h à 17 h 30. Automatisée, elle pourra fonctionner de 6 h à 19 h 30. Mais les 4 ascenseurs historiques desservis conserveront des horaires de passage sur lesquels il est prudent de se renseigner.

La surveillance et la sécurité sont assurées par des caméras reliées au centre de commande du grand ascenseur funiculaire de Thieu.

L'automatisation est une chose assez simple, surtout avec un ouvrage quasi neuf et des portes en parfait état. La seule décision à prendre est le choix de l'automatisme. La dé-



Le ministre Carlo di Antonio a coupé le ruban.

tection automatique par radar, abandonnée en France, ne fut pas retenue. Restaient les perches manuelles de commande aval ou amont ou bien les boîtiers de commande par radio, ceux-ci plus ou moins compliqués ou conviviaux. Il est prévu de tester les 2 systèmes à Thieu. Pour l'instant, seul le système avec les perches est en fonctionnement. De mon expérience, le système avec perches est de loin le plus fiable. En revanche, au plus les boîtiers de télécommande se sophistiquent, et au plus les pannes sont nombreuses. Les dépanneurs avec leurs camionnettes se multiplient alors. Les éclusiers sont remplacés par les dépanneurs. Belle économie ! Passons aux mondanités. Une belle inauguration s'imposait. Vendredi 29 mars, au petit matin dans un froid grelottant, au quai aval de l'écluse de Thieu, journalistes, officiels et invités embarquaient dans

la Ville de la Louvière, pour effectuer le 1^{er} passage en automatique. Après avoir écouté l'allocution d'Yvon Loyaerts, directeur général des Voies hydrauliques, son ministre, Carlo di Antonio, passa aux choses sérieuses : couper le ruban qui barrait l'entrée de l'écluse et en distribuer un petit bout en guise de souvenir aux invités. Tout cela dans l'atmosphère décontractée et bon enfant propre aux cérémonies en Belgique. Bien loin des ors de la République ! En Belgique, ne pas se prendre trop au sérieux est un gage de bon équilibre. Pas d'escorte ministérielle, pas de garde du corps, pas de policier, chacun parle à qui il veut. Pas de cravate et col ouvert pour tous. Sans oublier la bière locale, la Saint-Feuillien, qui fut "éclusée" de bon cœur au bar du club-house du club-nautique local. »

⁽¹⁾voir Fluvial n° 227 (novembre 2012).

Précisions

Dans notre dossier "Cabines d'hôtes" (n° 231 - avril 2013) et plus particulièrement dans l'encadré "Ce qu'il faut savoir pour être en règle", il est dit que le « *titre de navigation est établi par un organisme de contrôle* ». Le terme "organisme de contrôle" n'est pas approprié puisque réglementairement il définit les experts. Comme nous l'avons indiqué dans l'article "Acheter un bateau d'occasion" en page 51 de ce même numéro, le titre de navigation est délivré par les services instructeurs de sécurité fluviale.

De plus, concernant le stationnement, nous avions mentionné, comme il l'est stipulé dans le "Guide pratique de l'habitat fluvial sur le bassin de la Seine" publié par Voies navigables de France que « *les zones du domaine public fluvial où le stationnement peut être autorisé sont strictement délimitées. En dehors de ces zones, le stationnement supérieur à 1 mois est interdit.* » Pour éviter toute erreur d'interprétation, il est important de rappeler que tout stationnement, même de courte durée (moins d'un

mois), en dehors des emplacements dédiés est strictement interdit s'il n'a pas été autorisé par écrit par le gestionnaire de la voie d'eau. La tolérance d'un stationnement de 3 semaines au même emplacement n'est que pour les bateliers en attente d'un chargement et ne s'applique nullement à la plaisance. En cas de stationnement sans Convention d'occupation temporaire (C.O.T.), le plaisancier peut se voir délivrer une contravention et être expulsé du lieu.

Je l'ai !



Avant de partir :

J'ai vérifié mes équipements réglementaires, les chômagés, les gabarits des voies d'eau

J'ai planifié ma croisière en fonction des localisations des ports, des services qu'ils proposent, de leurs tarifs...

En navigation, aucun stress :

J'ai réservé à l'avance ma place au port

J'ai les numéros des services de navigation

J'ai repéré les points de ravitaillement en carburant

Que du bonheur : croissants chauds, courses au marché et découverte du patrimoine local !

Pas moi...



Quand je suis arrivé au port, tout était déjà complet

J'ai dû repartir pour trouver un autre port, mais il était déjà tard et les écluses n'étaient bientôt plus en service

J'ai planté mon piquet sur la berge, au bord d'une Route nationale bruyante, en rase campagne, rien à l'horizon et des placards vides...

J'ai marché jusqu'à l'écluse pour connaître ses horaires d'ouverture

Finalement cela se prépare une croisière fluviale !

Si vous ne l'avez pas encore
Bon de commande page 21



L'Arécabe édite les fiches "rando" du canal de Berry



B. Paré
Halage du bief de Tracy du canal de Berry.

Peut-on randonner le long du canal de Berry ? Est-il possible de passer partout ? Quel est le plus long linéaire accessible du chemin de halage ?... À force d'être sollicités plusieurs dizaines de fois par an par des candidats à la découverte de ce canal déclassé en 1955, les membres de l'Arécabe (Association pour la réouverture du canal de Berry) se sont attelés à l'édition de fiches "rando". Quatre sont déjà disponibles, d'autres sont en préparation...

Au commencement était la volonté de mieux connaître le canal. Depuis plus de 10 ans, des bénévoles de l'Arécabe parcouruent les 261 km du canal rive après rive pour noter les distances, l'état des berges et des ouvrages, ainsi que les possibilités de navigation et de circulation. Ces informations, recueillies appareil photo et carnet de notes en main, ont permis de créer les 1^{es} fiches de randonnée le long du canal. Décrivant des parcours de 16 à 40 km, elles comportent carte et description du parcours, ainsi que des informations historiques et touristiques. « Ces fiches répondent à une demande des randonneurs à pied et à vélo qui nous appellent de toutes les régions de France. Elles ont aussi pour objectif de montrer aux élus que le projet de "canal à vélo" ne mérite pas de rester dans les cartons », souligne André Barre, président de l'Arécabe.

Les 1^{es} fiches sont disponibles dans les offices de tourisme et les mairies des communes traversées, et peuvent être téléchargées sur www.arecabe.org. À terme, 11 fiches format A4 devraient voir le jour et être rassemblées dans un petit opuscule.

Les "trawlers" made in Bretagne du C.N.T.I.



Construction du "Dragon" au C.N.T.I.

Le 15 février dernier, sur les routes du Morbihan, un convoi exceptionnel transportait, de Séne à Theix dans la banlieue de Vannes, le 1^{er} "Dragon's 39" en voie d'achèvement du chantier de Construction navale Talhouët international (C.N.T.I.)⁽¹⁾. Un déménagement vers des ateliers beaucoup plus vastes, devenu indispensable pour la construction de cette nouvelle gamme de trawlers.

En 2010, le chantier morbihannais, spécialiste de la construction alu-

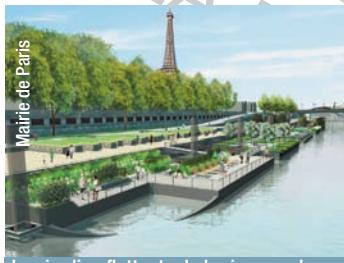
minium, veut répondre à la demande précise d'un couple qui, passé la soixantaine, souhaite naviguer plus confortablement qu'en voilier et pouvoir séjourner à bord. « Nous avons alors élaboré un cahier des charges, puis consulté l'architecte naval Tanguy Le Bihan, pour la conception de modèles de 33 et 39 pieds (10 et 11,90 m) », explique la gérante, Marie-Pierre Perello.

Le choix se porte sur la construction de "trawlers" (terme anglais qui désigne un chalutier, et, par extension, en France, les bateaux de plaisance dont l'apparence s'en rapproche). Depuis les années 1970 en effet, l'esthétique "bateau de pêche" rencontre l'engouement des particuliers, et certains ont été reconvertis en véritables petits yachts. Les lignes sont conservées et des adap-

tations apportent un confort de navigation au long cours, aussi bien sur les canaux qu'en mer. Ainsi, pour les "Dragon", les tirants d'eau et d'air sont limités respectivement à 1,10 m et 2,90 m, porte latérale aménagée au niveau du poste de pilotage, propulseur d'étrave, traitement des eaux grises. C.N.T.I. innove en les équipant d'un moteur électrique de 30 kW alimenté par un groupe électrogène de 45 kW. Sur le Vieux Continent, les trawlers de plaisance sont pour la plupart construits en Turquie, en Slovénie... Chez C.N.T.I., ils sont "made in Bretagne". Et, à prix comparable, 220 000 €, le client peut s'impliquer en direct dans l'évolution des équipements et des aménagements...

⁽¹⁾www.chantier-cnti.com

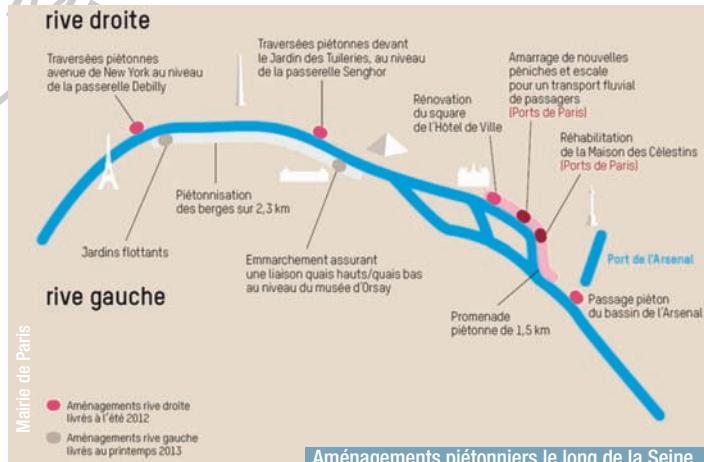
À Paris, en rive gauche de la Seine, des jardins vont remplacer les voitures



Les jardins flottants de la rive gauche.

Après la transformation en 2012 de la voie express rive droite en boulevard urbain ; après le réaménagement du square de l'Hôtel-de-Ville et la création d'une nouvelle promenade piétonne d'1,5 km entre l'Hôtel de ville et le bassin de l'Arsenal ; la mairie de Paris s'est attaquée, à l'automne 2012, au réaménagement de la rive gauche de la Seine. Sur les quais bas, fermés à la circulation entre les ponts Royal et Alma, les Parisiens disposeront, dès le printemps, d'un nouvel espace public de 4,5 ha au cœur de Paris, et d'un jardin flottant.

Si les voitures ont conservé une emprise sur la rive droite de la Seine parisienne, elles sont désormais bannies des berges en rive gauche. Entre les ponts Royal et Alma, les



bords de Seine seront bientôt exclusivement consacrés à la promenade et aux loisirs autour de 2 grands espaces publics : "l'embranchement", l'escalier de liaison entre le quai haut et le quai bas, et "l'archipel", un jardin flottant, situé au port du Gros Caillou, quai d'Orsay.

Amarrées à 10 énormes ducs-d'albe installés en décembre, les 5 îles artificielles rectangulaires qui composent le jardin flottant de 1 800 m² sont reliées entre elles et avec la berge par des passerelles. L'île centrale, à dominante minérale, sera encadrée par "l'île prairie" et ses herbes hautes, "l'île aux oiseaux"

et sa serre métallique, "l'île verger" et ses pommiers et "l'île aux brumes" et ses brumisateurs. Au centre de "l'île prairie", une structure en cordes permettra à environ 140 personnes de s'allonger un moment sans endommager la végétation. L'ensemble de l'archipel sera planté de 55 arbres et 220 arbustes, et pourra accueillir 700 personnes. Le projet prévoit également d'aménager la culée du pont Alexandre III et le tunnel attenant. Libérés des voitures, ils deviendront un lieu convivial où cohabiteront activités de restauration et animations culturelles...

BON DE COMMANDE



Accédez aux mises à jour des informations grâce aux "Fluviatag" 2013* à flasher avec votre smartphone

Ne partez pas sans lui
Le Guide 2013
votre compagnon de navigation

Fluvial

Le Guide du Plaisancier 2013

700 Ports et haltes
120 Chantiers

Réglementation
Services de navigation
Chômagés 2013



12€

- Tous les ports, les haltes et les chantiers navals : les emplacements, les gabarits, les tarifs et les services disponibles
- Les coordonnées des services de navigation et les prévisions de chômagés
- Les horaires aux écluses et les arrêts de navigation
- Les points de ravitaillement en carburant

Frais de port offerts aux abonnés Fluvial

12€

*les "Fluviatag" de l'édition 2012 ne sont plus utilisables depuis le 31 mars 2013, accédez aux informations grâce aux "Fluviatag" de l'édition 2013.

Le Guide du Plaisancier Fluvial 2013

- Je commande le Guide du Plaisancier 2013 au prix de 12 €
 J'ajoute les frais d'expédition de 4 € (pour 1 exemplaire), car je ne suis pas abonné à Fluvial
 Les frais d'expédition me sont offerts, car je suis abonné à Fluvial
N° d'abonné (si vous le connaissez) :

Quantité :

Total : €

Nom : Prénom :

Adresse :

Code postal : Ville :

Tél. : E-mail :

Je joins mon règlement par :

- Chèque à l'ordre de FLUVIAL
 Par carte bancaire :  

Carte N° / / /

Cryptogramme (les 3 derniers chiffres au dos de votre CB) :

Date d'échéance : / Signature :

Nom du titulaire :

A renvoyer accompagné de votre règlement sous enveloppe affranchie à l'adresse suivante :

FLUVIAL - 2 rue des Consuls - CS 30031 - 34973 Lattes cedex

Tél. : 04 67 50 42 69 - abo@fluvialnet.com

Le Défi cycliste du Nivernais change de halage

En 2010, un groupe de copains se lançait un défi : parcourir en vélo et en une journée les 175 km du canal du Nivernais d'Auxerre à Nevers. L'année suivante, ce "Défi du Nivernais"⁽¹⁾ s'ouvrait à de nouveaux cyclistes et doublait la dose avec le canal aller-retour, soit 350 km en 2 jours. Pour cette 4^e année, Laurent Richoux, l'initiateur de cet événement, le déplace sur le canal de Bourgogne. Vous vous sentez en jambes ? Le "Défi VéloBourgogne" se déroulera les 21 et 22 septembre 2013 et les inscriptions sont déjà ouvertes⁽²⁾.

Après le succès des 3 "Défis du Nivernais", L. Richoux, responsable de la Maison des randonneurs d'Auxerre, président de l'association "Autour du canal de Bourgogne"⁽³⁾ et membre des "Amis du canal du Nivernais"⁽⁴⁾, récidive, mais en situant cette fois son défi sur le canal de Bourgogne. « Il faut changer un peu, et le revêtement du chemin de halage a été récemment amélioré entre Tonnerre et Montbard. »

Au programme de ces 2 jours, du vélo bien sûr : 336 km sur 2 jours à la vitesse constante de 17 km/h. Tonnerre-Dijon le samedi, Dijon-Tonnerre le dimanche. Les moins aguerris peuvent prendre la caravane en marche ou la quitter en cours de route, des gares de la ligne Paris-Dijon ponctuant régulièrement le parcours. Ceci dit : « Il n'y a pas besoin d'être un grand sportif pour suivre le rythme », souligne L. Richoux. « Si on respecte la cadence, et si on mange et boit régulièrement. » Des ravitaillements sont offerts toutes les 2 h et des rencontres sont prévues avec le Fantastic Picnic, le rendez-vous gastronomique organisé par "Bourgogne tourisme"⁽⁵⁾ le même week-end.

⁽¹⁾www.defi-nivernais.fr

⁽²⁾<http://velobourgogne.org>

⁽³⁾<http://canal-bourgogne.org>

⁽⁴⁾www.nivernais.org

⁽⁵⁾www.bourgogne-tourisme.com

Un hangar qui ne manque pas d'air

C'est une première en France. Depuis fin octobre dernier, la base Franche-Comté Nautic⁽¹⁾ à Port-sur-Saône (Haute-Saône) est équipée d'un hangar à bateau gonflable et flottant, une solution originale pour mettre les bateaux à l'abri sans les sortir de l'eau. À l'origine du développement de ce nouveau produit, José Salas, gérant de Franche-Comté Nautic, en est désormais le revendeur officiel pour la France.

La base dispose d'un hangar traditionnel qui s'avère parfois trop petit pour des bateaux qui ont tendance à être de plus en plus gros. Résultat, J. Salas se retrouvait souvent tributaire de la météo pour les travaux de restauration, de peinture ou de réparation, quand il ne fallait pas refaire une 2^e fois une peinture ou un vernis victime de la pluie. « J'ai cherché une solution pour pouvoir travailler à l'abri. J'ai même pensé à faire flotter une serre de jardin. Je cherchais sur Internet, mais rien ne collait. Jusqu'à



Hangar gonflable et flottant.

ce que je trouve ce hangar gonflable utilisé par l'armée. Il ne restait plus qu'à le faire flotter », explique-t-il.

C'est finalement une société italienne, Yacht Garage, qui acceptera de fabriquer - en Chine - le rêve de J. Salas. Deux mois après la commande, la structure est arrivée à Port-sur-Saône. Pliée, c'est un gros ballot de 1 m sur 1,5 m et 0,7 m de haut. Gonflée, c'est un hangar flottant de 15 m sur 7 et 4 m de haut. La structure est réalisée en P.V.C. de 9 mm d'épaisseur. Résistante au gel et à la chaleur, solide, elle pèse 280 kg, se gonfle en 1 h et coûte dans les 15 000 €.

« Mon idée est de faire venir plusieurs de ces hangars et de les louer aux propriétaires pour abriter leur bateau d'octobre à avril. Ils peuvent même venir travailler à l'abri sur leur bateau pendant l'hiver s'ils le souhaitent », explique J. Salas.

Le produit a été breveté par Yacht Garage, et Franche-Comté Nautic en sera le distributeur en France. « On peut faire un hangar gonflable de 60 m sur 30 si on veut. Tout est adaptable, les dimensions, la couleur, les logos... » et le tout est livré avec ses 2 compresseurs.

⁽¹⁾www.fcnautic.com

Draguer sans polluer, c'est le plan vertueux de Ports de Paris



Drague "douce".

En janvier, Ports de Paris⁽¹⁾ a obtenu une autorisation interpréfectorale de dragage pour les 10 ans à venir. Parmi les nouvelles mesures mises en place dans le plan de gestion "vertueux" de l'établissement public, une meilleure prise en compte de la sensibilité environnementale des espaces portuaires et la mise en place d'une surveillance des milieux aquatiques en aval des dragages. Chaque année, Ports de Paris, qui

gère 70 ports en île-de-France, doit extraire et gérer de 30 à 50 000 m³ de sédiments. L'obligation d'obtenir, depuis le 1^{er} janvier 2012, une autorisation au titre de la loi sur l'eau a conduit Ports de Paris à engager une réflexion globale sur ces dragages d'entretien, et à formaliser méthodes et techniques dans un schéma directeur.

Aux études bathymétriques et de qualité des sédiments qui étaient déjà réalisées pour tout dragage,

s'ajoute désormais une meilleure prise en compte de la sensibilité environnementale des sites : proximité d'un captage d'eau potable, présence d'une frayère, choix des périodes de dragage. Une nouvelle attention sera portée à l'incidence de la remise en suspension des sédiments sur le milieu aval.

Côté sédiments, les filières en place permettent déjà de valoriser 97 % des matériaux extraits. La part inerte est utilisée en remblaiement de carrières, la part non-inerte, triée et traitée, finit en sous-couche routière ou en couverture de centre d'enfouissement. Deux nouvelles pistes devraient faire l'objet d'opérations pilotes : la remise en circulation des sédiments dans le cours d'eau et la redistribution des sédiments par le nivellement des fonds. Deux solutions qui, si leur mise en œuvre est concluante, permettraient de redistribuer les sédiments sans les extraire des eaux.

⁽¹⁾www.paris-ports.fr



La Charente

Blottie au milieu de la verdure, la Charente prend l'allure d'une douce rivière. Fascinante, avec ses eaux transparentes, ses nombreux petits bras si tentants pour l'amarrage. Il faudra parfois se faire violence pour repartir et profiter des nombreuses visites offertes par ce pays, étonnamment riche en patrimoine.

TEXTE ET PHOTOS
JEAN-PHILIPPE LAMOTTE

Vous souvenez-vous de Monique et Ghislain Mariage, ce couple d'anciens mariniers qui nous avait facilité l'embarquement sur *Debussey*⁽¹⁾ et accompagnés durant 3 jours sur ce grand

gabarit. En retour, nous les avons invités à se joindre à nous pour une croisière sur la Charente. C'est à la base de départ de Jarnac (Charente) que nous les retrouvons. La base Le Boat est blottie sous de grands arbres et toute proche du centre-ville.

Jarnac

Qui n'a jamais entendu parler d'un "coup de Jarnac" ? C'est bien de cette ville qu'il est question et cela date de 1547, quand François de Vivonne, seigneur de La châtaigneraie et bretteur⁽²⁾ renommé, se retrouva en duel face à Guy Chabot, baron de Jarnac. C'est ce dernier qui tua son adversaire avec une passe d'arme totalement inhabituelle. C'est depuis ce temps-là qu'une manœuvre imprévue et décisive porte le nom de la ville.

Comme sa voisine Cognac, Jarnac est le siège de négociants du cognac. Parmi eux, citons Courvoisier, Hine, Delamain et Royer. À l'instar des autres lieux de stockage, les murs de la ville sont noirs.

Ils sont en effet colonisés par le *Torula*, un champignon qui s'alimente de "la part des anges", l'alcool qui transpire des tonneaux lors de la maturation du cognac.

Notre 1^{re} visite se fera en voiture et avant d'embarquer. Les frères Moine, qui nous accueillent, sont de petits producteurs de cognac et de pineau des Charentes. S'ils sont un peu à l'écart de la rivière, ils ont trouvé une façon originale de se faire connaître. Ils guident les visiteurs de la base sur le parcours du chêne, en débutant par la visite d'une merrandrie. Les merrandiers transforment les troncs de chêne qui arrivent de la forêt en merrains. Ces pièces de bois de plein fil serviront ensuite à fabriquer des tonneaux. François Moine conduit ensuite les visiteurs à la "Tonnellerie des fins bois". On pénètre au cœur de l'atelier. Le travail est impressionnant : 2 800 coups de marteau sont nécessaires pour fabriquer un tonneau. C'est très physique. On assiste à la chauffe, au cintrage et à la mise en forme des tonneaux. Ils sont fabriqués dans du bois de chênes âgés de 100 à 150 ans et on n'utilise que la par-



tie basse, dont on tire 6 à 8 tonneaux qui valent chacun entre 700 et 900 €. On termine ensuite au chai des frères Moines. On hume et compare les alcools. La visite se termine par une dégustation. Nous étions arrivés de bonne heure et, avant de partir, il nous restait encore à longer le quai vers le centre-ville. À quelques dizaines de mètres de la base, nous arrivons au musée François Mitterrand⁽³⁾, qui abrite les donations reçues par le président lors de ses 2 mandats. Une salle annexe regroupe des maquettes des grands travaux. Dans la rue juste au-dessus, se trouve sa maison natale, fermée lors de notre passage.

Du génie !

Les écluses sont manuelles et en libre-service, à l'exception de La Baine qui peut être soumise à des variations de hauteur d'eau des marées. Pour des raisons de sécurité, les traditionnelles manivelles des portes à crémaillère et des vantelles sont en grande partie remplacées par des volants avec un voile de tôle intérieur.

Aussitôt passé le pont de Bourg-Charente (PK 47,5), sur la gauche, il y a un ponton pour 2 bateaux de 15 m. On est ici juste devant La Ribaudière⁽⁴⁾, le restaurant étoilé. Une équipe de France 3 Limoges est en train de tourner une séquence de l'émission Cap Sud Ouest. Un opérateur commande, avec des lunettes écran, un drone à 6 hélices portant une caméra.

Au passage de St-Brice (PK 52), nous



Le château de St-Brice.



Jean-Claude Blanchon.

croisons le château qui appartenait à Kilian Hennessy, fondateur des cognacs du même nom. Un petit quai bordé de bois nous tend les bras en limite de l'édifice. Il est le site tout désigné pour un arrêt dans le cadre enchanteur de la perspective du château. En quittant le quai, on emprunte un raidillon qui longe le château et on arrive rapidement sur la place du monument aux morts. C'est au 34 de la rue Jacques Delamain que

nous rencontrons l'incroyable Jean-Claude Blanchon. Ce génie de la mécanique a commencé en 1983 à créer les modèles réduits de 60 machines à vapeur. C'est à la fraiseuse, au tour ou à l'étau limeur qu'il réalise lui-même toutes les pièces. Certaines machines lui ont demandé 1 500 h de travail. Passionnés de belles mécaniques, ne manquez surtout pas la visite de ses modestes ateliers et ses démonstrations.



Michèle Robin décore une pièce.

Avant de redescendre au bateau, il faut monter un peu plus la rue et on arrive à la maison de Michèle Robin. On y trouve un magasin de faïencerie qui héberge également son atelier. Michèle vous montrera son travail de poterie et de peinture grand feu⁽⁵⁾. Joignant le geste à la parole, elle nous fait le plaisir d'une démonstration de sa dextérité à peindre les motifs, qu'ils soient de série ou sur commande spéciale.



Les tours St-Jacques autrefois porte de la ville de Cognac.

Cognac

Après 6 km, nous arrivons à Cognac (PK 58). La ville, qui n'était qu'une bourgade, a connu son essor sous François 1^{er}, grâce à son port fluvial. Ce fut d'abord avec le commerce du sel, puis du vin et enfin de l'alcool qui prit le nom de la ville en remplaçant le vin. Cognac est d'ailleurs le siège de plusieurs négociants, dont Camus, Otard, Hennessy, Rémy Martin et Martell. Les 2 tours à courtine St-Jacques sont ce qui reste de l'ancienne porte de la ville et de l'enceinte médiévale fortifiée. Il y avait autrefois, juste en face, un pont qui fut détruit en 1855. Nous nous rendons sans encombre au port pour nous amarrer le long du quai. Un triathlon avec épreuve de natation va bloquer le bateau pour la journée. Cela nous laisse le temps de visiter les chais...

Nous commençons par la maison Martell, située à quelques dizaines de mètres du port. C'est la marque au martinet, oiseau symbole de la liaison entre la France et l'Angleterre. Fondée en 1715 par Jean Martell, c'est la plus ancienne des grandes marques de négoce de

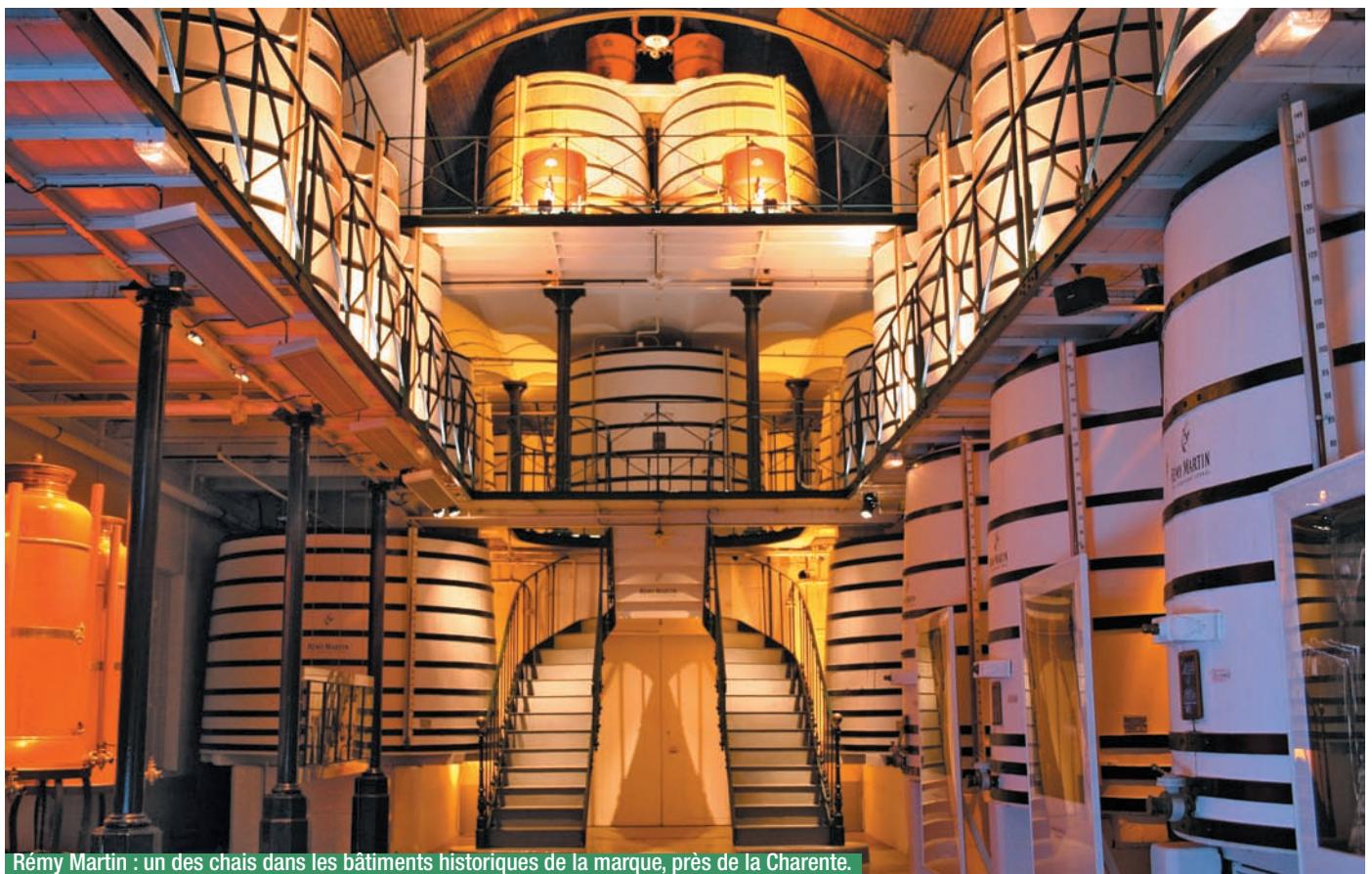


La gabarre de chez Martell.

cognac. Elle a fêté en 2012, dans l'opulence, le centenaire de son cognac haut de gamme, "Cordon bleu". Hormis les incontournables tonneaux et alambics qu'on s'attend à y trouver, Martell peut étonner par la véritable gabarre *Le Juste Edouard*⁽⁶⁾ qui flotte sur son bassin privatif, au beau milieu d'un bâtiment. Elle fut construite par le chantier Durand de Marans (Charente-Maritime), maître en la matière. Et si vous voulez connaître

son histoire, ne manquez pas de la demander à Jean-Jacques Delage lors d'une escale au village gabarrier de St-Simon. Ensuite, par autorisation spéciale, nous descendrons dans une cave particulièrement protégée, dénommée "le paradis". Les eaux-de-vie les plus rares et les plus anciennes y sont entreposées.

Nous nous rendons ensuite chez Rémy Martin créé en 1724. Il y a 2 sites de



Rémy Martin : un des chais dans les bâtiments historiques de la marque, près de la Charente.



Rémy Martin : un des chais qui contient 6 000 fûts de 130 l.

visite. Le premier est le lieu historique de la marque. C'est une ville dans la ville, avec ses rues privées, qui se trouve très proche du port. On peut y voir un "Jéroboam" de 3 l de cognac à 15 000 € l'unité. Le plus impressionnant est le site qui se trouve à Mérpins, en banlieue de Cognac, à 4 km du port. Ses 28 chais, répartis sur 30 ha, abritent pas moins de 180 000 tonneaux de cognac. À chaque minute de chaque heure, l'alcool s'évapore au travers du bois, participant ainsi au vieillissement et à la maturation. C'est

ce qu'on appelle ici poétiquement "la part des anges". Nous visitons un chai de 6 000 tonneaux, soit environ 130 l de cognac. Il représente la perte annuelle par évaporation de ce négociant ! Pour l'ensemble des marques, la part des anges représente l'équivalent de 25 millions de bouteilles qui s'évaporent annuellement au travers du bois des tonneaux. Dans les chais, les toiles d'araignée sont les bienvenues, car leurs occupantes protègent le bois des tonneaux des attaques de xylophages. La

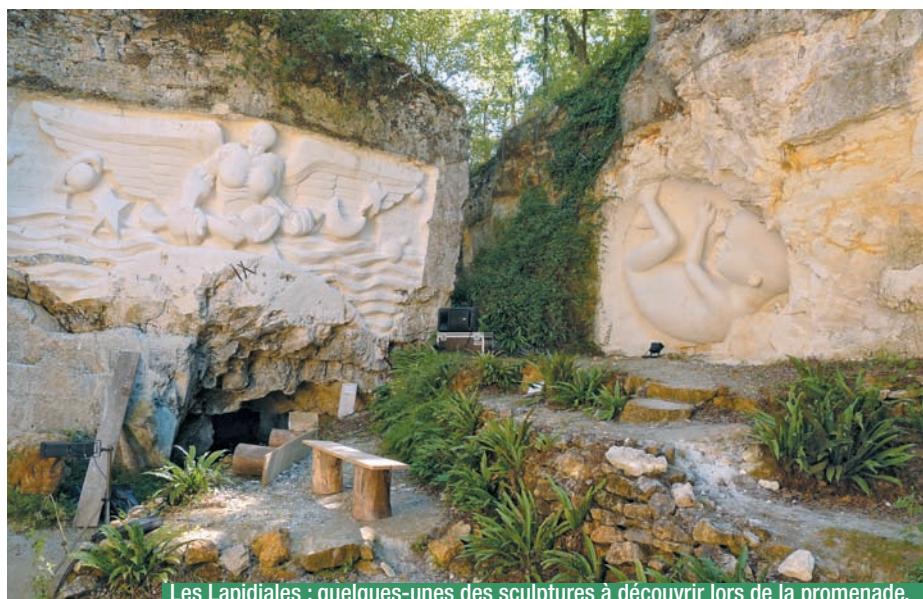
visite se termine par une dégustation et il est temps de repartir, car la navigation est maintenant rouverte.

Pierre et bois

En arrivant vers Dompierre-sur-Charente (PK 10), attention au bac à chaîne situé au détour d'une courbe. Puis, 6 km plus loin et 1 km après l'écluse de La Baine, il y a un autre bac à chaîne. Bien prêter attention si le bac est en activité. Si c'est le cas et qu'il se trouve à la rive, il est possible que son câble soit tendu au-dessus de l'eau. S'il est prêt à traverser, attendre, sinon donner 2 coups de corne pour que le câble soit baissé. Une fois passé le bac, il faut s'amarrer sur les petits quais de Chaniers à droite. D'ici, on sort les vélos pour prendre la route des Labours, à gauche au feu. À 2 km sur la gauche, on trouve un bâtiment avec une arche et 2 tours en pierre, c'est la jumenterie de La Broussardière^⑦ créée par Jérôme Gréau. Il y a ici 4 étalons et 8 juments. La traite est une opération délicate, qui produit un demi-litre de lait par jument et par jour. Ce lait servira à la fabrication de produits de beauté et de savonnerie, propo-



Jérôme Gréau, la jumenterie de La Broussardière.



Les Lapidiales : quelques-unes des sculptures à découvrir lors de la promenade.



En promenade à bord de *La Renaissance* du village de St-Simon.

sés au magasin de vente.

Nous ferons encore 26 km de navigation pour arriver à Port-d'Envaux. Nous venons ici pour les Lapidiales⁽⁵⁾, un front de taille d'une ancienne carrière qui a fermé vers 1910. C'est en juin 2000 qu'Alain Tenenbaum a livré les lieux à des sculpteurs en donnant libre cours à leur imagination. Il en résulte un parcours de fronts de falaise sculptés. On y croise également des apprentis sculpteurs, qui viennent se perfectionner. De retour au bateau, nous faisons "cul sur tête", comme dit notre marinier, et remontons vers la nature exubérante de l'amont. Une dizaine de kilomètres après avoir repassé Jarnac, nous arrivons à St-Simon. Ce paisible village blotti sur une rive de la Charente tentait de faire

oublier son passé. C'était sans compter sur Jean-Jacques Delage, un enfant du village, qui a fouillé les mémoires et fait ressurgir les bribes d'une histoire qui est devenue cohérente⁽⁶⁾. L'escale est incontournable, ne serait-ce que pour la beauté du lieu. Bien que la navigation de la Charente ait presque toujours résonné au son des maillets sur le bois des gabarres, J.-J. Delage nous a raconté l'histoire des 3 uniques bateaux métalliques de commerce de la Charente. Après une courte croisière sur *La Renaissance*, nous nous sommes retrouvés dans un grand hangar qui héberge des bateaux historiques. De passage ici, il faut se rendre à la Maison des gabariers. Siège de la mémoire du village, elle réunit de nombreuses pièces pour rappeler que

St-Simon fut le cœur palpitant de la Charente batelière. Arpentez ensuite les rues du village, à la recherche des nombreuses traces du passé, gravées dans les murs par les anciens constructeurs de gabarres.

Un moment de pur bonheur

À Châteauneuf-sur-Charente, nous évitons l'amarrage et les bornes électriques à 50 centimes les 10 min. Nous préférons une halte sauvage. La Charente offre de multiples petits bras morts sous des couverts de feuillages, qui sont autant d'invitations. Se glisser dessous avec des embarcations légères, c'est faire des rêves d'Amazonie à la française



On commence par tremper les pieds... (St-Simeux).



Le ponton mis en place par l'association "Les Essacs de St-Simeux".

comme nulle part ailleurs sur une rivière navigable.

À St-Simeux, le préambule à l'écluse est un long et magnifique déversoir où l'eau étincelle sous le soleil, au travers des rochers et des touffes de verdure. Le bateau amarré, nous nous y rendons pour prendre des photos. Rapidement l'envie nous prend d'y tremper les pieds. La douceur de l'eau nous conduit à avancer. Une fois les shorts mouillés, la tentation est trop forte et nous nous mettons tous à nager ! Un moment de pur bonheur comme seule la Charente peut en offrir. Nous avons ensuite visité le joli village, amarrés au ponton installé en face de la pêcherie par l'association Les Essacs⁽⁹⁾. Lors de notre retour à bord, une biquette nous attendait pour quémander un morceau de pain. Les vêtements étaient à peine secs quand nous nous sommes remis en route. Une des choses les plus fascinantes de la Charente est cette eau transparente qui permet de voir le fond et les poissons qui fuient à peine au passage du bateau. Pour jouir pleinement du spectacle, notre moteur

dépassait rarement les 1 100 tours/min.

Passé l'écluse de La Mothe, nous nous amarrons au quai en bois (PK 11). Il y a là une large allée au milieu d'un champ de maïs qui mène 500 m plus loin au minuscule village de Trois-Palis. Invisible de la rivière, il semble assoupi sous le soleil de Charente. Au passage, nous faisons un arrêt dans la touchante petite église sans transept aux allures de grande chapelle. En ressortant, à quelques mètres, nous retrouvons la devanture de la chocolaterie de Jean-Pierre Letuffe. Il ne faut pas manquer ce lieu et cet atelier, où nous assistons à un incroyable travail à l'ancienne. Ce jour-là, nous verrons une coulée de nougatine, la fabrication de la marguerite d'Angoulême, créée en 1905 en hommage à Marguerite de Valois, et différentes autres spécialités. C'est une des meilleures adresses des rives de la Charente.

L'écluse de Fleurac se trouve 2,5 km plus loin et il faut à nouveau s'amarrer. On traverse les bras de la Charente et on monte la petite route pour arriver

200 m plus loin au château de Fleurac qui se visite.

Nous passons le PK 1 et nous approchons du terme de la croisière. Nous nous amarrons à l'île Marquais pour rendre visite au musée de la Bande dessinée qui



Jean-Pierre Letuffe.



Le château de Fleurac.



Le bronze de Corto Maltese accueille les visiteurs du musée de la Bande dessinée d'Angoulême.



Amarrage au port d'Angoulême avec les Angounautes.

se trouve dans un ancien chai. Du haut de la passerelle qui domine le site, le bronze de Corto Maltese, le personnage du dessinateur Hugo Pratt, accueille les visiteurs.

En repartant, nous nous préparons à entrer dans l'écluse St-Cybard, quand le bateau à passagers *La Bélandre* arrive à l'horizon. Nous lui laissons la priorité. Lorsqu'il passe à notre hauteur, nous découvrons à son bord quelques Angounautes⁽¹⁰⁾ qui avaient embarqué comme matelots pour venir à notre rencontre. Nous retrouvons également le pilote, William Ropert⁽¹¹⁾. Le soir venu, notre Grand Classique sera le siège d'un apéritif suivi d'un dîner. Le port d'Angoulême a bien changé. *L'Angoumois*, ancien bateau à passagers qui ne navigue plus, est devenu la base des petits "bateaux

rouges" électriques⁽¹⁾ et d'une location de vélos. Quant aux Angounautes, dont certains ont maintenant 2 bateaux, ils ont quitté le pont de St-Antoine pour occuper Port-L'Houmeau.

Les bonnes choses ayant toujours une fin, il nous faut maintenant tourner l'étrave vers l'ouest. En compensation, la Charente, compatissante, nous offrira la douceur de ce qu'on commençait déjà à appeler l'été indien en ce début septembre. ■

⁽¹⁾voir Fluvial n° 223 (juin 2012).

⁽²⁾personne qui aime se battre à l'épée.

⁽³⁾www.musee-francois-mitterrand.fr

⁽⁴⁾www.laribaudiere.com

⁽⁵⁾entre 1 050 et 1 250 °C.

⁽⁶⁾voir Fluvial n° 225 (septembre 2012).

⁽⁷⁾www.jumenteriedelabroussardiere.com

⁽⁸⁾www.lapidiales.org

⁽⁹⁾association qui s'occupe de la sauvegarde et de la mise en valeur du site des pêcheries de St-Simeux,

⁽¹⁰⁾voir Fluvial n° 218 (déc. 2011-janv. 2012).

⁽¹¹⁾voir Fluvial n° 209 (février 2011).

Notre loueur

Le Boat
Quai François Mitterrand
16200 Jarnac
Tél. 05 45 36 59 98
www.leboat.fr

Autres loueurs sur le parcours

Les Canalous
3 rue des Gabariers
16100 Cognac
Tél. 03 85 53 76 74
www.canalous-lot.com

Inter-croisières
Pont de Sireuil
16440 Sireuil
Tél. 05 45 90 58 18
www.intercroisieres.com

Notre bateau

Grand Classique
- dimensions : 14,63 m x 4,10 m ; tirant d'eau 0,80 m
- 5 cabines (10 + 2) ; eau 1 500 l ; carburant 350 l ; motorisation Diesel ; poste de pilotage double

Notre trajet

Jarnac - Cognac - Chaniers - St-Simon - Angoulême

Notre guide

Fluviacarte 25
Voies navigables
la Charente
De La Rochelle à Angoulême
(réf. 1025)
Disponible sur
www.fluviacarte.com

Autre guide

Guide fluvial des Éditions du Breil n° 6
La Charente
(réf. 3006)
Disponible à la Librairie Fluvial
(www.librairiefluvial.com)

TONNAY-CHARENTE

s longs quais de Tonnay-Charente
moignent du riche passé marchand de
ville. Les gabares, en provenance de
cognac, y déposaient le vin et le cognac
pour le transit pour le marché local et
l'atlantique. Le ponton de la halte est
évidemment dans le prolongement des quais, à
proximité des commerces.



Club nautique de Tonnay

La longue plaine du club nautique
résident du club : Lionel VIVIER
tél. : +33 (0)5 46 83 28 56

Camping des Capucines
tél. : +33 (0)5 46 88 72 16



The long quays in Tonnay-Charente stand as
a reminder of the town's former commercial
prosperity. "Gabares" (local lighters) would
tie up here to unload wine and brandy
destined for local markets and the Atlantic
coast. The mooring pontoon lies at the end
of the quays, not far from the shops (town
hall : +33 (0)5 46 82 14 30).

Towering over the town is one of the oldest
suspension bridges in Europe. Built 30
metres high to allow sailing boats to pass,
it's now in danger of collapse and it's
forbidden to use it, although there are plans
to restore it.

♦ Halt : Tel. : +33 (0)5 46 83 28 56
♦ Camping : Tel. : +33 (0)5 46 88 72 16

Die langen Kais von Tonnay-Charente zeugen
von der reichen Vergangenheit des Handels
in dieser Stadt. Die "Gabares", die
Flusschiffe, luden hier Wein und Cognac aus ...

JONCTION AVEC LA BOUTONNE

La rivière est navigable sans conditions
et avec l'autorisation des agents de l'Etat.
Le ponton de la halte est accessible
à marée haute jusqu'à une hauteur de
10 mètres. Il ne peut être franchi
que lorsque la hauteur de la marée est
inférieure à 80 cm. Remarque toutefois
que avec le brouillard qui règne le jour et
l'obscurité la nuit, il est difficile de

se rendre compte de la hauteur de la marée.

Il faut donc faire attention à la hauteur
de la marée et ne pas essayer de franchir
le ponton lorsque la marée est trop
haute. Il est recommandé de faire faire
une inspection de la hauteur de la marée
avant de traverser le ponton. Si la hauteur
de la marée dépasse 80 cm, il vaut mieux
attendre que la marée soit descendue de
plusieurs heures.

♦ Halt : Tel. : +33 (0)5 46 83 28 56
♦ Camping : Tel. : +33 (0)5 46 88 72 16



• Les pêches en rivière

Attention : il est interdit d'autoriser sans

permis à un autre à pêcher.

• Flottement intérieur à la Charente

• Pêche à la ligne sans permis

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

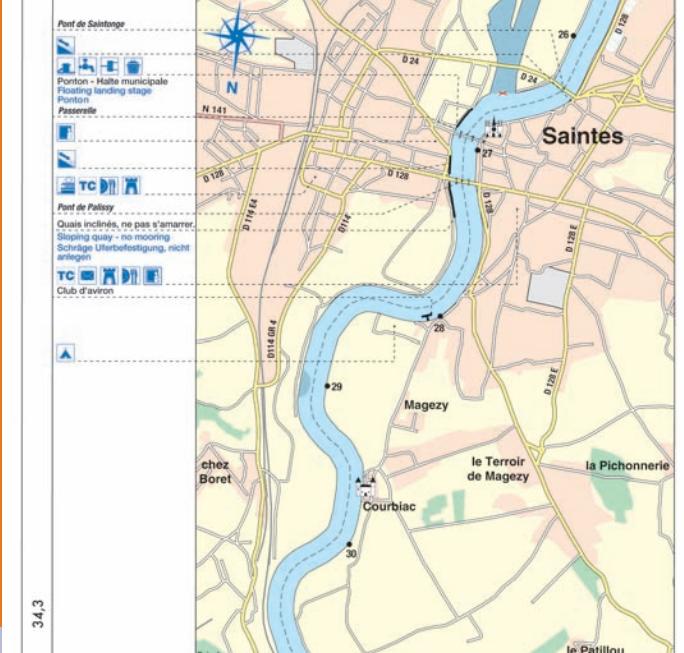
chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne

• Pêche à la ligne avec un permis de

chasse et pêche à la ligne



34,3

Précision et clarté de la cartographie

Dans la marge, les coordonnées des services (le long et sur la voie d'eau), les recommandations de navigation

ITINÉRAIRE ET PRINCIPALES ÉTAPES DE LA ROCHELLE À ANGOULÈME



Escale à Amsterdam



Amsterdam (Pays-Bas) est unique. On peut y passer des jours à flâner par tous les temps. Les musées sont magnifiques, les boutiques incroyables, les gens souriants, l'histoire présente, les transports pratiques, et les bonbons à la menthe que l'on trouve à toutes les caisses rendent fou. Une escale hors du commun.

TEXTE ET PHOTOS
JEAN-FRANÇOIS MACAIGNE

Amsterdam (Pays-Bas) est un peu folle, très branchée, et très souvent à la pointe des modes. C'est l'une des capitales mondiales de l'art, mais surtout, c'est une ville à taille humaine. Si l'on excepte les faubourgs, on peut la parcourir du nord au sud et d'est en ouest dans la journée.

Le choix est vaste pour entrer dans la ville en bateau : on peut arriver du Nord, par le Noordzeekanaal, sorte de grosse autoroute fluviale où les énormes commerces sont légion ; par le sud-ouest et le lac de Nieuwe Meer, suivi du canal Kostverlorenvaart. En ce cas on surgit entre 2 barges dans la banlieue du port,

c'est le retour à l'option précédente ; par le sud-est et l'Amsterdam-Rijnkanaal, puis le bonheur d'entrer en ville par l'Amstel au pied de l'opéra et celui de traverser la vieille ville ; ou enfin, par l'est, en continuant l'Amsterdam-Rijnkanaal et en arrivant sous les murailles métalliques blanches des énormes paquebots de croisière.

Vers le port de Sixhaven

L'arrivée par l'Amstel en venant du sud est un plaisir rare. On se faufile sous les ponts où le plafond est si bas qu'il vaut mieux être extrêmement prudent, bien



L'office du tourisme au 1^{er} étage, et la gare en arrière-plan.

vérifier la carte et son tirant d'air, et ne rien avoir qui dépasse. Il existe plusieurs itinéraires, mais celui *via* le canal Oudeschans, entre l'Amstel et les docks de l'Ouest, est le plus spectaculaire. On navigue entre de grands immeubles anciens qui ressemblent à des calendriers de l'avent, avec leurs volets ouverts sur des mondes intérieurs cachés aux regards.

Ceux qui vivront le ravissement de la vieille ville en bateau auront également celui de pouvoir stationner sans trop de difficultés. Il existe un bon nombre de marinas tout autour d'Amsterdam et dans les faubourgs, et comme dans cette ville magique un tram n'est jamais



L'Amstel.



Navigation dans Amsterdam, à l'approche de Montelbaanstoren, ancienne tour des remparts.



Comme des calendriers de l'Avent...



Coffee shop dans le Red light district.

loin... Le port que je préfère est Sixhaven, de l'autre côté de la gare, une fois traversé le Noordzeekanaal. Tout confort, toutes commodités, calme la nuit et parfaitement clos. À 5 min à pied, un ferry transporte les heureux touristes que nous sommes devenus, au milieu d'une foule bigarrée et d'un essaim de bicyclettes de tous poils, jusqu'à la gare...

La ville ressemble, vue d'avion, à une grosse moitié de toile d'araignée dont le centre serait occupé par la gare centrale, sorte de long château rose et blanc. Juste en bas - c'est pratique - se trouve la maisonnette de l'office du tourisme, dans lequel des bons génies, qui le plus souvent parlent français, savent vous expliquer ce qu'il faut faire, où il faut aller... C'est également là que l'on achète l'in-

Brel n'a pas tout dit

Dans le port d'Amsterdam, il y a Nemo, le musée scientifique en forme de proue de navire verte, où petits et grands peuvent développer leurs connaissances en chimie, biologie et sciences humaines. On y découvre aussi la silhouette élégante de l'*Amsterdam*, réplique du navire de la Compagnie néerlandaise des Indes orientales, qui s'échoua sur les côtes anglaises en 1749. Il y a aussi quantité d'endroits à visiter comme le musée de la Marine, où l'on réalise ce qu'était la puissance hollandaise sur mer, de choses à voir, comme ce restaurant chinois flottant (Sea Palace), à côté de la gare, où l'on réalise que dîner en Chine en regardant les immeubles à pignons amstellodamois n'est pas donné à tout le monde. Ceux qui aiment contempler les bateaux anciens seront aux anges. Le port d'Amsterdam, c'est tout simplement une invitation perpétuelle aux grands voyages. C'est aussi la porte d'une ville mariée à l'eau depuis le XI^e siècle. Une population très importante habite au bord ou sur les 165 canaux de la cité⁽¹⁾. On y a recensé 1 281 ponts... Le plus célèbre étant probablement le Magere Brug, le "pont maigre", où, avant sa reconstruction, il était difficile à 2 personnes de se croiser.

⁽¹⁾voir Fluvial n° 160 (mars 2006).



L'*Amsterdam*.

dispensable Pass du GVB, qui vous donne accès aux 16 trams, 30 bus, 5 ferries et 4 lignes de métro de la ville. En contrebas de la gare attendent les Canal Bus, pratiques et peu chers pour visiter la ville au ras de l'eau. Si vous êtes plus fortunés, essayez les Water Taxis, tous jaunes à damiers.

Une vieille église bien entourée...

C'est en sortant de la gare que le problème se pose. Amsterdam est tellement diverse, tellement folle et sage, tellement discrète et exubérante, qu'il est difficile de faire un choix. Commençons par la vieille ville, au centre.

Le vieux quartier, dont une grande partie est occupée par le Red light district ("le quartier rouge") aux rues étroites, ornées d'anciens immeubles de briques ocres, blanches et noires, est sillonné par des essaims de touristes venus du monde entier goûter aux charmes interdits du cannabis et des dames en vitrines. C'est ici, sur une petite place ceinturée par les vitrines des dames, que se trouve la plus vieille église de la ville (Oude Kerk). Elle abrite notamment des orgues somptueuses de 1724, remaniées 2 fois depuis, mais toujours aussi célèbres, et un nombre impressionnant de pierres tombales très anciennes, dont celle de Saskia, l'épouse de Rembrandt. Tous les quarts



Dans le quartier chinois.

d'heure, le carillon de 1658 rappelle à tout le monde que la musique peut aussi servir à donner l'heure.

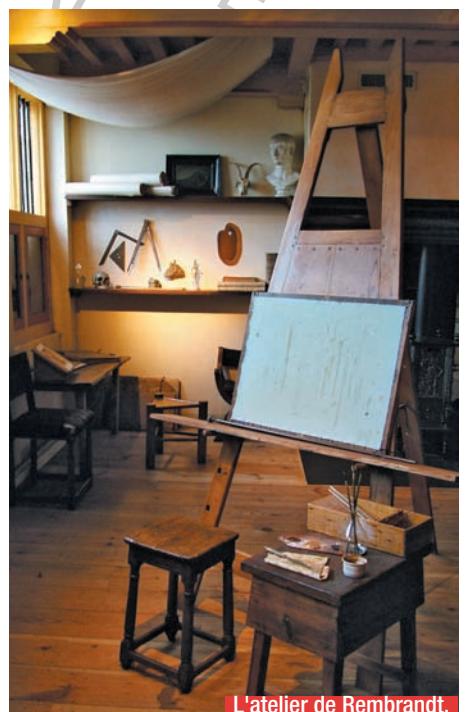
Pas très loin, les rues hautes en couleur du quartier chinois, ponctuées de toits de pagodes, de salons de massages et de bazars extrême-orientaux, mènent quasi invariablement à un petit fortin à tours pointues : "de Waag" (la maison des poids publics), une ancienne porte de la ville en 1488, et maison du pesage et des réunions des guildes. Tout le quartier entre ici et la gare était assez mal famé, refuge des immigrants, des marins et de la faune des bas-fonds, jusqu'à ce qu'apparaisse la communauté canto-

naisse⁽¹⁾. C'est maintenant un quartier affairé et touristique, où "de Waag" est le point de ralliement de nombreux promeneurs autour d'un verre dans l'un des bistrots de la place.

De là, on a le choix. On peut descendre Sint Antoniesbreestraat, une rue moderne avec des boutiques assez étonnantes, comme ce temple de la peluche et des mobiles, à deux pas de la maison de Rembrandt, à quelques mètres de Waterlooplein, les "puces" d'Amsterdam, et de l'opéra, un peu plus loin. À 3 min, une annexe du musée de l'Ermitage de St-Petersbourg présente des expositions étonnantes.



De Waag.



L'atelier de Rembrandt.



Une petite vedette ancienne qui travaille pour un hôtel devant le pont 222.

On peut aussi descendre le long du canal de Kloveniersburgwal, ou encore se perdre un peu dans les petites ruelles de la vieille ville, tout en descendant vers l'Amstel. Lorsqu'on arrive aux alentours du pont en acier 222, ajouré comme un mouchoir sorti de la main d'une dentellière, il faut tourner sur la droite, traverser l'université, dont une partie des bâtiments abritait autrefois les bureaux de la Compagnie des Indes orientales, et lever les yeux sur les pignons des maisons parfois plus que tricentenaires. À la réunion de Oudezijds Voorburgwal, Grimburgwal et Oudezijds Achterburgwal, cette maison sur les 3 canaux (1609) possède 3 pignons face aux 3 canaux qui l'entourent. Face à elle une galerie expose souvent des œuvres modernes drôles et séduisantes, et un antiquaire propose un bric-à-brac assez étonnant. Au-delà, on arrive dans Rokin, l'avenue qui mène au Dam, la place de référence de la ville, où se situe le palais royal.

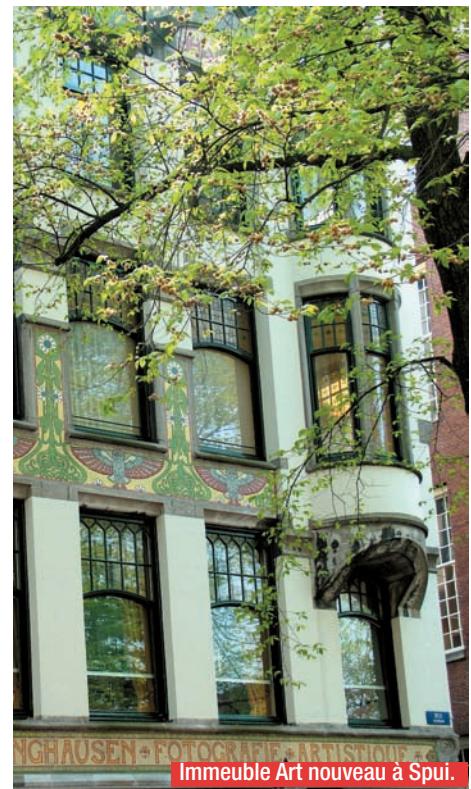
Les vélos d'Amsterdam



Dire qu'il y a beaucoup de vélos à Amsterdam est un euphémisme. Il est décoré, peint ou customisé pour le retrouver le soir au milieu de ses congénères. On trouve ici des engins futuristes qui pourraient en remontrer à un auteur de science fiction. En ville, les vélos sont dangereux pour les piétons. Fini le mythe du gentil cycliste. Nulle part au monde vous ne trouverez des 2 roues aussi dédaigneux des bipèdes. Ne vous avisez pas de traverser sans regarder. Un tramway freinera. Un cycliste, non. L'insulte a remplacé l'antique sonnette. Quoique, si vous ne comprenez rien à la langue de Rembrandt, ça n'a pas beaucoup d'importance. Et puis Amsterdam sans ses vélos ne serait plus Amsterdam...



À l'intérieur du café Hoppe.



Immeuble Art nouveau à Spui.

Du côté du Dam...

Dans Rokin se situe Hajenius, l'un des très hauts lieux du cigare : un endroit extrêmement particulier, où le passionné peut choisir parmi des centaines de marques et aller savourer son rêve à une table, dans une ambiance feutrée, entouré du confort et du silence nécessaire au recueillement. De l'autre côté du Dam, c'est Damrak, le boulevard que l'on descend au moins une fois dans son séjour, avec ses boutiques attrape-touristes, ses agents de change et sa foule incessante.

Parallèle à Rokin et Damrak, une longue rue piétonne⁽²⁾ passablement encombrée propose beaucoup de boutiques de mode, mais aussi quelques curiosités, comme le Papegaai, l'église au perroquet, dont la statue accueille le visiteur. St Pierre et st Paul⁽³⁾ est une église néogothique qui a remplacé en 1848 une autre beaucoup plus ancienne, cachée à l'intérieur même des maisons en raison de l'interdiction faite aux catholiques depuis 1578 d'avoir des lieux de culte. Cette rue arrive sur l'incontournable marché aux fleurs, qui réserve quelques surprises, tant sur les prix étonnantes (pour 10 €, on fleurit un appartement entier de tulipes fraîches⁽⁴⁾), que sur les végétaux proposés, et je ne parle pas des fleurs de

printemps... Une horloge domine le marché : c'est Munttoren, qui égrène les quarts d'heure de ses 38 cloches. Amsterdam est une ville où l'on peut vivre sans voiture, mais également sans montre. D'où peut-être cette impression inégalée de liberté ambiante. Un demi-cercle plus loin que Kalverstraat court une avenue qui part de la gare, comme toujours, et aboutit à une petite place, Spui. Sur celle-ci, plusieurs endroits dignes d'intérêt : une magnifique librairie où l'on trouve tout ou presque, l'un des plus connus des cafés

bruns, le café Hoppe, et, de l'autre côté, un immeuble Art nouveau, où officiait à la fin du XIX^e Max Buttinghausen, qui pratiquait la "photographie artistique". Il faut traverser la place, contourner le banc, et trouver la porte d'entrée du Begijnhof⁽⁵⁾ dans une maison de brique rouge. Cette petite place close date du Moyen Âge et accueillait dans ses maisons une communauté religieuse de sœurs. On y trouve l'une des 2 maisons en bois encore debout à Amsterdam, et l'endroit dégage une paix tout à fait particulière.

Amsterdam fête les 400 ans de ses canaux

Tout au long de l'année 2013, la population amstellodamoise célébrera avec émotion et faste le 400^e anniversaire du début des grands travaux qui allaient modifier considérablement Amsterdam et donner à son centre ancien son actuelle configuration. C'est en 1613 que fut donné le 1^{er} coup de pioche au Herengracht (canal des Bourgeois/des Patriciens, comprenez des édiles ayant décidé ces travaux), 1^{er} des canaux ceinturant, parallèlement au Singel, le centre médiéval de la ville. Cet anniversaire est l'occasion de très nombreuses festivités. Outre le classique grand défilé pour la Journée de la reine, où les canaux se couvrent de drapeaux orange, le grand concert de musique classique sur l'eau et le Grachtenfestival, on retiendra surtout l'exposition internationale d'art qui se visitera au gré des canaux et des différents types d'hébergements installés sur ces voies d'eau. C'est une occasion exceptionnelle qu'offrent les habitants de découvrir la manière dont on vit sur l'eau et sur quel type d'embarcation, du voilier de l'ancienne Compagnie des Indes jusqu'aux créations contemporaines flottantes, sortes de H.L.M. reposant sur le miroir du canal.

Philippe Ménager



Le pont Walter Suskind, à l'entrée de Nieuwe Herengracht.

La courbure d'or

Avec le marché aux fleurs débutent les 5 canaux en demi-cercle qui ceinturent la vieille ville. Le marché est sur Singel (le cercle), qui entourait la cité à l'époque médiévale. Les suivants⁽⁶⁾ ont été construits pendant l'Âge d'or, au XVII^e siècle, et les maisons reflètent l'opulence de la ville à cette époque. Le premier est Herengracht (canal des Patriciens), puis Keizersgracht (canal de l'Empereur⁽⁷⁾), Prinsengracht (canal du Prince⁽⁸⁾), et enfin Singelgracht, le plus large de tous.

Dans Herengracht, on trouve quelques musées, dont le Katten Kabinet, dédié aux chats, le musée du sac, et le jardin botanique, de l'autre côté de l'Amstel. Keizersgracht accueille la maison de la photographie ("Huis Marseille"), dans une demeure magnifique de 1655 aux grands murs blancs, avec des collections splendides temporaires et permanentes. Foam Amsterdam, le musée de la photographie, est un peu plus loin, et là aussi, c'est un voyage dans les œuvres des plus grands photographes du monde. C'est dans Prinsengracht que se trouve la maison d'Anne Frank (et son musée), dont la file d'attente ne se dégarnit jamais, et aussi le musée de la Tulipe, où l'on apprend « *l'histoire de la fleur la plus dangereuse au monde, dont la beauté a emmené riches et pauvres, empereurs et sultans vers l'extase et la ruine* ». Le Singelgracht est le plus extérieur de ces canaux qui entourent le centre

d'Amsterdam. Sur ses bords se trouve le Rijksmuseum, l'un des plus beaux musées du monde, où sont exposés parmi les plus grands chefs-d'œuvre de "l'Âge d'or" de la peinture hollandaise, une grande partie de l'œuvre de Rembrandt, de Vermeer, de Van Eyck, Jan Steen, Frans Hals, Rubens... À une cinquantaine de mètres, le musée Van Gogh est dédié au peintre à l'oreille coupée. Nulle part au monde vous ne trouverez plus de peintures du maître dans un seul endroit.

Très différents, mais à portée de chaussettes, les voisins sont la Heineken Experience, un musée un peu spécial dédié à la célèbre bière hollandaise et à sa fabrication, et, à l'opposé, le Vondelpark, l'un des hauts lieux du Flower Power des années 1970. En traversant le pont, on arrive à Leidseplein, l'une des grandes places d'Amsterdam, avec son théâtre, ses restaurants et les câbles électriques de ses tramways qui s'emberlifient au-dessus de nos têtes. À quelques mètres, le Paradiso, une salle de concert qui fit les beaux soirs des années 1970-80, présente toujours des artistes internationaux.

Antiquaires et boutiques folles

À partir du Rijksmuseum, si l'on remonte vers le centre, on entre dans le merveilleux quartier des antiquaires, des galeries de peintures et des petits canaux romantiques, où les ours en peluche

soufflent des bulles de savon et les motos anciennes s'affichent au 1^{er} étage.

Il n'y a pas que là. Allez traîner vos pas dans le quartier du Jordaan, à l'ouest de la ville. C'est le secteur préféré des galeries modernes, des bistrots branchés, et des jolies filles perchées sur des vélos démesurés.

Le soir venu, le bateau vous paraîtra un havre de paix, mais vos rétines papillonneront encore des merveilles dénichées. ■

⁽¹⁾cette communauté a nettoyé le quartier de la pègre qui s'y trouvait.

⁽²⁾Nieuwendijk, puis Kalverstraat.

⁽³⁾Kalverstraat 58.

⁽⁴⁾le secret pour les conserver : très peu d'eau et une petite poignée de pièces jaunes dans le vase.

⁽⁵⁾couvent organisé autour d'une petite place. Il est fermé à l'extérieur, et on ne peut y rentrer qu'en traversant l'une des maisons qui le composent.

⁽⁶⁾la courbure d'or.

⁽⁷⁾Maximilien I^{er}.

⁽⁸⁾Guillaume I^{er} d'Orange-Nassau.

Quelques adresses

- La principale chaîne de supermarchés Albert Heijn. On paye en liquide...
- Marqt : un nouveau venu bio d'excellente qualité à peine plus cher que les précédents. Il en existe un à 20 m de Rembrandtplein, dans Utrechtsestraat. Pas de liquide, on ne paye que par carte bancaire...
- Aurora : un magasin d'électricité hors norme où l'on trouve à peu près tout (Vijzelstraat 27-35).
- De Beestenwinkel : les peluches les plus géniales en vieille ville (Staalstraat 26).
- The House of Hajenius : le temple du cigare. Un endroit unique au monde, même pour les non-fumeurs (Rokin 92-96).
- Christmas Palace (la maison du père Noël) : la boutique la plus incroyable qui soit, face au marché aux fleurs (Singel 508-510).
- Fromagerie Tromp : des goûts nouveaux et une expertise pour cette petite boutique à l'accueil très agréable (Utrechtsestraat 90).
- Sampurna : restaurant indonésien face au marché aux fleurs (Singel 498).
- Argentinos : enflumé mais délicieux. Une viande rare (Damstraat 34).

NOUVEAU ET EN 3 LANGUES



www.fluviacarte.com

Le site entièrement dédié à la navigation fluviale

32

Présentation des voies navigables

Votre trajet de Sète (halte) à Avignon

Votre trajet de Sète (halte) à Avignon

Guides FluviaCarte

Voici les guides FluviaCarte qui correspondent à votre trajet

► **MIDI - CAMARGUE** (20.00 €)

► **LE RHÔNE** (20.00 €)

**Vous pouvez aussi, sans attendre,
télécharger et imprimer les cartes
extraits de nos guides Fluvicarte
et relatives à votre trajet**

**25 cartes couvrent le trajet de Sète
(halte) à Avignon**

Ajouter au panier

**les cartes du trajet
pour 18.75 €.**

J'explore
les voies navigables
de France et du sud
de la Belgique

Je visualise
et calcule mon itinéraire
avec l'outil Fluiacap

Je sécurise
ma navigation avec la cartographie
et/ou les guides correspondants

Je sécurise

Offre spéciale lecteur de Fluvial, ce mois-ci - 5 % sur tous les guides avec le code promo : FL232

Un an pour vivre un monde à part ! (9^e partie)

Nous retrouvons la famille Surlemont entre Istanbul (Turquie) et Athènes (Grèce). Parti de Belgique depuis mai 2012 sur son Linssen 43SL pour un tour d'Europe, l'équipage commence à goûter à l'arrière-saison.

TEXTE ET PHOTO BERNARD SURLEMONT



toriques ou dans de petites baies bordées de bistrots et "tavernas" typiques, où l'on peut déguster le poisson fraîchement pêché.

Nous visitons une quinzaine d'îles. La plupart sont vallonnées ou montagneuses, avec des villages qui offrent un impressionnant dédale d'escaliers et de ruelles étroites. Ces îles sont aussi le paradis des chats ! En dehors de ces quelques points communs, chaque île a ses spécificités, son charme et mérite qu'on s'y arrête : Patmos, l'île dominée par le monastère de St-Jean, inscrit au patrimoine mondial de l'U.N.E.S.C.O. ; Levitha, l'île d'une seule famille et d'une table d'hôtes à la ferme au milieu des moutons ; Santorin, la volcanique ; Naxos, la montagneuse, abritant le sommet des Cyclades ; Mykonos et sa petite Venise ; Délos, la cité antique ; Syros, avec ses façades style vénitien aux tons pastel, ses portails et balcons en fer forgé ; Tinos, son marbre blanc et ses pigeonniers ; Kythnos et ses sources d'eau chaude ; Idhra et son port de pêche... Notre coup de cœur est la petite île d'Amorgos, l'île du monastère suspendu dans la roche, entre autres curiosités. C'est aussi l'île du tournage du "Grand Bleu" et c'est un vrai petit bijou : la mer y resplendit comme un saphir serti au milieu des collines.

Du luxe au charme

En Turquie, nous sommes sidérés par les marinas flambant neuves, luxueuses et coûteuses ! Certaines sont de véritables villages artificiels : on n'a plus besoin de sortir pour faire ses courses, aller à la poste ou à la banque. C'est pratique... mais ça n'a pas d'âme !

Sur les îles grecques, c'est l'aventure... Aura-t-on de l'électricité, de quoi faire le plein d'eau ? Va-t-on devoir jeter l'ancre, attraper un corps-mort, profitera-t-on d'un ponton... ? Les ports grecs ont leur lot d'incertitudes, mais ils sont presque gratuits et ils ont un charme fou. Ils sont souvent situés au cœur des quartiers his-

retrouvent au café l'après-midi. À cette époque de l'année, on trouve facilement de la place, notamment dans les ports. Heureusement pour nous qui n'avons encore qu'une modeste expérience de la navigation ! En effet, il faut généralement jeter l'ancre et ensuite reculer vers le quai pour y placer les amarres. La 1^{re} fois qu'on s'est amarrés de la sorte à Samos, le Meltem (vent local) était de la partie et on a dû s'y reprendre à 3 fois. Je n'ose imaginer la manœuvre dans un port encombré de bateaux ! Avec de surcroît le risque que des ancres s'entre-croisent...

Bien entendu, le hors saison a aussi sa part d'inconvénients : certains sites ou musées, ainsi que de nombreux restos renseignés par les guides, sont fermés. Les quelques tavernas ouvertes ont une carte restreinte.

La météo commence aussi à nous jouer des tours ! La mer devient frisquette. Du coup, on préfère les ports aux mouillages dans les petites criques. Il faut tout doucement oublier les baignades ! Sauf lorsqu'il s'agit de décrocher son ancre. Mi-novembre nous devons dire adieu à l'été qui jouait les prolongations. Suite à une forte tempête de 5 jours, les températures chutent et ne remontent plus au-dessus de 15 °C. Au revoir les mers calmes ! Les avis de coup de vent deviennent la norme. Nous devons organiser nos navigations selon les petites fenêtres météo qui s'offrent à nous. Mi-décembre, nous arrivons au sud de la capitale grecque. Nous y laissons le bateau 15 jours, le temps de procéder au gros entretien et de rentrer en Belgique pour fêter Noël et Nouvel An avec la famille et les amis. ■

Le hors saison

La saison touristique étant totalement terminée depuis fin octobre, les îles nous apparaissent dans toute leur authenticité, avec les enfants qui partent pour l'école le matin et les anciens qui se

LOCABOAT **HOLIDAYS**

Prenez le temps de vous retrouver !

Rien de plus revitalisant que de louer une Pénichette® ou un Europa et de partir, au gré des canaux et des rivières, au cœur d'une nature préservée. Cette expérience unique s'apprécie aussi bien à deux, en famille ou entre amis, en vacances ou l'espace d'un long week-end.

Téléchargez ou commandez gratuitement la brochure. Découvrez les bateaux et les parcours. Tarifs, offres spéciales, disponibilités et réservation :

www.locaboard.com

Port au Bois - BP 150 - 89303 Joigny Cedex
Tél. 03 86 91 72 72 - email : info@locaboard.com

France | Allemagne | Hollande | Italie | Irlande | Pologne

francefluviale
Concessionnaire Linssen Yachts

Nouvelle saison, nouvelle base, nouveaux bateaux : découvrez les nouveautés chez France Fluviale

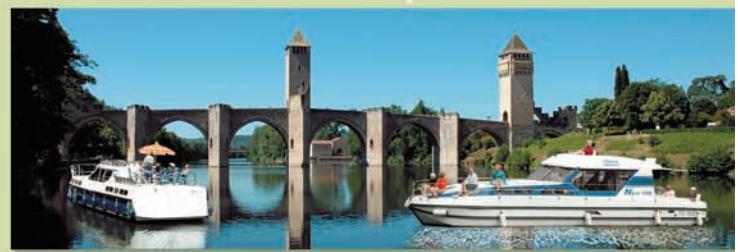
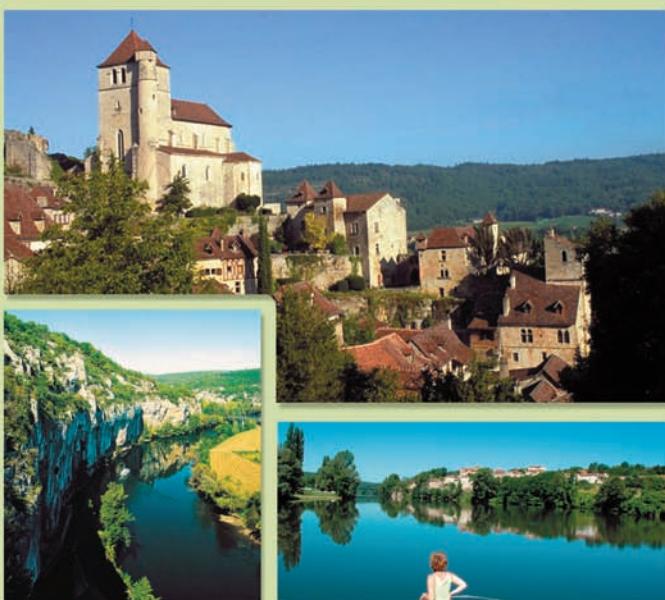
LINSSEN YACHTS

INSTANT KARMA VERMONTON

WWW.FRANCEFLUVIALE.COM / WWW.LINSSENFRANCE.COM

France Fluviale, 1 Quai du Port, F-89270, Vermenton. Contactez Mike sur 03 - 86 81 54 55 ou 06 - 32 64 57 08 ou mjr@orange.fr

Découvrez **Saint-Cirq-Lapopie** le village préféré des Français au cours d'une croisière inoubliable sur le **LOT** au départ de Cahors.



LE **LOT** en *Bateaux* de 2 à 12 places sans permis

pour profiter de rivages somptueux et d'une gastronomie renommée

c'est



Depuis 3 générations, naviguer sur le Lot et le faire découvrir est la passion de Babou Marine*. Alors pour profiter pleinement des merveilles de cette rivière, une seule adresse pour louer votre bateau :



Port Saint Mary - 46000 Cahors - Tél. : 05 65 30 08 99 - Fax : 05 65 23 92 59

<http://www.baboumarine.com/> - e-mail : babou.marine@wanadoo.fr

*Loueur indépendant

Maine Anjou Rivières

Tourisme fluvial
en France et en Europe

APPEL GRATUIT
0 805 80 10 83

Location de Pénichette,
Eau Claire et Rive 40 de 2 à 12 personnes
TOUTE L'ANNÉE SANS PERMIS



Renseignements et réservations :

Anne ou Cécile - Le Moulin - 49220 CHENILLE-CHANGE
Tél. : 02 41 95 10 83 - Fax: 02 41 95 10 52 - E-mail : reservation@maine-anjou-rivieres.com
www.maine-anjou-rivieres.com

Recevez notre documentation complète :

NOM : Prénom :

Adresse :

Code postal : Ville :

Tél. E-mail :

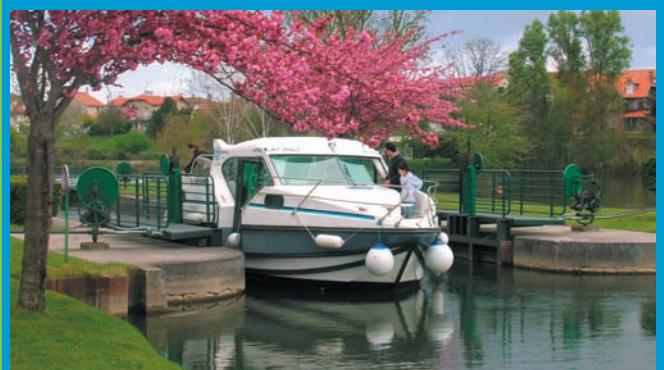
FL 232



Nouvelle saison,
Nouveaux bateaux,
Nouveaux propriétaires...

Soyez nombreux à nous rencontrer
sur la Charente, pays de Cognac.
Des événements vous attendent
tout au long de la saison :

- Reprise de l'entreprise par les enfants
- Arrivée de 2 nouveaux bateaux, PRIMO & SIXTO
- Fête du nautisme, les 25 et 26 mai PROMOS



INTER-CROISIERES – Mr et Mme MOTTA
Pont de Sireuil – 16440 SIREUIL Affilié Nicols
Tél. : +33 (0) 5 45 90 58 18
Web : www.intercroisieres.com
Mail : intercroisieres@orange.fr

Naviguez en famille dans les plus belles régions de France et d'Europe !



le boat

Les bonnes raisons de naviguer en été :

- Du soleil, du soleil et encore du soleil !
- Baignade, barbecue et détente
- **Notre remise famille : 5% de réduction si vous naviguez avec un enfant à bord et 10% de réduction avec deux enfants à bord**



**Aucune expérience nécessaire
Sans permis**

Pour plus d'informations & un devis gratuit :
www.leboat.fr
info@leboat.fr
 04 68 94 42 40

le boat

FRANCE | ITALIE | ALLEMAGNE | ANGLETERRE | IRLANDE | ECOSE | BELGIQUE | HOLLANDE

Les Canalous



Location de bateaux sans permis



www.fluvial.fr

38 destinations
8 pays européens
4 gammes de bateaux
Large choix d'options

Demandez le catalogue

Nom Prénom
 Adresse
 Code Postal Ville
 Les Canalous BP 63 71160 DIGOIN
 Tél. 03 85 53 76 74 - commercial@f2p.net

Réf : Fluvial13

Profitez de notre offre spéciale !
A l'occasion des Francos Gourmandes de Tournus (71), du 7 au 9 juin 2013,

Pour toute réservation d'une semaine,
*♪ Nous vous offrons une entrée! **

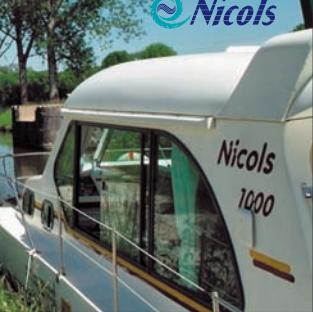
*toutes les conditions en nous appelant au 03 85 53 76 74

DÉCOUVREZ LA BOURGOGNE SUD ET LE NIVERNAIS au départ de nos 3 bases

Renseignements et réservation :
 ☎ 03.86.74.56.34
www.bateaux2bourgogne.com

Affilié  Nicols

Location de bateaux NICOLS
 Documentation gratuite :
TOURISME FLUVIAL DU CENTRE
 48, rue André Henriet - 89220 Rogny Les Sept Ecluses
 mél : tfc-mc.gaudin@orange.fr



Evasion Fluviale au Cœur de la France



LOCATION DE BATEAUX

NE NÉCESSITE NI PERMIS NI GROS BUDGET

**Au départ de Briare (45)
 À 1h30 de Paris**

www.charmes-nautiques.com

CHARMES NAUTIQUES Port du Pont-canal 45250 BRIARE tél 02 38 31 28 73



Saône-Plaisance
www.saone-plaisance.com • E-mail : info@saone-plaisance.com

Découvrez, de la Bourgogne à la Franche-Comté, les charmes du Val de Saône (très peu d'écluses).



2 bases de départ :
SAVOYEUX (sur la petite Saône)
 et **LOUHANS (sur la Seille)**

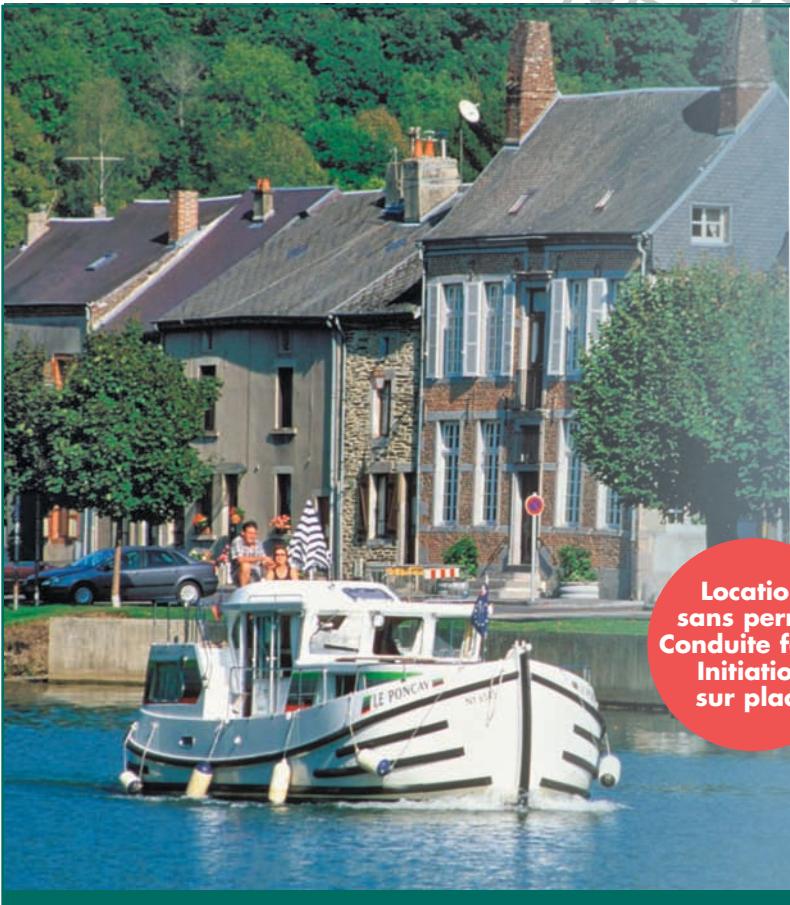
2 à 12 personnes SANS PERMIS

Vedette : beaucoup d'allure. Pilotage central.
Housboat : grande visibilité. Grande sécurité enfants.
 TARPON 37 et 42 - ESPADE - LINSSEN - AMERICA 43
 GRUNO 38 Elite - CONSONANT 11.00

- L'accueil et le service d'une entreprise familiale.
- Une région authentique à parcourir en toute liberté à travers rivières et canaux.

Documentation gratuite sur demande

Saône Plaisance
 BP 5, 70130 SEVEUX
 Tél. 03 84 67 00 88 – Fax 03 84 67 00 16
 E-mail : info@saone-plaisance.com
www.saone-plaisance.com

**Location sans permis
 Conduite facile
 Initiation sur place**



LOCATION DE BATEAUX DE PLAISANCE SANS PERMIS

**Embarquez en famille ou entre amis
 sur un bateau entièrement équipé
 pouvant accueillir de 2 à 10 personnes
 et découvrez les Ardennes au fil de l'eau.**

Pont à Bar Services

Les Services d'un port fluvial

- Magasin de matériel nautique et divers
- Chantier naval : manutention, réparation
- Dépannage en déplacement
- Bateau école : préparation permis mer et rivière
- Stationnement à quai, hivernage
- Station service fluviale

**PONT A BAR SERVICES
 est ouvert toute l'année**

12 Hameau de Pont à Bar – 08160 DOM-LE-MESNIL – Tél : 00 33 (0)3 24 54 01 50 – Fax : 00 33 (0)3 24 54 67 96
www.ardennes-nautisme.com – www.pontabarservices.com



Greenline 33 Hybrid

Cette vedette slovène de moins de 10 m est une promesse de belles journées d'été, avec la curieuse impression d'avoir transporté tout le confort au milieu de la nature. Et si vous envisagez un programme mixte mer/rivière, le Greenline ne vous décevra pas.

TEXTE ET PHOTOS
JEAN-PHILIPPE LAMOTTE

Construit en Slovénie, le Greenline 33 est présent en France depuis un peu plus de 3 ans. Il étonne par son prix très abordable⁽¹⁾. On nous présente ce moins de 10 m comme une construction en infusion⁽²⁾ avec âme en bois de balsa. C'est peut-être un début

de réponse. À la fois maritime et fluvial, ce bateau à propulsion hybride Diesel-électrique à énergie solaire photovoltaïque connaît un beau succès. Nous nous sommes rendus au port de La Rochelle (Charente-Maritime) pour l'essayer.

L'extérieur

En arrivant au ponton, la silhouette de ce bateau attire immanquablement le regard : étrave pincée, coursives latérales abritées. Le tableau arrière du bateau se baisse à l'horizontal, agrandissant la taille du cockpit. Ce large espace couvert est vraiment très agréable. Ajoutons à cela que toute la paroi arrière de la cabine s'ouvre également et la vue se prolonge sans obstacle jusqu'au poste de pilotage. Revenons au cockpit. On y trouve un petit siège de chaque côté à l'arrière. Ils hébergent chacun un coffre. Dans l'un d'eux se trouve branché, à demeure, le

câble pour la prise de quai. À l'extérieur de ce coffre, un branchement pour le tuyau permet d'avoir l'eau sous pression du quai, sans passer par la pompe et le réservoir du bord.

Engageons-nous maintenant sur le passavant couvert, enveloppant et bien protégé, qui devient ainsi une coursive. L'endroit est agréable et on y sera à l'abri lors des manœuvres d'écluse. Notons quand même que la largeur y est tout juste suffisante. On y marche sur un plancher en bois qui se poursuit jusque sur l'avant.

En cours de route, il faut monter 3 marches pour arriver sur l'étrave. Là se trouve un guindeau électrique prêt à recevoir une ancre à poste. J'ouvre le couvercle et j'y trouve clipsée la commande du guindeau. Cette baie est démesurément grande. D'ailleurs la chaîne de l'ancre est tout simplement rangée dans un petit seau posé au fond. Le toit du rouf peut servir de bain de soleil pour 2 personnes. Il est ici équipé de 2 selleries (en option) destinées à cet



La bâille à mouillage et la télécommande du guindeau.



Le rouf aménagé en bain de soleil.



Le toit de la timonerie recouvert de panneaux solaires.



De la cuisine, vue imprenable sur l'extérieur.



Le salon et le poste de pilotage.



Le triangle avant.



Un tableau de bord très complet pour un bateau en partie destiné au fluvial.

usage. Il suffit ensuite de relever la tête pour découvrir que le toit de la timonerie est couvert de 6 grands panneaux solaires.

La cuisine-salon

En revenant dans le cockpit, l'équipage avait installé à l'arrière un banc qui occupe toute la largeur entre les 2 sièges. De cet endroit, on apprécie la cuisine qui peut, à volonté, être fermée ou bien ouverte sur l'extérieur. L'élément qui sert de crédence devant la plaque de cuisson peut basculer. On obtient alors une table de travail qui permet de cuisiner à partir du cockpit. Le module de cuisson est limité à 2 plaques électriques. Parmi les astuces ménagères, notons un petit couvercle rond, découpé dans le plan de travail. Il s'ouvre au-dessus de la poubelle et le vidage se fait par une porte extérieure.

Dans la partie centrale attenante, le salon est composé de belles et confortables selleries blanches, avec une longue banquette sur la gauche. Une autre banquette, plus

courte, juste en face, sert d'assise pour la table. En position nuit, la table se baisse, hélas, pas tout à fait à la hauteur de la banquette, et on pose dessus une sellerie qui complète la banquette en couchette double. Le siège du pilote se bascule et le dossier allonge cette couchette. Dans cette excellente configuration, on conserve la circulation entre le cockpit et le poste avant. Quant à la banquette d'en face, il suffit d'enlever les selleries de dossier pour la transformer en couchette simple.

La partie avant

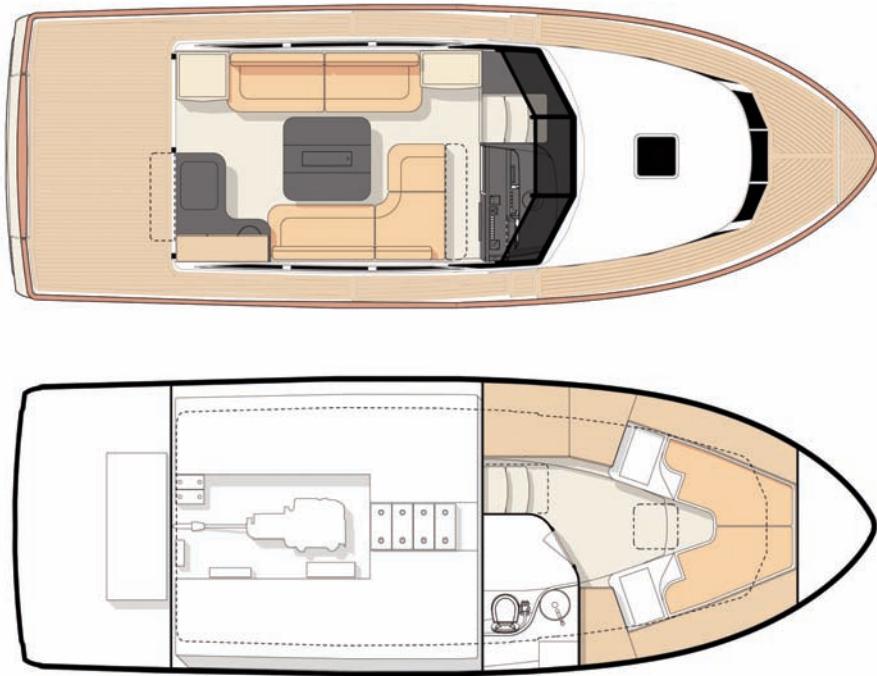
Descendons 3 marches pour arriver dans la petite coursive qui mène à la cabine avant. Sur la droite une porte s'ouvre sur le cabinet de toilette. Il est équipé de W.-C. électriques, d'un petit lavabo et d'une douche. Notons la présence de 3 miroirs et de 2 rideaux, qui protègent le siège des W.-C. et les flacons posés à côté du lavabo pendant la douche. Il faut toutefois s'accommoder de l'espace étroit entre ces rideaux. L'accès couloir est la

porte de jour et une 2^e porte s'ouvre sur la cabine avant. Ouvrons-la.

C'est une classique cabine en triangle avec 2 couchettes simples en V qui peuvent se rapprocher. L'espace est très lumineux avec 7 hublots et le panneau de pont. Huit équipets avec portes basculantes et 2 placards composent les rangements. Les dessous des banquettes offrent également des rangements qui peuvent s'ouvrir entièrement ou par des petites trappes.

Le poste de pilotage

Quand un bateau de mer a des ambitions fluviales, le tableau de bord est en général édulcoré en éliminant les appareils de navigation maritime. Ici le tableau de bord sera le même en fluvial. Selon les commerciaux, et à juste titre, un fluvial peut avoir envie de passer la dernière écluse pour faire un tour en mer et vice-versa. Faire l'inventaire des fonctions affichées par les 3 écrans serait trop long. Retenons simplement que, parmi elles, on trouve sondeur, speedo-



Plans du Greenline 33.

mètre, angle de barre, ampérage chargé et utilisé en temps réel. La banquette 2 places est particulièrement confortable et la planche repose-pied en est l'agréable complément. La visibilité est sur 360°, avec juste 2 petits angles morts au niveau des montants arrière de la cabine, qui peuvent facilement se compenser par un petit déplacement du pilote.

Un peu de technique

Le bateau est entraîné par un moteur thermique Volkswagen de 150 CV et, sur son arbre, est couplé un moteur électrique, réversible en génératrice. Quand on donne du courant au moteur, il tourne. Dès qu'on fait tourner le moteur thermique, il fabrique du courant et les batteries sont rechargées en permanence, qu'il y en ait besoin ou non. On a fait dans la simplicité, car il n'y a pas de débrayage possible.

Si on fonctionne en mode électrique, le bateau est annoncé comme autosuffisant avec les panneaux solaires pour une vitesse de 3,5 noeuds (6,5 km/h), tout en assurant les consommations domestiques (réfrigérateur, téléviseur, autoradio et lumières intérieures). Sans soleil avec les batteries pleines, on nous donne une autonomie de 90 min à la vitesse maxi et environ 4 h à 3,5 noeuds.

Le comportement

La direction est démultipliée à 4,5 tours d'un bord sur l'autre et le propulseur d'étrave est électrique. Le levier de commande n'agit pas en direct, ce qui retire quand même des sensations et une partie du plaisir de piloter. Le départ du ponton se fait en électrique. Effectivement c'est silencieux, mais c'est quand même un peu frustrant de ne pas entendre de réponse sonore au geste qu'on vient d'appliquer sur la commande. Cette propulsion n'est pas très dynamique et il faut un certain temps pour atteindre les 4,5 noeuds (8,3 km/h) espérés. Lors des manœuvres, la fine carène est un peu volage et assez sensible à la modification de l'effet du couple d'hélice lors des changements de régime. De ce fait, quand on ralentit, le bateau change de cap de façon plus importante que les classiques habitables fluviaux. C'est un paramètre à intégrer en arrivant à une écluse. Sur un bateau, un inconvénient engendre souvent un avantage, alors il faut tester ce dernier qui va s'exprimer pour les demi-tours en bief étroit. Effectivement, sur le côté favorable, il ne faut que 3 inversions pour un demi-tour sur couple d'hélice, qui se fait quasiment sur place. En battant arrière à 4,5 noeuds, il faut une bonne longueur

de bateau pour s'arrêter. Ce paramètre est également à intégrer.

Passons maintenant en thermique. Le bateau retrouve nettement plus de punch et je dois limiter la vitesse pour rester en configuration fluviale. Elle est obtenue à 1 100 tours/min. C'est peu au-dessus du ralenti (qui est à 900 tours/min) et cela laisse une marge limitée pour les manœuvres d'écluse et de port. Pour cela, il sera préférable de repasser en mode électrique. Avec 150 CV et l'hélice adaptée, le coup de frein en marche arrière est quasiment instantané. Quand au demi-tour sur couple d'hélice, sur le côté favorable, une ou 2 inversions peuvent suffire. Le tour complet, départ arrêté, se fait sur un diamètre presque égal à une longueur et demie de bateau. Ce n'est pas excellent. En vitesse fluviale stabilisée, je tourne la barre pour un virage et le bateau prend quelques degrés de gîte. La carène semble en être la cause. ■

⁽¹⁾103 500 € H.T. en version de base (moteur 75 CV).

⁽²⁾voir également dans ce numéro "Construction d'une coque en polyester" pp. 52-54.

Fiche technique

- Longueur hors-tout : 9,99 m
- Largeur : 3,49 m
- Tirant d'eau : 0,70 m
- Tirant d'air : 2,50 m
- Poids : 4 800 kg
- Capacité carburant : 500 l
- Capacité eau : 300 l
- Couchage : 2 + 3
- Moteur : CMD 150-5
- Catégorie B
- Prix : 231 000 € T.T.C. (avec toutes les options du modèle essayé)

Rens. Green Yachting S.A.R.L.
(distributeur officiel France)

13 quai Aristide Briand

83430 St-Mandrier

Tél. 04 94 63 00 00

www.greenline-hybrid.fr

www.fluvialnet.com

le site du magazine Fluvial

Actualité

Retrouvez tous les jours des informations sur le monde fluvial

Le magazine

- **Abonnement en ligne**
- Archives de la revue, tous les **articles** parus à retrouver et télécharger



Bateaux

- 600 **modèles** de bateaux répertoriés
- Trouvez un **locuteur** en fonction de vos critères
- Coordonnées des **chantiers et accastilleurs**

Navigation

- Toutes les **voies navigables** de France détaillées
- **Fluvialcarte**, les carto-guides pour vos croisières
- **Fluviacap** calcule vos itinéraires fluviaux
- **Cartes à la carte**

Offres spéciales Web

Découvrez et profitez de **remises ponctuelles** sur l'abonnement Fluvial, la librairie Fluvial et promotions de nos partenaires

Petites annonces

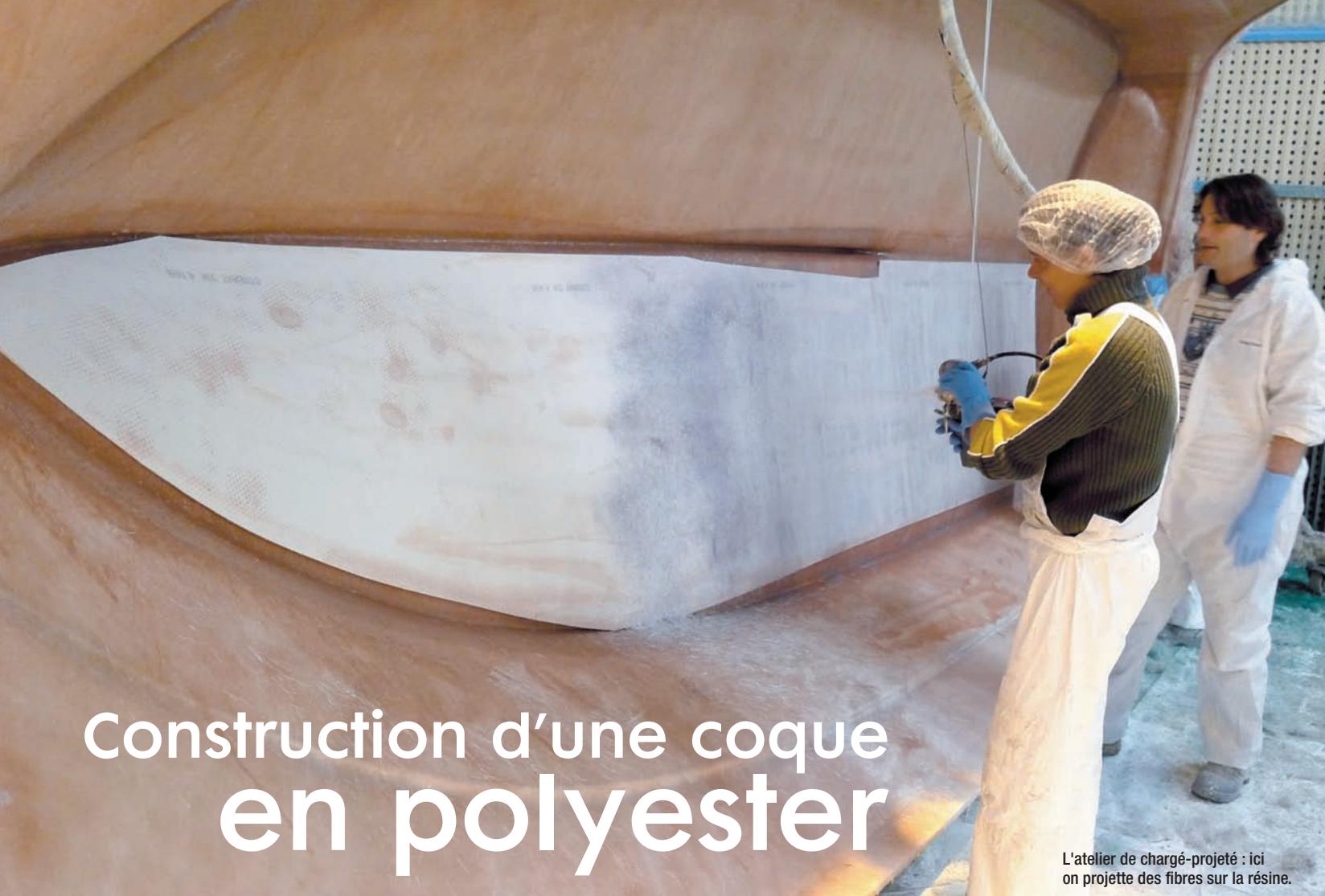
- **Consultez** les petites annonces et leurs fiches complémentaires
- **Déposez** votre annonce en quelques clics

Infos pratiques

- Agenda fluvial pour ne rien rater
- Réglementation
- Adresses et sites utiles, et bien plus encore...

Et la librairie Fluvial

Une sélection de **livres** 100 % fluvial, paiement en ligne sécurisé



Construction d'une coque en polyester

L'atelier de chargé-projeté : ici on projette des fibres sur la résine.

Toutes les coques en polyester ne se ressemblent pas. Moulage "au contact", "par projection simultanée" ou "par infusion" sont autant de procédés de fabrication qui aboutissent à des coques de différentes qualités. Présentation de ces techniques par le chantier Ocqueteau d'Oléron.

TEXTE ET PHOTOS
JEAN-PHILIPPE LAMOTTE

Lorsque l'on fabrique une coque en polyester, on réalise d'abord un moule. Puis, avant de couler la coque, il faut prévoir le démoulage. On enduit donc l'intérieur du moule de 7 à 8 couches de cire. On projette ensuite le gel coat sur cette cire. Ce sera la partie extérieure, lisse et brillante de la coque. Les étapes suivantes dépendront de la technique de fabrication utilisée.

La technique traditionnelle

Si l'on a recours à la technique traditionnelle, nommée "contact", on applique une couche de résine sur laquelle on colle un "roving" (tissu de fibres de verre tissé en trame et en chaîne). Afin que ce tissu colle bien à la résine, on passe manuellement un rouleau, qui aura également pour effet de chasser les bulles d'air. Enfin, on projette une autre couche de résine sur laquelle on plaque un "mat" (feutre de fibres de verre orientées de manière aléatoire). Dans certains cas, on applique du "rovimat", qui est une association en épaisseur des 2 types de renfort cités précédemment. Le nombre de couches et le grammage du mat et du roving dépendent de la rigidité et de la solidité que l'on veut donner à la coque.

Le chargé-projeté

De cette méthode, découle la "projection simultanée" communément appelée le "chargé-projeté". Pour supprimer l'opération d'ébullage, longue et fastidieuse,

on remplace le mat et le roving par des fibres courtes, non liées entre elles, qui sont projetées à la machine sur la résine fraîche. Cette technique coûte beaucoup moins cher, mais la coque obtenue est bien moins solide. En France, elle est censée n'être utilisée que pour des pièces d'aménagement ou des petites coques de 5 m. En revanche, la Pologne y a recours pour construire des bateaux à des prix défiant toute concurrence.

Ces 2 méthodes présentent des défauts. Les opérateurs qui projettent la résine, plaquent les tissus de renfort et les ébullement au rouleau respirent du styrène. De plus, les surépaisseurs du mélange résine-fibres ne sont pas faciles à contrôler.

L'infusion

Il y a une quinzaine d'années est arrivée l'infusion. Cette technique, Jean-Pierre Mellier, P.D.G. du chantier Ocqueteau⁽¹⁾, la connaît bien. Aujourd'hui, l'usine d'Oléron construit toutes ses coques de plus de 6 m par infusion. Elle produit principalement des unités de mer. Toutefois, certains transportables sont



Quelle que soit la méthode, on commence par le gel coat.



La pose d'un mat sur la résine en construction traditionnelle.



Ébullage du mat sur la résine en construction traditionnelle.



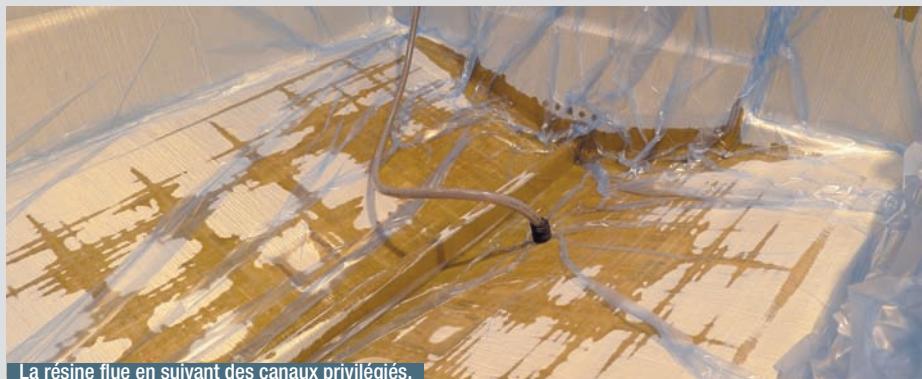
Jean-Pierre Mellier montre le panneau de Balsaflex.



La pose de la bâche plastique lors de l'infusion.



L'opérateur ouvre la vanne et l'infusion va commencer.



La résine flue en suivant des canaux privilégiés.



La résine a envahi tout le fond et commence à partir à l'assaut des côtés.



La coque démoulée reçoit les varangues.

adoptés par nos "éconautes" qui en font des bateaux de croisière fluviale ou fluviomaritime. Parmi eux, citons l'Ocqueteau 6.05⁽²⁾.

Les tissus de fibres de verre "mat" et "roving", et l'âme⁽³⁾ en balsa s'il y en a une, sont déposés à sec dans le moule et plaqués manuellement sur les bords. Dans le cas de l'infusion, on utilise également du Soric, un tissu de drainage qui aide la résine à se répartir. Sur le bord du moule, on dépose un ruban de colle double face de façon continue sans aucune rupture. On va ensuite disposer une bâche transparente contre les tissus de renfort et la coller de façon étanche sur tout le tour du moule. Cette bâche est munie d'une buse avec une vanne, sur laquelle on branche un tuyau. C'est par cet orifice que l'on va maintenant pomper l'air et créer une dépression à 0,9 bar, qui aura pour effet de plaquer la bâche. Il ne reste plus qu'à fermer la vanne et à remplacer le tuyau de la pompe par un tuyau qui plongera dans un bidon de résine liquide. On ouvre la vanne, et la différence de pression va aspirer lentement la résine du bidon pour la diffuser au travers des fibres et les noyer. Il faudra environ 1 h 30 pour que la résine infuse toute la surface. La phase de polymérisation achevée, la bâche est retirée et la coque est démoulée. En construction traditionnelle "contact", on utilise 30 % de verre (mat, roving) et 70 % de résine. En infusion, c'est exactement l'inverse, ce qui permet d'augmenter la rigidité de la coque tout en diminuant son poids. Pendant toutes les opérations, il n'y aura pas eu de relargage de styrène. Le tuyau à usage unique représente environ 2 kg de déchets. Quant à la bâche, elle est recyclée. ■

⁽¹⁾www.ocqueteau.com

⁽²⁾voir Fluvial n° 213 (juin 2011).

⁽³⁾la partie centrale.



Jean-Pierre Simon, le fou de Loire



Poète, il chante "Le dit de la Loire", un long poème à la gloire du fleuve. Romancier, il écrit "La vouivre de Loire", polar autour d'une étrange sirène qui vit au fil de l'eau. Aquarelliste, il peint les "gaguerelles", des bateaux traditionnels ligériens, option gag. Pour Jean-Pierre Simon, pas de doute, Loire c'est Loire !

TEXTE ET PHOTOS VIRGINIE BRANCOTTE

Jean-Pierre Simon de la Loire. Ainsi le bonhomme s'est-il un moment renommé, non pas pour s'arroger une particule pseudo-nobiliaire (l'homme a le cœur rouge et noir, tendance Léo

Ferré), mais pour se distinguer une bonne fois pour toutes de ses dizaines d'homonymes, haut fonctionnaire du ministère de la Culture ou revendeur de voitures à Arras.

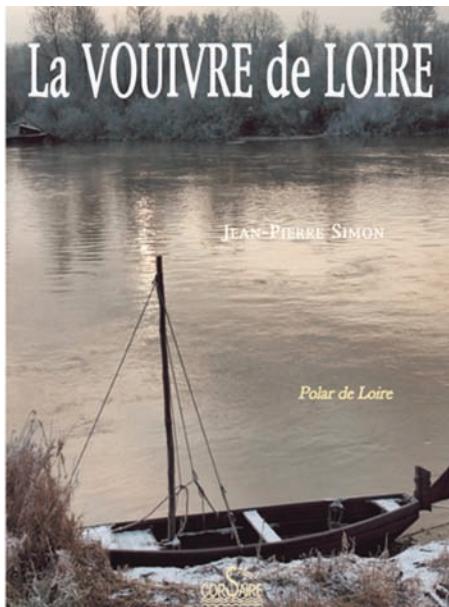
Le Jean-Pierre Simon dont il est question ici, le seul, le vrai, est un amoureux de la Loire sur les bords de laquelle il est né à la fin des années 1940.

Ancré Loire

Ses 1^{ers} souvenirs, les parties de pêche avec son grand-père et son père, puis avec les copains, les balades et les bêtises de gamin ont pour décor le fleuve à St-Pierre-des-Corps (Indre-et-Loire), les bacs à vache qui emmenaient les troupeaux paître sur les îles et le pont transbordeur qui transportait le sable des bateaux jusqu'à l'usine de parpaings

et dont il ne reste rien, « *pas même le souvenir* ».

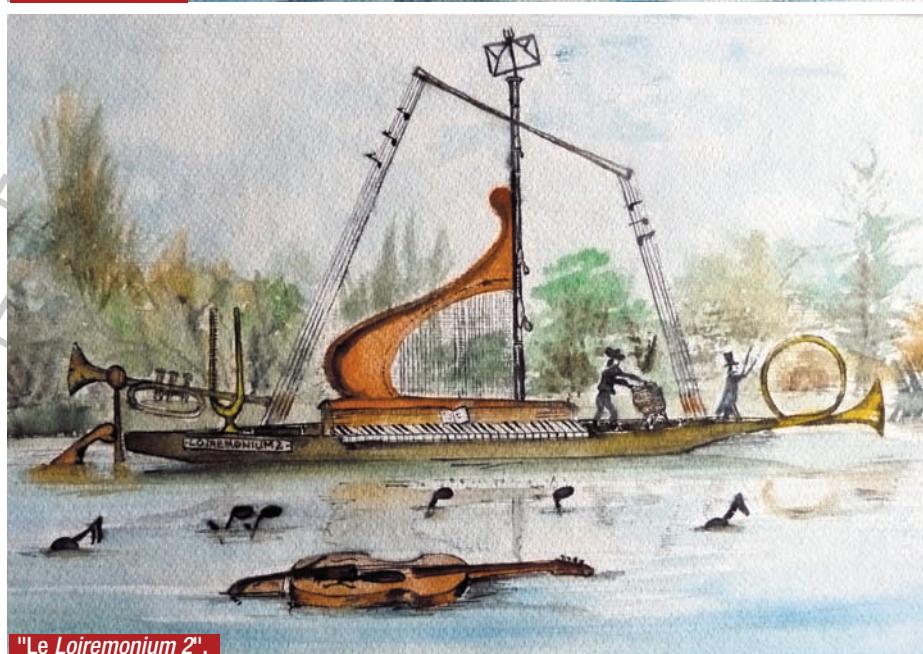
À 18 ans, il quitte St-Pierre pour Amboise, toujours en bord de Loire, puis retourne à Tours pour suivre l'École normale, dont il sort en 1968, « *en pleine guerre* », rigole-t-il. Depuis quelques années, il a posé ses machines à bois, son stylo et ses pinceaux à St-Cyr-en-Val (Loiret), entre Loire et Sologne, à 3 km à vol d'oiseau de la Loire. Dans sa maison, le bois est partout, sur les murs, en tas bien alignés dans la cour et sur les meubles sous forme d'objets en bois tourné de sa main. Autour de la cheminée, où crépite un grand feu en ces jours d'hiver, Jean-Pierre a accroché sa collection de rabots, plusieurs de ses aquarelles de Loire, ainsi que des agrandissements format XL de gravures de la Loire à Orléans par Charles Pensée.



"La vouivre de Loire", "polar de Loire" de Jean-Pierre Simon publié en 2012.



"Le fûtreau ivre".



"Le Loiremonium 2".

« La Loire est une reine et les rois l'ont aimée »

Comme dans cette chanson des marins d'autrefois, J.-P. Simon aime à personnaliser la Loire, toujours sous les traits d'une femme. « Les sculpteurs représentent les fleuves par des hommes et les affluents par des femmes. Mais la Loire, c'est une femme, je n'ai pas de doute là-dessus. Contrairement aux autres fleuves, elle a résisté aux assauts des bâtisseurs, c'est une rebelle. Elle est difficile à cerner aussi et capricieuse. » Les caprices de la Loire, J.-P. Simon a appris tôt à en tenir compte. « Gamins, on retournait tous les ans dans le même coin pour pêcher. Une année, la Loire n'était plus là. Elle était partie plus loin. » Plus tard, investi dans l'éducation à l'environnement, il n'a de cesse de mettre en garde les jeunes qu'il encadre : en marchant, il faut toujours remonter le courant et jamais, au grand jamais, descendre du canoë pour le dégager d'un banc de sable. Ce sable traître sur lequel on croit prendre pied, mais qui s'affaisse et vous emporte.

Toute traîtresse et capricieuse qu'elle soit, c'est pourtant toujours avec tendresse que J.-P. Simon parle de la Loire, une tendresse admirative qu'il a chantée dans "Le dit de la Loire", une ode écrite pour être lue à haute voix, hommage aux ménestrels d'autrefois. Fidèle en diction et en liberté au rythme lent des flots larges, le poème, longue métaphore

filée du fleuve-femme, commence par des vers d'amour :

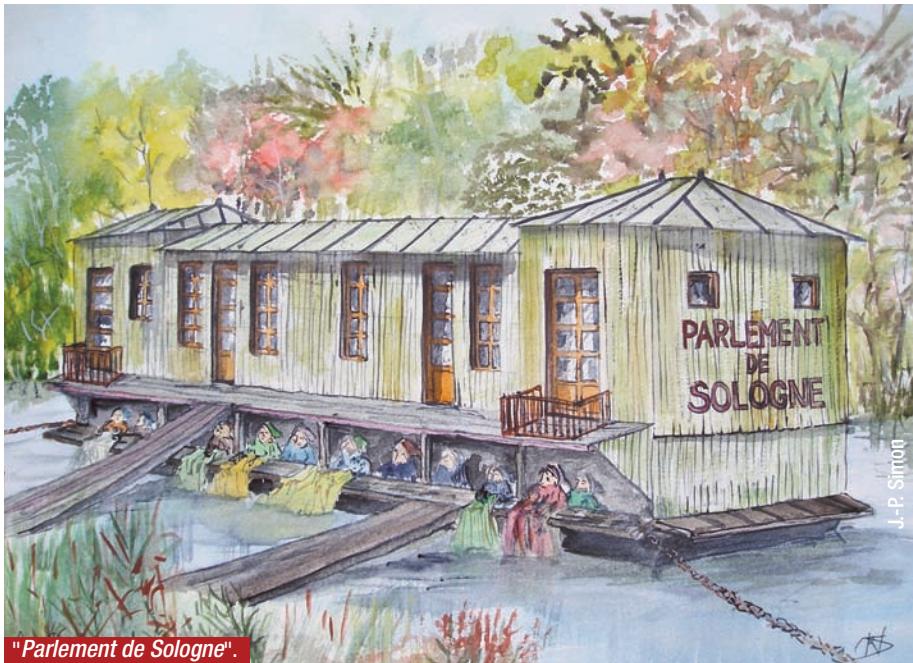
*Je chante le dit de la Loire aux longs cheveux de saule orange,
Et les baisers de sable à l'épaule nue
de ses berges,
Quand je vis la passion du calme
surgi de l'étrange
Pulsé sans bruit du débas des îles
où le bois mort s'immerge.*

Aquarelles et "gaguarelles"

Il l'aime tant sa Loire qu'il commence à la peindre il y a une trentaine d'années. Il la regarde, l'observe, la photographie, puis l'imagine et la recrée. « Les paysages de Loire que je peins n'existent pas pour de vrai. Il n'est pas possible de dire c'est tel ou tel endroit. Je ne cherche

pas à reproduire ce que je vois, mais plutôt ce que j'imagine. Je cherche la "composante" Loire. » Et il la trouve. La Loire est toute entière dans ces paysages inventés, dans ces ciels qui remplissent la toile comme un reflet des eaux, dans ces rauches⁽¹⁾ rouges balayées par le vent et dans ces villages noirs qui se devinent au loin, portion congrue laissée aux Hommes par le fleuve magnanime.

Les bateaux traditionnels, reconstruits à l'identique depuis quelques années par des passionnés de Cosne-Cours-sur-Loire (Nièvre) à Saumur (Maine-et-Loire) en passant par Jargeau (Loiret), n'ont pas échappé à son pinceau. Mais, bien loin de toute nostalgie scrupuleuse, les bateaux doivent se soumettre, comme les paysages, à la loi d'imagination. J.-P. Simon les transforme, les habille, tant et si bien qu'il finit, il y a une dizaine d'années, par donner nais-



"Parlement de Sologne".

sance à une bien curieuse flottille de bateaux fous, les "gaguarelles". Ses bateaux, le *Ligériâtre*, vieillard des eaux, le *Belligeria*, pirate de Loire, *Le fûtreau ivre*, ou *L'explosible*, jumeau détonnant de l'*Inexplosible* orléanais, sont un clin d'œil d'inventeur irrespectueux à la marine de Loire. Gentiment provocateur, l'aquarelliste n'est pas fâché de démystifier le patrimoine ligérien, de dépoussiérer d'un coup de pinceau les toues et fûtreaux au fil de l'eau. Raconteur d'histoires avant tout, il crée parfois ses bateaux après en avoir écrit l'histoire ou, au contraire, invente après coup la légende du bateau dessiné. Ainsi est né le *Saint-Vincent*, un bateau "enjambeur" de vigneron qui, raconte très sérieusement son créateur, sort de l'eau la nuit pour parcourir les vignes des coteaux de Loire et faire mûrir les raisins. Mais attention, si un humain le surprend, la récolte sera gâtée...

Et la vouivre inventa le polar de Loire

Fidèle à sa conception d'un fleuve-femme, J.-P. Simon a représenté à moult reprises sa vision féminine de la Loire, une femme nue, aux pattes palmées, dégoulinante d'eau, qui se repose sur le sable des îles ou grimpe, sauvageonne, dans les arbres de la rive. Une femme mature, forcément mature « car la Loire est mature quand elle arrive chez nous et elle a déjà beaucoup d'enfants qui sont les affluents. »

Cette femme-fleuve, le peintre lui donne visage et corps encore et encore, d'aquarelle en aquarelle. Il restait à raconter son histoire. Ce sera "La vouivre de Loire", roman qui paraît en 2012 aux Éditions Corsaire, à Orléans⁽²⁾. Dès les 1^{res} pages, J.-P. Simon prévient le lecteur : « Ceci est un roman. Tout y est donc inventé [...]. Un seul personnage est bien réel et authentique : la Loire. »

Pour le reste, l'intrigue - un bon polar option histoire sombre d'espionnage d'État - et les personnages - une joyeuse brochette de caractères, portant tous des noms d'oiseaux, de l'inventeur génial et court sur pattes aux mafieux russes vraiment méchants -, tout est parfaitement fictif. Bien sûr, Maujard, le héros, qui habitait déjà le 1^{er} roman de J.-P. Simon, "Les compagnons de *Belligeria*", publié à compte d'auteur, ressemble bien un peu à son papa. Tourneur sur bois (tiens...), 1^{er} adjoint de son petit port de Loire, libre penseur et forte tête, l'homme est fin connaisseur des vins de Loire et expert des pièges du fleuve. Il devra apprivoiser une femme poisson qui vit au fil de l'eau, pique des tomates et des mobylettes, se bat comme un champion de karaté et que les pêcheurs ont vite fait de renommer "la vouivre", du nom de cette femme légendaire qui entraîne les hommes au fond de l'eau.

« J'ai voulu mélanger le style "polar américain" avec le patrimoine de Loire », explique l'auteur. « C'est aussi un moyen de passer le message qui est : il faut découvrir la Loire, s'y intéresser, aller la voir. »



"*Sainte-Barbe*", le bateau des "mariniers pompiers ligériens".

Et effectivement, toute la Loire, celle de J.-P. Simon et de Maujard, est là, décor en filigrane du roman qui dissimule, pour qui sait y regarder deux fois, un véritable manuel d'ethnographie ligérienne. Les aventures étonnantes de la vouivre sont l'occasion de présenter, toujours l'air de rien, les petits secrets de la pêche au lancer du mullet de mer, les mystères géologiques des fonds du fleuve ou les vieux métiers de Loire, du potrassier (faiseur de pots) au tireur de jardin (qui extrayait le sable).

La vouivre de J.-P. Simon ne demande qu'à continuer sa vie tumultueuse entre affaires d'espionnage et inventions dignes de Jules Verne. Elle revient, toujours avec Maujard, dans "La vouivre noire" à paraître en 2013. La femme-fleuve et son alter ego sont cette fois entraînés dans une aventure qui leur fera dévaler toute la Loire, des sources du mont Gerbier de Jonc à St-Nazaire et l'océan. Le livre n'est pas encore sorti que J.-P. Simon annonce déjà le suivant. Il s'appellera "La vouivre d'images" et se passera dans un petit port entre Lions-en-Sullias et St-Gondon (Loiret)... Seules certitudes pour le moment, la vouivre et Maujard seront encore une fois de l'aventure, et la Loire ne sera jamais bien loin... ■

⁽¹⁾"Rauches" est un mot berrichon qui désigne les roseaux.

⁽²⁾Premier prix du roman 2013 et Grand prix du conseil général du Loir-et-Cher 2013, décernés par l'association "L'école de la Loire".



Le plan incliné de Ronquières

En Wallonie, le plan incliné du canal de Charleroi à Bruxelles est un bijou de technologie. Grâce à cet ouvrage d'art audacieux, des bateaux sur des bacs à roulettes descendent de 68 m en une demi-heure. Un franchissement à ne pas manquer !

TEXTE ET PHOTOS YVAN GÉRONDAL

Après avoir franchi le grand ascenseur funiculaire de Strépy-Thieu⁽¹⁾, une autre visite s'impose. À une quinzaine de kilomètres, sur le canal de Charleroi à Bruxelles, s'étire dans la campagne le grand plan incliné de Ronquières, autre merveille du génie fluvial et autre record du monde, pas en hauteur, mais en longueur cette fois.

Le pourquoi du plan incliné

Dans les années 1950, la Belgique a pris une importante décision pour assurer l'avenir du transport fluvial. Au sortir du dernier conflit mondial, la grande majorité du réseau navigable intérieur était au gabarit de 38 m, dit Freycinet, et quelques canaux en Flandre au gabarit de 55 m, dit campinois. Nos amis néerlandais et allemands convertissaient leur réseau au gabarit de minimum 80 m, soit 1 350 t. Il était nécessaire de les suivre. Une des artères importantes à transformer était le canal de Charleroi à Bruxelles pour amener la métallurgie et le charbon de Charleroi vers Bruxelles et Anvers. Le canal à 300 t comportait 55 écluses et un tunnel. Le trajet durait 3 à 4 jours. Pour ramener le trajet à une seule journée, si possible, il fut décidé de repartir de zéro. Les 55 anciennes

écluses seraient abandonnées et remplacées par 8 hautes et grandes écluses⁽²⁾ et, surtout, un plan incliné rachetant une chute d'eau de 68 m. Le projet initial était de construire à la même place 3 écluses avec une chute de plus de 20 m. Mais ces écluses allaient être trop consommatrices d'eau. Un canal n'est pas un fleuve. Un plan incliné avec une consommation d'eau quasi nulle fut donc finalement retenu.

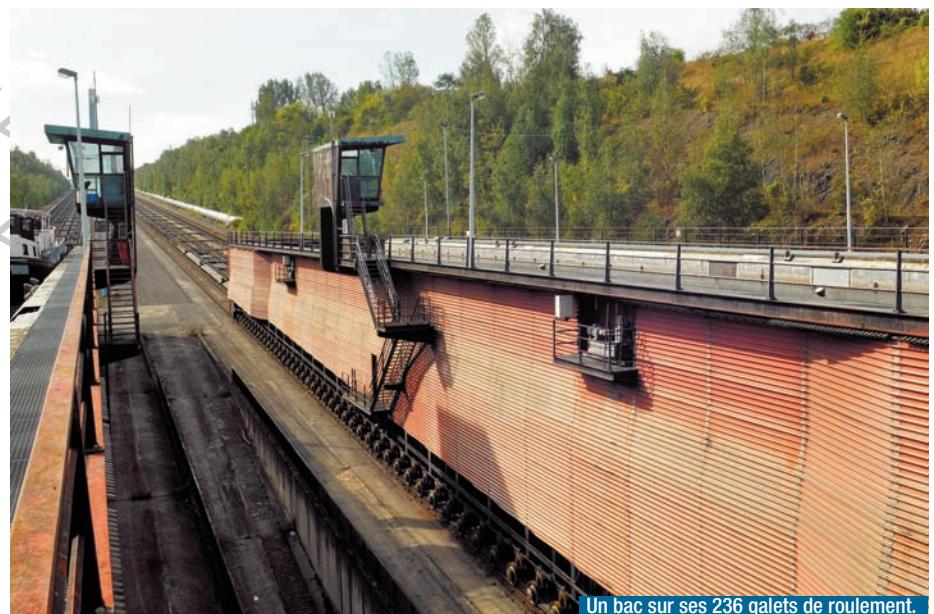
Les travaux commencèrent en 1960 et durèrent plus de 8 ans⁽³⁾. C'était le plus grand chantier de Belgique. Il s'étirait sur presque 7 km et bouleversa complètement le paysage. En effet, le plan incliné sera entièrement construit hors site du tracé de l'ancien canal à 300 t. Il faut s'imaginer la création d'un pont-canal au-dessus d'une butte artificielle de 68 m. Et dominant la vallée, une tour de contrôle en béton haute de 125 m. Première tour du genre réalisée uniquement en béton. Du sommet de la tour, accessible au public, par temps clair, on bénéficie d'un des plus beaux panoramas de Belgique. On aperçoit l'Atomium de Bruxelles, le Lion de Waterloo et l'ascenseur de Strépy-Thieu.

Ouvrage aux 2 visages

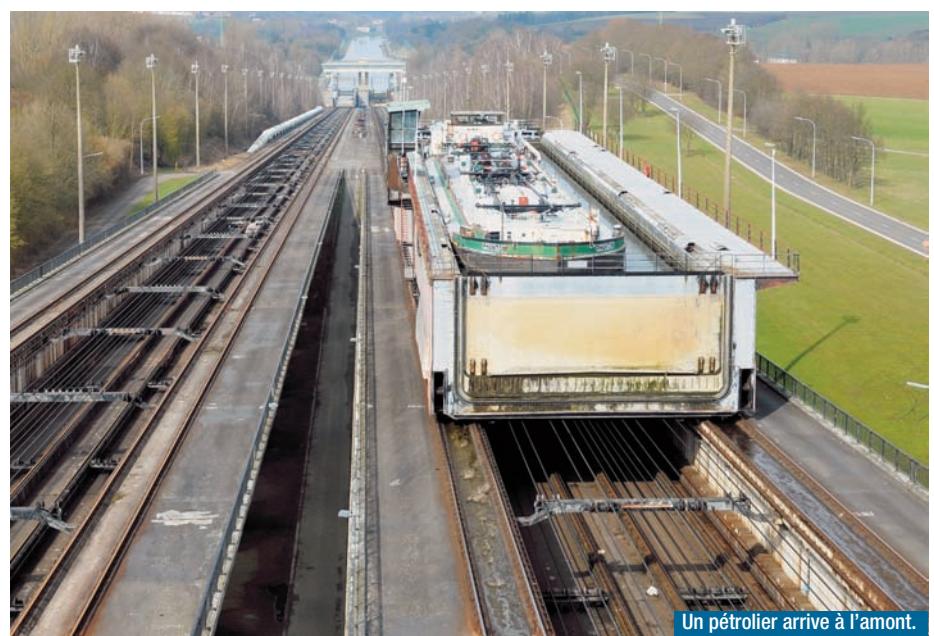
Venant de Charleroi ou du canal du Centre, c'est un spectacle épuré qui s'offre au navigateur. Au détour d'une large courbe, surgit la haute tour de commandement avec à ses pieds les 2 portiques amont. Rien ne fait supposer le spectacle qui se présente à l'aval. Deux grands portiques aussi, semblables à ceux de l'amont, avec dans le lointain une tour élancée qui s'élève sur une butte, et entre les deux, sur une distance de 1 432 m, des rails et des câbles pour supporter et mouvoir les bacs à bateaux. C'est impressionnant et, pour tout dire, la 1^{re} fois que votre bateau et vous allez l'emprunter, il se pourrait qu'une certaine angoisse vous submerge. Rien à voir avec le cocon protecteur des bassins de l'ascenseur funiculaire de Strépy-Thieu. Vous allez rentrer dans un grand bac de 91 m de long et dès que celui-ci s'ébranlera vous vous retrouverez fort haut perché dans une piscine qui se déplacera sans trop de ménagement pendant presque une demi-heure. Si vous n'avez pas le cœur bien accroché, ne



Bien rempli, le bac entame sa descente.



Un bac sur ses 236 galets de roulement.



Un pétrolier arrive à l'amont.

Le plan incliné de Ronquières en chiffres

- Gabarit : 1 350 t
- Longueur du trajet : 1 432 m
- Chute : environ 68 m
- Pente : 5 %
- Longueur totale du site : 6 km
- Bacs : 2 de 91,12 m sur 12 m
- Profondeur des bacs : de 3 m à 3,70
- Chaque bac se déplace sur 236 galets de 70 cm de diamètre
- Chaque bac dispose de 2 rangées de 59 essieux à 2 galets
- Poids total d'un bac : environ 5 600 t
- Contrepoids d'équilibrage : 5 200 t
- Vitesse de translation : 1,20 m à la seconde
- Durée totale du passage : autour de 40 min
- Traction d'un bac : 8 câbles de 55 mm de diamètre
- Renvoi des câbles par des poulies de 5,50 m de diamètre
- 6 moteurs à courant continu de 125 kW
- Pont-canal : 290 m sur 59 m, supporté par 70 piliers de 20 m de haut

regardez pas trop en bas. Et les bateaux, comment se comportent-ils pendant la translation vous direz-vous ? Il est certain que l'amarrage doit être correct et sérieux. Des panneaux imposent un double amarrage à l'avant et à l'arrière. Les bollards ne sont pas fixes, ils sont accouplés à un dispositif amortisseur et de régulation des tensions. La totalité des instruments de commande et de contrôle du plan incliné a été remplacée il y a quelques années. En principe, probabilité nulle d'accident. Mais le sage vous dira que le risque zéro n'existe pas. Toutes ces machineries doivent consommer une énorme quantité d'énergie pensez-vous ? Pas du tout. Les lourds bacs sont équilibrés par 2 énormes contrepoids qui glissent entre les rails de roulement des galets, limitant de ce fait les poids à mouvoir.

Une constatation pas très réjouissante : l'entretien et la maintenance. Le gestionnaire semble avoir oublié qu'un tel "monument" doit s'entretenir. Pas de peinture depuis des décennies. Des traces de fuites d'eau un peu partout. Du béton qui part en charpie, sans danger

assure-t-on. Des routes d'accès indignes d'un pays moderne. Et une fréquentation touristique en baisse d'année en année.

Trente minutes de crainte irrationnelle

Bel-Ami et son capitaine ont passé la journée à l'amont du grand ascenseur de Thieu. Prochaine étape, le plan incliné de Ronquières et passer la nuit sur le pont-canal pour profiter d'un calme absolu. Le trajet durera une bonne heure. Pas de risque d'être dérangé sur le pont-canal et la vue est splendide. Les bateaux passent de 6 h à 22 h en semaine. Il est loin le temps où Ronquières travaillait 24 h sur 24. La crise fluviale ne l'a pas épargné. J'ai appelé l'opérateur sur le canal 20 de la V.H.F. pour lui signaler que je ne descendrai pas aujourd'hui. Courtoisie élémentaire qu'oublient trop de plaisanciers. L'opérateur me remercie et me souhaite une bonne soirée. Il m'apprend aussi que, question trafic, c'est un désastre. Un seul bac est en service, qui peut effectuer 10 montées et 10 descentes par jour. Et maintenant, en moyenne, cette fréquentation est loin du compte. Il me précise encore que le temps où il y avait toujours un bac en service et l'autre en réparation est oublié. Les 2 bacs sont maintenant opérationnels de concert, mais la chute de fréquentation en laisse un en totale inactivité.

Le matin, 1^{re} bassinée à 10 h ! Depuis l'ouverture à 6 h, aucun bateau avalant ni montant. Deux chargés se présentent. *Bel-Ami* sera du voyage. Et également un beau bateau-logement anglais. Rentrée rapide de tout le monde. L'opérateur passe vérifier que chacun a utilisé des amarres doublées. Le sas se ferme. La lourde porte guillotine amont descend. J'en profite pour contempler la plaine qui nous attend. Une simple frêle rambarde sépare du vide. Le paysage est splendide, le temps est clair. Brusquement la machine démarre avec un petit choc sec. Le grand bac soutenu par ses 236 galets progresse sans à-coup sur ses rails d'acier comme un grand mille-pattes paresseux, avec un tangage quasi imperceptible. Je ne suis pas d'un naturel peureux, mais j'ai certaines phobies sur les balcons. Alors, vous pensez bien, un balcon qui se balade à 68 m de

haut ! La longue descente de près d'un kilomètre et demi se poursuit avec de temps à autre une sorte de petit hoquet, très léger, mais perceptible. Sur une telle longueur, il est normal que l'élasticité des câbles se fasse sentir. Le portique aval se rapproche de plus en plus, il y a une bonne vingtaine de minutes que nous "naviguons". Encore quelques mètres, un fort ralentissement se fait sentir, le bac avance centimètre par centimètre, puis millimètre par millimètre en toute fin de course. Un claquement sec, le bac s'est maintenant solidarisé avec le portique. Quelques minutes encore pour rendre absolument immobile l'énorme masse d'acier et d'eau. Les portes se lèvent très légèrement pendant quelques minutes pour équilibrer les niveaux des liquides, puis dégagent enfin la sortie. Les moteurs redémarrant. Les bateaux sortent. Direction : l'écluse d'Ittre et Bruxelles dans quelques heures. Je reste bien à l'arrière du peloton, car je ne franchirai pas l'écluse d'Ittre. En effet, j'ai rendez-vous avec un plaisancier et son bateau au club nautique situé à l'amont de l'écluse. Je suis seul au ponton des visiteurs. Je comptais faire quelques emplettes à Ittre. L'éclusier m'en a dissuadé. Le village est à plus d'une demi-heure de marche et cela monte. Après quelques heures de vaine attente, ma patience est fortement entamée. Mon visiteur n'est jamais venu et ne s'est pas excusé. Retour à Ronquières pour y passer la nuit et prendre une des 1^{res} bassinées de demain matin. À Ronquières, il est possible de faire quelques courses et de se restaurer : en rive gauche, une belle épicerie et une librairie ; en rive droite, un bon boulangier et quelques restaurants. La nuit est moins calme à l'aval du plan incliné que sur le pont-canal, un pont routier est tout proche avec une certaine circulation, même nocturne. Deux bateau-logements sont en attente comme moi. Demain nous prendrons à trois une des 1^{res} bassinées pour rejoindre Charleroi.

Pour ne pas oublier trop vite le passé

Il serait dommage et incomplet de parler du plan incliné et d'oublier l'histoire du canal qu'il sert. Le creusement d'un canal de Charleroi à Bruxelles fut long-



Des baquets de Charleroi en attente à Anvers.

temps un rêve d'ingénieurs. Il était nécessaire d'évacuer le charbon de houille et la production métallurgique de Charleroi vers Bruxelles, Anvers et les Pays-Bas. Pas de bonnes routes ni de chemin de fer au début du XIX^e siècle. Un charretier avec un cheval et sa charrette ne transportait qu'une seule tonne. Seule l'eau donnait des coûts de transport abordables. Les projets les plus anciens remontent à la fin du XVI^e siècle. Projets qui restèrent projets. Le problème était l'alimentation en eau et le franchissement de la crête de partage. Creuser une tranchée est une chose, la maintenir en eau en est une autre ! Infiltrations, étanchéité, évaporation et perte à chaque passage d'une écluse se liguent pour mettre à sec le bel ouvrage. Les quantités de charbon augmentaient sans cesse, ainsi que la production de fer. La technique, aussi, progressait. La France avait perdu ses départements belges après la bataille de Waterloo. La Belgique n'existe pas encore et était alors partie intégrante des Pays-Bas. Le monarque Guillaume I d'Orange Nassau administrait le pays. C'est lui qui prit la décision du creusement du canal de Charleroi à Bruxelles. Il fit de même pour la canalisation de la Sambre⁽⁴⁾. Le but : relier, sans transbordement, Paris à Rotterdam via Anvers.

C'est l'ingénieur belge Vifquain qui doit être considéré comme le père du canal. Sa 1^{re} décision fut de limiter le gabarit à 70 t pour économiser l'eau. Les travaux débutèrent en 1827 pour se terminer en 1832. Pour circuler sur le nouveau canal



"Tunnel de la bête refaite", entrée nord.

fut conçu un nouveau type de bateau qui porta rapidement le nom de "baquet de Charleroi"⁽⁵⁾. Pour franchir la crête de partage, un tunnel de 1 267 m fut construit et baptisé "tunnel de la Bête refaite"⁽⁶⁾. Un relais de poste était voisin du canal, et, c'est là que les chevaux après une montée pénible pouvaient se reposer, se refaire, d'où le nom de l'endroit. Pas question de chevaux pour tracter les baquets dans le tunnel. Ce dernier était trop bas. Seulement des hommes, des femmes, des enfants, et pas de trop grande taille. Le tunnel aujourd'hui est effondré en son milieu, mais les 2 extrémités sont bien visibles, fermées par de solides grilles. Défense formelle d'entrer, danger et surtout réserve naturelle pour les chauves-souris. Je me suis longtemps arrêté devant ces entrées. C'est vraiment très petit, très bas, très étroit. Je ne puis m'empêcher de compatir à la dure vie de ces bateliers et de leurs familles. Tracter un bateau chargé de 70 t dans une quasi-obscurité et sur un étroit halage glissant et boueux devait engendrer bien des angoisses, de très mauvais rêves pour les enfants. La vie même sur ces bateaux ne devait pas ressembler à des vacances ! Bateaux

aux dimensions de 19 m sur 2,60. Sur le baquet, pas de cabine sur le pont, mais une "cale" de 1,90 m sur 1,40. Pour la vie d'un couple avec souvent 3 ou 4 enfants ! Une échelle pour descendre et une petite ouverture au plafond pour l'air et la lumière. Une alcôve pour dormir et un petit poêle pour la cuisine. De nombreux tiroirs encastrés dans les murs. Pas de table ni de chaise pour les repas. Les mariniers se tenaient accroupis avec l'assiette posée sur les genoux. Quand le temps le permettait, c'était pique-nique sur le pont. Un instant de bonheur dans une vie qui n'en comptait pas beaucoup.

Le canal et le tunnel à 70 t devenaient trop petits pour les tonnages transportés. Un nouveau canal à 300 t fut établi sur le tracé de l'ancien. Un nouveau tunnel dit "de Godarville" prit place près de son petit frère, fermé des 2 côtés par de grandes portes en fer pour mettre le canal si possible hors gel. En 1885 le nouveau canal entra en service et l'ancien rentra dans l'oubli. Le tunnel de Godarville fut lui aussi mis hors service lors de la mise en service du plan incliné. Depuis 2 ans, il est fermé par un mur de "jolis" parpaings. Belle mise en valeur du patrimoine ! ■

Informations pratiques

Visite "Un bateau, une vie" + panorama : du 1^{er} avril au 27 octobre 2013, tous les jours de 10 à 19 h.

Balade en bateau de Ronquières à Ittre : du 1^{er} avril au 15 septembre 2013, mardi, jeudi, vendredi, samedi, départ à 10 h 30, 12 h, 14 h 30 et 16 h 30.

Franchissement du plan incliné : uniquement le dimanche ; montée à 12 h et 16 h ; descente à 14 h et 17 h.

Plan incliné de Ronquières - Route Baccara 1w - 7090 Ronquières - Belgique.

Plus d'informations : tél. +32(0)78 059 059 - <http://voiesdeau.hainaut.be>

⁽¹⁾voir fluvial n° 231 (avril 2013).

⁽²⁾les écluses 10 et 11 ne devraient pas appartenir au canal proprement dit.

⁽³⁾le 1^{er} coup de pelle est donné en 1960, mais les gros travaux de génie civil ont débuté en 1962.

⁽⁴⁾voir Fluvial n° 230 (mars 2013).

⁽⁵⁾aussi appelé "sabot de Charleroi".

⁽⁶⁾sur certaines cartes il était question de "tunnel des Hollandais".



Tournon-sur-Rhône, du haut du château se contemple l'histoire du fleuve

TEXTE PHILIPPE MÉNAGER



Philippe Ménager



Musée de Tournon

Aux confins de l'Ardèche et de l'Isère se dresse fièrement la commune de Tournon-sur-Rhône. La halte vaut la peine et les pérégrinations dans le centre historique sont justifiées. Ces dernières vous mèneront jusqu'au château qu'il faut prendre le temps de découvrir. Surplombant majestueusement la vallée du Rhône, bordée sur ses rives de coteaux couverts de vignes aux noms délicats à réveiller les papilles, le château de Tournon abrite l'histoire locale et celle du Rhône.

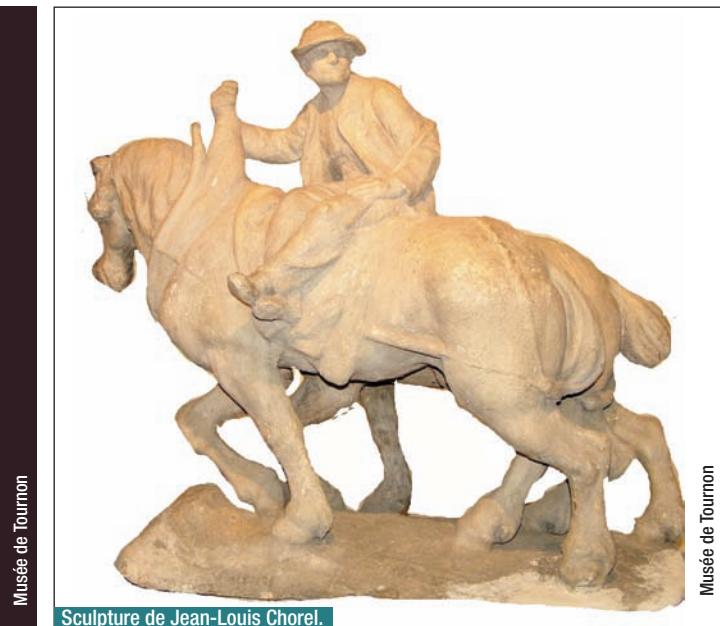
Un cadre prestigieux avec vue sur le Rhône

Suspendue à un énorme éperon rocheux, cette remarquable bâtie fortifiée fut érigée en plusieurs étapes, entre le XIV^e et le XVI^e siècle. Elle fut la résidence de la puissante famille de Tournon jusqu'au milieu du XVII^e siècle. L'extinction de la famille engendra la transformation du lieu en prison et en siège de justice⁽¹⁾. Le 1^{er} étage est d'ailleurs consacré à l'histoire de cette famille et de ses hôtes. Et quand bien même on ne maîtrisera pas l'histoire locale, le site vaut le coup. Ici une chambre où vécut le dauphin François, fils de François I^r, venu en bateau sur le Rhône pour se reposer à la suite d'une maladie contractée à Lyon. Ronsard veilla sur le Dauphin mourant en ces lieux. Dans une autre pièce, un autre destin tragique, celui de Hélène de Tournon. Partie se





Croix de compagnie.



Sculpture de Jean-Louis Chorel.

Musée de Tournon

consoler d'un chagrin d'amour en devenant dame d'honneur de la reine Margot, elle meurt près de celle-ci après un voyage en bateau sur la Meuse, aux environs de Namur.

Par bonheur, le site ne résonne pas que de ces charges funestes. Par les terrasses du château, on a une vue magnifique sur les vignobles, le Rhône et le pont suspendu créé par Marc Seguin. Autant d'invitations à découvrir le 2^e étage.

Quand Seguin jette un pont sur le Rhône

Plusieurs espaces distincts méritent notre attention. Il y a tout d'abord la salle consacrée au grand ingénieur Marc Seguin, qui laisse à la ville de Tournon un pont suspendu de 1849, ayant encore son tablier de bois. Mais surtout, les locaux se souviennent que Seguin avait construit en cette même cité un ouvrage encore plus ancien, en 1824-25. De ce 1^{er} pont suspendu, le premier jamais créé en Europe occidentale avec des faisceaux de fils de fer fins, aujourd'hui disparu par la bêtise de l'Homme⁽²⁾, le musée conserve, entre autres, quelques câbles. Du pont de 1849, qui existe toujours, on peut voir une intéressante maquette, ainsi que quelques pièces originelles provenant des travaux de réfection. En passant devant le buste en plâtre de Seguin, on repense à l'audace qu'il fallait alors et on comprend mieux pourquoi, au XIX^e siècle, on retrouvait le pont suspendu sur toutes les gravures montrant la cité.

Le Rhône, entre ethnographie et beaux-arts

C'est en 1928 que la chapelle du musée fut transformée en musée du Rhône, grâce à Gustave Toursier. Depuis les collections ont gagné en ampleur. On y trouve 2 très belles croix de compagnie, caractéristiques de la batellerie rhodanienne, un ensemble de coffres de marins, ainsi qu'un cabestan⁽³⁾. Une sculpture de Jean-Louis Chorel présente une remarquable scène de halage, qui nous change de la peinture de Dubuisson. Des lavis évoquent les moulins flottants qui perdureront jusqu'au début du XX^e siècle. Un ensemble tout à fait remarquable de maquettes (celle du *Missouri* est à couper le souffle) provenant des bureaux de la Compagnie générale de la navigation complète cette évocation de la batellerie.

Mais il convient de garder encore une attention remarquée pour les collections de beaux-arts du musée. Outre un triptyque de toute beauté, un Dufy, un Dupuy et quelques bonnes sculptures de Gimond, on retiendra surtout la partie consacrée uniquement aux vues du Rhône et de sa batellerie. L'ensemble est extrêmement pertinent et d'un grand intérêt documentaire. Bateaux-lavoirs, bateaux à aubes, ports et embarcations de bois y sont présents. Un vrai régal pour l'œil. ■

⁽²⁾bien que classé monument historique, il fut détruit en 1965. Les Tournonais, pour faire part de leur désapprobation, bandèrent les yeux à la statue de Seguin érigée face à son pont en cours de destruction.

⁽³⁾treuil à axe vertical qui permet d'abattre ou de relever le mât d'un bateau.

Informations pratiques

■ Ouverture

Du 20 mars au 31 mai et du 1^{er} septembre au 7 novembre : tous les jours sauf le mercredi, de 14 h à 18 h. Du 1^{er} au 30 juin : tous les jours de 14 h à 18 h. En juillet-août : tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

■ Contact

Château-musée de Tournon, place Auguste Faure, 07300 Tournon-sur-Rhône

Tél. 04 75 08 10 30

www.ville-tournon.com

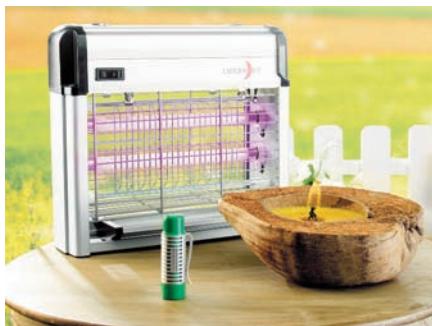
■ Tarifs

- adulte : 4 €
- plus de 60 ans et groupe (10 personnes mini) : 3 €
- enfants de 12 à 18 ans et étudiant : 2 €
- enfants de moins de 12 ans : gratuit
- gratuit pour tous les 1^{ers} dimanches de chaque mois

⁽¹⁾le tribunal d'instance n'a fermé ses portes que le 31 décembre 2009.

Vitrine

TEXTE JEAN-PHILIPPE LAMOTTE



Piégeur d'insectes

Vous avez déjà vu le système dans les boucheries et poissonneries. Une lumière violette attire les insectes et ils sont "grillés" instantanément quand ils passent la grille. Cet appareil, qui convient pour une surface de moins de 12 m², est équipé de 2 lampes de 6 W en 220 V, compatibles avec un petit convertisseur-onduleur.
Dimensions : 255 mm x 273 mm.

Prix : 24,90 €**Pearl**

6 rue de la Scheer
67603 Sélestat cedex
Tél. : 03 88 58 02 02
www.pearl.fr



Adhésif antidérapant phosphorescent

De nuit, sur un bateau, on ne sait pas toujours où mettre les pieds quand on doit embarquer ou débarquer. La bonne solution est de coller une bande de ce ruban antidérapant et phosphorescent.

Rouleau de 18 m x 25 mm.

Prix : 16,90 €**Pearl**

6 rue de la Scheer
67603 Sélestat cedex
Tél. : 03 88 58 02 02
www.pearl.fr



Coussin de balcon

Ce n'est pas toujours très confortable de s'assoir sur un banc de bateau, adossé à un balcon qui coupe le dos. On peut remédier à cet inconfort avec ce coussin Bedflex qui se fixe directement sur le balcon grâce à sa rainure centrale.

Prix : 59 €**Big Ship**

18 route des Trois canons
17340 Yves
Tél. : 05 46 56 55 88
www.bigship.com



Le shopper e2

Vous quittez le bord pour aller faire quelques courses en ville avec un sac à la main. Les étals qui regorgent de produits frais locaux vont rapidement rendre le sac trop petit. En voilà un qui cache bien son jeu. Élégant à l'aller avec sa contenance de 13 l, il devient volumineux avec 28 l pour le retour, tout simplement en se dépliant.

Prix : 29,90 €**Reisenthel**www.reisenthel.com

V.H.F. étanche

Cette V.H.F. peut faire glouglou sans problème, car elle est entièrement étanche et elle flotte. Lorsqu'elle est immergée, une lumière puissante clignote pour la localiser. De plus, avec ses joints luminescents, la V.H.F. portable Pocket 5600 sera facile à repérer dans la pénombre.



Douchette à bouton poussoir

La première chose à admettre sur un bateau est que l'eau du réservoir est en quantité limitée. Pourtant, pendant que vous vous savonnez sous la douche, l'eau continue à couler... pour rien. Voilà la solution avec la douchette à poussoir. Pour que l'eau coule, il faut obligatoirement avoir une main de libre.

Prix : 19,90 €**E-citizen**

19 rue Martel
75010 Paris
Tél. : 01 82 28 30 90
www.e-citizen.com

PETITES ANNONCES

- + rapide
- + facile

**Déposez votre annonce
directement sur notre site en 3 clics !**
fluvialnet.com/annonces-bateaux

Pour tous renseignements : +33(0)4 67 50 42 68

**Date limite
pour parution
en juin :**

14 mai 2013

- FL 232**

 - Les petites annonces doivent être rédigées en LETTRES CAPITALES et une CASE VIDE doit séparer chaque mot.
 - Le magazine se réserve le droit de refuser toute annonce sans en donner la raison et ne peut être tenu responsable des informations communiquées par l'annonceur.
 - Toute annonce arrivant après cette date sera reportée le mois suivant.
 - Pour toute parution, la grille fait foi.
 - **Les photos qui nous sont confiées ne seront pas retournées.** Vous pouvez nous les envoyer par mail en précisant vos nom et prénom indiqués sur la présente commande.

 Transportables Plaisance Gros bateaux Bateaux à passagers Recherche Moteurs Matériel Emploi Divers

Les rubriques suivies d'une étoile (*) sont obligatoires

Modèle ou (à défaut) type de bateau* : Devise (nom du bateau) :

Matériau de la coque* : **Fabricant** : **Année de construction** :

Nbre de couchages : Longueur* : Largeur : Tirant d'eau : Tirant d'air : Hauteur sous barrot :

Visible à (ville + département) : Prix* : € Moteur :

Texte limité à 10 lignes maximum

Nouvelle grille, nouveaux tarifs : plus simple, plus économique !

	1 PARUTION	2 PARUTIONS	3 PARUTIONS
ANNONCE SANS PHOTO	<input type="checkbox"/> 35 €	<input type="checkbox"/> 55 €	<input type="checkbox"/> 75 €
ANNONCE AVEC 1 PHOTO	<input type="checkbox"/> 55 €	<input type="checkbox"/> 95 €	<input type="checkbox"/> 135 €
ANNONCE AVEC 1 PHOTO + FOND GRIS	<input type="checkbox"/> 60 €	<input type="checkbox"/> 105 €	<input type="checkbox"/> 150 €
ANNONCE AVEC 2 PHOTOS Nouveau	<input type="checkbox"/> 65 €	<input type="checkbox"/> 115 €	<input type="checkbox"/> 165 €
ANNONCE AVEC 2 PHOTOS + FOND GRIS Nouveau	<input type="checkbox"/> 70 €	<input type="checkbox"/> 125 €	<input type="checkbox"/> 180 €
OPTION FICHE COMPLÉMENTAIRE (voir page 81) Le dossier à compléter vous est envoyé par mail à la réception de votre bon de commande	<input type="checkbox"/> + 15 €	<input type="checkbox"/> + 20 €	<input type="checkbox"/> + 25 €
TOTAL DE MA COMMANDE AVEC L'OPTION FICHE COMPLÉMENTAIRE €		
Nouveau PACK 1 AN TRANQUILLITÉ Annonce 2 photos + fond gris + fiche complémentaire	<input type="checkbox"/> 10 PARUTIONS	490 €	soit 30 % de remise
POSSIBILITÉ DE RÉGLER EN PLUSIEURS FOIS (NOUS CONTACTER)			
ANNONCE BATEAU < 5000 € réservé aux particuliers	<input type="checkbox"/> 1 Parution	GRATUIT	
ANNONCE MATERIEL < 500 € réservé aux particuliers	<input type="checkbox"/> 1 Parution	GRATUIT	

coordonnées*

Nom : _____ Prénom : _____ Société (le cas échéant) : _____

Adresse : Code postal : Ville :

Téléphone : **E-mail** :

règlement (Condition impérative pour l'acceptation de l'annonce)

2

Signature:

chèque bancaire joint à l'ordre de Eluvial



chèque bancaire
 carte bancaire

N° de carte

Date d'expiration : **Cryptogramme** / / (les 2 derniers chiffres au dos de votre carte)

Date d'expiration : Cryptogramme (les 3 derniers chiffres au dos) Nom du titulaire de la carte : Prénom :

Ordre de parution à nous retourner dûment complété, signé et accompagné de son règlement : **FLUVIAL Service Petites Annonces - Nathalia Momenceau**
2 rue des Consuls - CS 30031 - 34972 LATTES cedex - Tél. +33(0)4 67 50 42 68 - Fax. +33(0)4 99 64 32 38 - pa@fluvialnet.com - www.fluvialnet.com



Construction de bateaux neufs



Toutes transformations

Chantier naval Raimondo - EVEZARD WR

Mail : contact@chantier-naval-evezard.com

02 48 76 03 04

Rémi : 06 78 10 60 80 - William : 06 78 10 64 66

www.chantier-naval-evezard.com

N'oubliez pas de consulter
la fiche complémentaire
sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet

TRANSPORTABLES

KAYAK TRAMPER - Zodiac - 2005 - 3.8 m. Biplace, fabrication Zodiac Jumbo de qualité, état neuf, 50% du neuf.
Visible ST FARGEAU-PONTHIERRY (77). 600 €.
Tél. : 06 07 95 02 45

5726

CANOE ANCIEN - 4.8 m. Avec mât 2 voiles, 2 pagaies, pontage 2 trous d'hommes manque dérive, 2 sièges pliants enfant.
Visible (87). 1 600 € à débattre.
Tél. : 05 55 00 40 49

5839

HARDY 6m - Hardy - 1980 - «Danae» - Coque polyester - HB Mercury 2002 50 CV 760 hres - 2+1 couchages - 6 m x 2.4 m, T.E. 0.6 m, T.A. 2.4 m. Hardy 20 «LUXE», 3 batteries optimax, propulseur d'étrave, traitement osmose + gelcoat + peinture refaite. Nouveau WC marin, nouveau gaz 2+gril, nouveau frigo tri-mixte, capote refaite, anti-fouling 2012, protection hélice, full option faite par professionnel entre 2002 et 2013. A vendre cause santé. Vendu avec remorque. Hiverné 8 à 10 mois sous hangar.
Visible (62). 21 300 € à débattre.

Tél. : 09 62 15 58 80 - 06 11 26 77 41

E-mail : bruno.cleenerwck79@orange.fr

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



5768

BOUM 47 - Ocqueteau - 1980 - «Aulne» - Coque polyester - HB 9,9 47 2007 - 2 couchages - 6 m x 2.45 m, T.E. 0.4 m, T.A. 2 m. Hauteur sous barrot : 1.80 - 1.50 m.
Promenade fluviale, transformation amateur 2008 bois + CP timonerie salon de pont 4 places, table évier lavabo coffres éclairage moteur Mercury arbre long démarrage électrique.
Remorque transport + mise à l'eau 2 essieux.
Visible Narbonne (11). 5 000 €.

Tél. : 04 68 43 53 34



5847

TIMONIER MER-RIVIERE - Ocqueteau - 1997 - Coque polyester - HONDA 50 CV 4T. - 2 couchages - 6.15 m x 2.45 m, T.E. 0.5 m. Bon marin (sondeur GPS res fixe) super équipé rivière : cabine 2 pers. «confort» grand cockpit avec taud fermeture intégrale, nombreux équipements et rangements. Vendu avec sa remorque 2 essieux.
Visible La Rochelle. 15 000 €.
Tél. : 05 46 28 48 74



5857

Nouveaux tarifs,
nouvelle grille
Petites annonces
de Fluvial
Rendez-vous en page 65

SHETLAND 4+2 - Shetland - 1993 - «Bizon» - Coque polyester - Mercury 90 CV - 4+2 couchages - 6.4 m x 2.5 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.5 m. Remorque 2 essieux, parfait état, équipement complet, liste sur demande, 10 mois sous hangar.
Visible Cavalaire (83). 15 000 €.

Tél. : 04 94 15 48 66



5533

PLAISANCE

VEDETTE - 1976 - «Muguet» - Coque polyester - sans moteur - 8 couchages - 7.66 m x 2.54 m. Série provence, coque en bon état.
Vendu sans remorque et sans moteur.

Vendu St Jean de Losne (21). 4 500 €.
Tél. : 06 48 89 10 70

5843

VEDETTE CORONET 26 - Botved boat DK - 1977 - «ARCANDY» - Coque polyester - VOLVO Penta x 2 essence 130 CV - 5 couchages - 7.88 m x 2.8 m. À saisir. Poste de pilotage intérieur, cuisine, WC. Taud. Renseignements complémentaires par tél ou mail.
Visible VENABLES (27). 13 000 € à débattre.

Tél. : 02 32 31 06 57 - 06 88 33 32 43

E-mail : sylvie.tanne@gmail.com



5759

NEPTIM 800 - 1981 - Coque polyester - 2 x 50 CV Perkins - 7.9 m. Idéale première acquisition. Fiche technique sur le site.
Visible Port de Savoyeux (70). 34 000 € à débattre.

Tél. : 03 84 67 00 88

E-mail : info@saone-plaisance.com

Site : www.bourgogne-plaisance.com



5777

VEDETTE MER/RIVIERE - Delta Marine - 1973 - «La Mouette» - Coque polyester - Mercruiser 170 CV - 2/4 couchages - 8 x 3 m, T.E. 0.8 m. Cabine avant lit en V, carrière transformable lit double, cuisine équipée, intérieur refait, moteur neuf 40h, chargeur automatique, sondeur, compas...
Visible Pont de Vaux (01). 12 500 €.

Tél. : 03 85 30 99 10

E-mail : port@scite-plaisance.fr

Site : www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion



5778



VEDETTE MER/RIVIERE - Seamaster - 1989 - «Jacominc» - Coque polyester - Ford 70 CV - 2/4 couchages - 8.2 m x 3.2 m, T.E. 0.8 m. Lit double à l'avant, carrière transformable, cuisine équipée, douche, wc, vhf, sondeur, gps, chargeur, taud, moteur annexe 5 CV.
Visible Pont-de-Vaux (01). 28 000 €.

Tél. : 03 85 30 99 10

E-mail : por@scite-plaisance.fr

Site : www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion



5781

CAPRI - Coque polyester - 2+1 couchages - 8.3 m. 18 000 €.

Tél. : 03 80 27 03 58

E-mail : romuald.leblanc@leboat.com

Site : www.leboatventedebateaux.com



5609

VEDETTE HABITABLE - CN BIHORE - 1990 - «Kurunig» - Coque polyester - 130 CV Volvo Penta 5 couchages - 8.3 m x 2.71 m, T.E. 0.6 m. Cat 5 poss. 2 moteurs diesel IB 1991 TAMB 31B 772 h Boss Ech de bain Guindeau élec. Chargeur prise quai, Compas GPS Loch speed, pilote auto, radar Sondeur VHF; Ber roulant Bon état général entretenu par pro Carré transf. Chauff Four Réfrigér. WC marin
Visible Calais (62). 25 000 € à débattre.
Tél. : 06 82 01 44 98



5433

SUNSEEKER PORTOFINO 28 - 1989 - Mercruiiser diesel 252 CV - 8.5 m x 3 m. 19 900 €.

Tél. : 06 76 80 40 24

E-mail : info@saone-plaisance.com

Site : www.bourgogne-plaisance.com



5826

VEDETTE HOLLANDAISE PEDRO 850 GSOK - Pedro - 1980 - Coque acier - Indénor 45 CV - 4 couchages - 8.5 m x 2.8 m, T.E. 0.85 m. Idéale croisière fluviale et vie à bord, bcp de charme, intérieur bois, prop d'étrave, électr refait, 3 batteries, chargeur + prise de quai, WC + douche, grd cockpit arrière, sellerie neuve, photos + factures par mail.
Visible Port Saint Louis du Rhône (13). 28 000 € à débattre.
Tél. : 06 50 05 24 67

E-mail : wlejosne@hotmail.fr



5715

PETITE PENICHE WILD - 1974 - Coque polyester - 5 couchages - 8.5 m x 3.3 m, T.E. 0.6 m, T.A. 2.4 m. Coin cuisine : évier inox, plaque 3 feux, frigo trimixte - Douche + lavabo + WC - Cumulus 1001 - Toit ouvrant-Taud été et hiver sur enrourleur.
Visible Buzet (47). 19 000 €.
Tél. : 06 03 16 87 89



5465

VLET HOLLANDAIS - Schuttevaer - 2008 - Coque acier - Mitsubishi 24Kw - 8.6 m x 2.85 m, T.E. 0.9 m. Propulseur d'étrave, panneau solaire, Victron, res. eaux usées. (N°360 sur le site)
Visible Pays Bas. 47 000 €.

Tél. : 06 11 29 12 83

E-mail : vhlcontact@free.fr Site : www.vhlcontact.com



5670

NICOLS 800 - Nicols - 1992 - «Charline» - Coque polyester - Volvo 2020 (2 150 hrs) - 2/3 couchages - 8.6 m x 2.5 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.5 m. GO 150 L. inox, eau 200 L., carénage 2010, frigo, chauff., eau chde, prise 220V, chargeur, sondeur, pêche. Visible Chartrettes (77). 22 000 € à débattre.
Tél. : 01 60 66 97 26 - 06 80 21 26 82



4776

CONNOISSEUR C-900 - 1985 - «Viviane II» - Coque polyester - BMC 34 CV - 2 couchages - 8.7 m x 3.3 m, T.E. 0.8 m.
Visible Rohan St Samson (56). 25 000 €.
Tél. : 02 97 38 59 70



4596

VEDETTE HOLLANDAISE - 1979 - «Barth» - Coque acier - Peugeot 63 CV de 2002 (690 h) - 4 couchages - 8.9 m x 2.95 m, T.E. 0.9 m. Expertise et carénage en 2011, prop. d'étrave, panneau solaire, ind. de barre, sondeur, frigidaire à compression 40 L, gazinière 3 feux, eau chaude par échangeur et 220V.
Visible La Réole (33). 25 000 €.
Tél. : 05 59 34 48 72



5158

Assurances Jérôme HARDY

¥ Fluvial
¥ Loisirs
¥ Habitation
¥ Professionnels

Contact : Françoise OROPALLO
43, rue de Mulhouse - 21000 DIJON
Tél. : 03 80 74 80 72 – Fax : 03 80 74 89 70
E-mail : h921251@agents.allianz.fr
n° ORIAS 07021457

Allianz

Vous cherchez un bateau d'occasion en Hollande



Vous êtes à la recherche d'un bateau d'occasion à acheter en Hollande et vous ne savez pas comment faire ! Guy Jacob vous accompagne et vous conseille depuis le début de vos recherches jusqu'à la fin de la transaction. 25 ans d'expérience de Guy Jacob de Koejac Yachting à traiter des affaires aux Pays-bas dans le domaine des bateaux de plaisance en acier, lui ont permis d'acquérir une parfaite connaissance des us et coutumes de la Hollande dans ce secteur d'activité, ce qui vous assure une satisfaction totale pour votre future acquisition.

Tél. +33 (0)3 88 61 26 78 • +33 (0)6 07 218 245 Guy JACOB
g.jacob@koejac.fr

KOEJAC Quai des Belges - BP 16 - 67064 Strasbourg - France

ASSURANCES FLUVIALES

De Paris à Lyon,
le même service

BP 86

21170 Saint-Jean-de-Losne

CABINET BELLETERRE

Tél./Fax : 03 80 29 14 41
Port. : 06 07 60 68 85

E-mail : ass.fluviale.rhone.saone@wanadoo.fr

- Bateau logement
- Bateau loisir
- Commerce, loueur, transport

ORIAS N° : 12068985

Des moteurs hors-bords top qualité au meilleur prix !

F2.6BMS	589 €*
F4BMS	794 €*
F4BML	820 €*
F5BMS	813 €*
F5BML	841 €*
F6BMS	1 685 €*
F6BML	1 720 €*



F15BML	2 067 €*
F15FWS	2 561 €*
F15FWL	2 604 €*
F25BMS	3 192 €*
F6FWS	2 222 €*
F6FWL	2 259 €*
F9.8BMS	1 752 €*
F9.8BML	1 787 €*
F9.8FWS	2 289 €*
F9.8FWL	2 327 €*
F15BMS	2 024 €*

de 2,6 Cv
à
25 Cv

*prix TTC

04 67 74 26 96
info@midif.fr
www.midif-online.com

PARSÓN



Offres Spéciales
Imbattables
Saison 2013



CAPRI

€20,000 TTC

€18,000 TTC



MERCHANT

€35,000 TTC †

€23,000 TTC



TAMARIS LAKE STAR

€45,000 TTC

€40,000 TTC



SWALLOWTAIL

€52,000 TTC

€45,000 TTC



FLANDER STAR

€72,000 TTC

€68,000 TTC



ROYAL STAR

€72,000 TTC

€68,000 TTC



MODÈLE	TAILLE	BASE	PRIX	OFFRE*
CAPRI	8.3 x 2.9	Jarnac	18 000 €	15 000 €
CAPRI	8.3 x 2.9	Port Cassafieres	20 000 €	18 000 €
CAPRI	8.3 x 2.9	St Gilles	20 000 €	18 000 €
CAPRI	8.3 x 2.9	Decize	20 000 €	18 000 €
CAPRI	8.3 x 2.9	Port Cassafieres	20 000 €	18 000 €
CAPRI	8.3 x 2.9	St Gilles	20 000 €	18 000 €
MERCHANT	10.7 x 3.4	Hesse	35 000 €	23 000 € †
TAMARIS	9.7 x 3.6	Port Cassafieres	45 000 €	37 000 €
TAMARIS	9.7 x 3.6	Jarnac	45 000 €	37 000 €
TAMARIS LAKE STAR	9.7 x 3.6	Castelnaudary	45 000 €	30 000 € ‡
TAMARIS LAKE STAR	9.7 x 3.6	Horning	45 000 €	40 000 €
TAMARIS LAKE STAR	9.7 x 3.6	Chertsey	45 000 €	40 000 €
SWALLOWTAIL	12.3 x 3.9	Horning	52 000 €	45 000 €
FLANDER STAR	12.8 x 4.1	Woudsend	72 000 €	68 000 €
FLANDER STAR	12.8 x 4.1	Portumna	72 000 €	68 000 €
FLANDER STAR	12.8 x 4.1	Nieuwpoort	72 000 €	68 000 €
ROYAL STAR	12.8 x 4.1	Woudsend	72 000 €	68 000 €

* Dans la limite des stocks disponibles, valable jusqu'au 30 Mai 2013 | † Merchant - Vendu en l'état | ‡ Tamaris Lake Star - Sans moteur, à remotoriser

Pour recevoir gratuitement notre liste complète d'occasions 2013, obtenir les informations techniques du modèle de votre choix sur simple demande, contactez votre conseiller :

+33 (0) 3 80 27 03 58 - romuald.leblanc@leboat.com

www.leboatventedebateaux.com

Courtier de Bateaux.fr

Spécialistes de Péniches Anciennes et de Vedettes Hollandaises

VEDETTE HOLLANDAISE - Van Mill's - 1965 - «Liberty» - Coque acier - Diesel Vetus 57 CV Peugeot - 820h - 2+2 couchages - 9 m x 2.9 m, T.E. 0.9 m, T.A. 3.25 m. Intérieur bois origine - Evier, gaz, WC, frigo (12V, 220V, gaz) - Couchage pour 4 - Superstructure et pont à rependre - Coque protégée par électrodes - Dossier photo sur notre site. Visible Huy - Belgique. 12 000 €.

Tél. : 0032 4 371 33 74 (B) - 04 90 26 38 64 (F)

Site : <http://vedettedplaissance.wordpress.com>



5811

VEDETTE HOLLANDAISE - 1930 - «Vectis» - Coque acier - Moteur hors bord 25 CV à installer - 2 couchages - 9 m x 3 m, T.E. 1 m, T.A. 2 m. Collection. moteur in Board HS. Prévoir enduit et peinture pour l'extérieur. Intérieur en bon état. Urgent, donc négociable.

Visible Bègles. 4 900 € à débattre.

Tél. : 06 77 67 96 47

E-mail : gaetanmontriol@yahoo.fr



5840

NICOLS 900 - 2000 - Coque polyester - Vetus 50 CV - 9 m. Antifouling fait en 2012. Bateau très bien équipé.

Prêt à naviguer. Fiche technique sur le site.

Visible Port de Savoyeux [70]. 58 000 €.

Tél. : 03 84 67 00 88

E-mail : info@saone-plaisance.com

Site : www.bourgogne-plaisance.com



5775

NAUTI 9 - Nautico (Oise) - 1987 - «Le P'tit Mousse» - Coque polyester - 25 CV diesel - 2+2 couchages - 9 m x 3 m, T.E. 0.45 m. Suite mutation à Brest vend Fluvial Nauti 9 habitable. 2 cabines-2 couchages coin salon-bureau carré-poste pilotage douche WC marin Climatiseur panneau solaire chargeur batterie.

Visible Briare (45). 19 500 €.

Tél. : 06 82 77 23 64

E-mail : pdeflin@free.fr



5441

BATEAU HABITABLE - Aquafibre - 1977 - «Pichou» - Coque polyester - Peugeot Synergie 50 CV - 1977 couchages - 9.1 m x 3.36 m, T.E. 1 m. 2 cabines, 6 couchages permanents, intérieur refait à neuf, WC neuf, douche, cuisine équipée, propulseur d'étrave, chargeur automatique, VHF, GPS, sondeur, radio cd, TV, toit.

Visible Pont-de-Vaux [01]. 28 000 €.

Tél. : 03 85 30 99 10

E-mail : port@scite-plaisance.fr

Site : www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion



5783

CRIS CRAFT CONSTELLATION - 1962 - «Ponent» - Coque bois - 2 Perkins 90 CV - 4 couchages - 9.14 m x 3.17 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.9 m. En acajou, douche toilette, chauffage, cuisine, mer/rivière, carénage à prévoir, entretien régulier, très lumineux, construit en floride. Photos et caractéristiques sur demande.

Visible Capetang [34]. 15 000 € à débattre.

Tél. : 06 12 46 59 33



5498

RIVIERA 920 - 1987 - Coque polyester - Volvo 20 CV - 5+2 couchages - 9.2 m x 3.4 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.45 m. Carré + 2 cabines séparées, grand toit ouvrant, chauffage gaz, gazinière 3 feux, four, frigo trimix, cuisine équipée, vaisselle, douche+lavabo, WC séparé, carénage 2011, conv. 12/220, Gasoil 180L, eau 380L. Cause santé.

Visible Bram [11]. 28 000 € à débattre.

Tél. : 06 07 33 95 10



5532

PENICHETTE 930 - 1983 - Coque polyester - Volvo 2002 18 CV (3 386 heures) - 5 couchages - 9.3 m x 3.1 m. Très bon état général. Cuisine aménagée, chauffage à gaz air pulsé, cabine avant avec 1 lit double, production d'eau chaude par chauffe eau gaz, cuisine avec 1 lit simple, eau chaude et froide sous pression. Coin repas transformable en lit double, toit coulissant, cabine de douche, WC marin et lavabo. Très bon état du moteur.

Visible Chemillé-Changé [49]. 36 500 €.

Tél. : 02 41 95 16 17

E-mail : reservation@maine-anjou-rivieres.com

Site : www.maine-anjou-rivieres.com



5630

EAU CLAIRE 930 - Jeanneau - 1985 - Coque polyester - Nanni 23 CV Diesel - 6 couchages - 9.3 m x 3.6 m. Chauffage air pulsé, Frigo trimix. Place de port dans le Midi possible. Photos et caractéristiques complètes sur le site ainsi que d'autres bateaux de navigation fluviale. 30 000 €.

Tél. : 06 46 63 15 04

Site : www.occasiondubateau.com



5456

PENICHETTE 930 - Locaboat - 1984 - «Nokkel» - Coque polyester - Volvo 28 CV 3030 hres - 2+2 couchages - 9.3 m x 3.1 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.5 m. Groupe électrique 4Kw, Plat bord teck, carénage + peinture 2012, antenne SAT auto, TV décodeur, VHF, chauffage eau moteur + élec, 2 frigos, réchaud 3 feux, four, 2 vélos inox pliables.

Visible Avon [77]. 45 000 €.

Tél. : 06 07 05 56 21



5642

PENICHETTE 930 - Locaboat - 1982 - «Apremont» - Coque polyester - 37 CV diesel - 3+2 couchages - 9.3 m x 3 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.5 m. Urgent, vend Penichette 930. Modèle rare avec terrasse. Agencement et équipement TOP. Utilisable de suite sans investissement. Photos complémentaires sur demande.

Visible Marina de Corre [70]. 29 500 € à débattre.

Tél. : 06 08 34 96 62 - 03 84 92 61 61

E-mail : contact@fluvialoisirs.com



5750

CROWNE 282 - Chris Craft - 1993 - «Indiana» - Coque polyester - OMC 330 CV - 2/4 couchages - 9.39 m x 2.98 m, T.E. 0.8 m. Cabine lit double, carrière transformable, cuisine équipée, douche, WC, chargeur, sondeur.

Visible Pont-de-Vaux [01]. 26 000 €.

Tél. : 03 85 30 99 10

E-mail : port@scite-plaisance.fr

Site : www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion



5782

VEDETTE HOLLANDAISE - 1985 - «L'Orca» - Coque acier - Vetus 50 CV comme neuf, 650 heures - 9.5 m x 3.1 m. Prop d'étrave. 25 900 €.

Tél. : 06 76 80 40 24

Site : www.fluvialys.fr



5828

TAMARIS - Coque polyester - 4+2 couchages - 9.7 m - 37 000 €.

Tél. : 03 80 27 03 58

E-mail : romuald.leblanc@leboat.com

Site : www.leboatventedebateaux.com



5614

TAMARIS LAKE STAR - Coque polyester - 9.7 m x 3.6 m - 40 000 €.

Tél. : 03 80 27 03 58

E-mail : romuald.leblanc@leboat.com

Site : www.leboatventedebateaux.com



5794

COTTER HOLLANDAIS - Coque acier - Daf 85 CV diesel - 9.8 m x 3.4 m. Cabine arrière avec 3 couchages. Carré transformable. Cabinet de toilettes avec WC, lavabo. Eau chaude par ballon 220 v + moteur. Cuisine : réchaud 2 feux, frigo mixt. Réservoirs : eau : 200 l. GO : 200 l. Expérimenté en 2012. Caractéristiques complètes sur le site ainsi que d'autres cotters. 33 000 €.

Tél. : 06 12 22 61 27

Site : www.occasiondubateau.com



5830

CANLER J.

ORGANISME DE CONTRÔLE

BATEAU ÉCOLE PROFESSIONNEL et PLAISANCE CONSEILLER TECHNIQUE

Nous nous chargeons de toutes expertises
France, Belgique, Hollande et Allemagne

Tarifs sur devis. Téléphonez-nous

6, rue des Frères Hazebrouk – 59890 Deulemont

Tél. : 03 20 39 19 34 / Port. : 06 09 62 67 25

Fax : 03 20 39 08 90

E-mail : vnfd.deulemont@libertsurf.fr



Nouveau concept



Naviguer sur une FLASH-TIDE

House-boats en bois adaptés aux personnes à mobilité réduite

Tél. : 02 31 24 25 39 • E-mail : idm14@orange.fr • 14160 DIVES-SUR-MER



l'Orca, vedette hollandaise acier de 9.50 x 3.10 de 1985 vetus 50 cv comme neuf prop d'étrave, moteur 650 heures



Joli tjalk de 14 M X 3.80 1955, daf 100 cv, chauffage, prop d'étrave, douche



Le Liberty vedette hollandaise de 10.50 x 3.12, deux moteurs neuf (60 heures) de 2012 38 cv chacun diesel, onduleur



Freycinet coupé à 25 x 5, vide, très bon état, daf 160 cv revisé



l'Arundo vedette hollandaise acier de 10 x 3.25 de 1983 fenêtres alu, ford 6 cyl 100 cv



Le Mauton, vedette hollandaise acier de 10x3.25 de 1984, 50 cv diesel, eau chaude, chauffage



Le Kimberly, vedette hollandaise de 11 M X 3.20, 1984 moteur Mitsubishi 70 cv diesel fenêtres alu , chauffage , chargeur onduleur victron 1600 w



Sunseeker Portofino 28, 1989, 8.50 x 3, moteur mercruiser diesel 252 cv



Le Matthieu vedette hollandaise acier de 10 x 3.30, mercedes 50 cv



Le Berly, vedette hollandaise acier de 10 x 3.30, Mitsubishi 50 cv très recent, comme neuf, panneau solaire



Le Canard laqué vedette hollandaise de 11.5 X 3.4 Peugeot 92 cv diesel, douche, chauffage



Le Fluvialys, péniche acier de 12 x 4, peugeot 75 cv, fenêtres alu, groupe 6.5 kva diesel, douche, prop étrave



Le Bacotie, 10 x 3.20 mercedes 50 cv chauffage central, eau chaude, guinde élec, GPS



Le Vision, 12 m x 3.41, Peugeot 92 cv diesel



L'Alfa, vedette de 9.50 x 3, mercedes 50 cv diesel, chauffage, eau chaude, prop d'étrave

...une sélection de nos bateaux à vendre

TOUS nos bateaux sont sondés, expertisés, révisés ET garantis

BATEAUX VISIBLES À SEC SUR RENDEZ-VOUS

Tél. : 06 76 80 40 24 - 7 chemin de la Briqueterie 7784 WARNETON - BELGIQUE

www.fluvialys.fr



LES CHANTIERS NAVALS VANDENBOSSCHE

Vous accueillent et réalisent vos projets les plus divers

« De la planche à dessin
à la mise à l'eau »
DEVIS GRATUIT



60, quai Alfred Sisley – 92390 VILLENEUVE LA GARENNE

Tél : 01 47 94 53 90 – Fax : 01 47 94 86 65

contact@chantier-naval-vandenbossche.com - www.chantier-naval-vandenbossche.com

- Aménagements intérieurs (menuiserie, plomberie, électricité...)
- Fourniture de hublots et sabords
- Construction, transformations et réparations de bateaux en acier
- Bateau logement et plaisance
- Installation de moteurs et tous travaux de chaudironnerie industrielle



DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS

Constructions
Réparations
Transformations
Propulsion AV/AR



Cale
Dock flottant (capacité de levage 200 t.)
Forfait : cale, sablage, carénage
Remplacement de fond

Coque
Keel cooling
Grue de voitures (avec certificat de conformité)
Citerne souple

DESPINOY – 20, rue Albert Charton – 59 552 COURCHELLETES – Tél. : 03 27 98 85 82 – Fax : 03 27 91 87 80

chantiers.despinoy@wanadoo.fr

Bateaux du Midi

www.bateauxdumidi.com
bateauxdumidi@gmail.com

bureau : 04 67 39 74 83
 mobile : 06 12 06 04 53
 34420 Villeneuve Les Béziers



Bateaux du Midi propose une sélection de bateaux visibles sur le canal du Midi ou au Pays Bas, vedettes hollandaises, Tjalk, Luxemoteur, péniches. Berend Gozens avec plus de 30 ans d'expérience peut vous accompagner dans la réalisation de votre projet.

ref 723 vedette mixte mer rivière 11.75 m 87 000 €

Nouveaux tarifs,
 nouvelle grille
 Petites annonces
 de Fluvial
 Rendez-vous en page 65

VEDETTE HOLLANDAISE - 1984 - «Le Mauton» - Coque acier - 50 CV diesel - 10 m x 3.25 m. Eau chaude, chauffage, 24 500 €.

Tél. : **06 76 80 40 24**

Site : www.fluvialys.fr



5789

VEDETTE HOLLANDAISE - 1983 - «L'Arundo» - Coque acier - Ford 6 cyl 100 CV - 10 m x 3.25 m. Fenêtres alu. 24 500 €.

Tél. : **06 76 80 40 24**

Site : www.fluvialys.fr



5786

VEDETTE HOLLANDAISE - 1984 - «Le Matthieu» - Coque acier - Mercedes 50 CV - 10 m x 3.3 m. 22 500 €.

Tél. : **06 76 80 40 24**

Site : www.fluvialys.fr



5787

VEDETTE HOLLANDAISE - «Le Berly» - Coque acier - Mitsubishi 50 CV très récent - 10 m x 3.3 m. Comme neuf, panneau solaire. 24 500 €.

Tél. : **06 76 80 40 24**

Site : www.fluvialys.fr



5790

VEDETTE HOLLANDAISE - Polaris Marathon - 1978 - «L'Escout» - Coque acier - Peugeot Indenor 55 CV - 2/5 couchages - 10 m x 3 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.3 m. Cabine lit double, carré transformable, lit en pointe avant, cuisine équipée, chauffage central, douche, WC, panneaux solaires, chargeur automatique, convertisseur, vhf, radio.

Visible Pont-de-Vaux (01). 40 000 €.

Tél. : **03 85 30 99 10**

E-mail : port@scite-plaisance.fr

Site : www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion



5780

VEDETTE HOLLANDAISE - Romanza - 1980 - Coque acier - Ford 96 CV - 2+2 couchages - 10 m x 3.15 m, T.E. 1 m, T.A. 2.3 m. TB Etat, bateau robuste en acier 5 mm, avant en éventail, plage AR, échelle, daviers, plat-bord sans denivelation, conso. 2L/H, nouveau taud, inter. spacieux. Visible Bourgogne (71). 33 000 €.

Tél. : **03 85 79 23 96** laisser message



5591

LINSEN CLASSIC STURDY 35 AC - Linssen - 1989 - «Ica-onna» - Coque acier - VOLVO TAMD31 100 CV - 4 couchages - 10.3 m x 3.55 m, T.E. 1.15 m, T.A. 2.6 m. Très beau bateau. Etat impeccable. Hublots laiton. Intérieur acajou. Beaucoup de charme. Peinture et antifouling récents. Nombreux équipements. Essai en navigation possible. Visible Bourgogne (71). 122 000 €.

Tél. : **06 82 25 14 96**

VEDETTE HOLLANDAISE - «le Liberty» - Coque acier - 2 x 38 CV diesiel moteurs neuf (60 heures) de 2012 - 10.5 m x 3.12 m. Onduleur. 17 900 €.

Tél. : **06 76 80 40 24**

Site : www.fluvialys.fr



5821

BERMUDA - Wilds - 1973 - Coque polyester - 6T - PERKINS 40 CV Diesel 5000h - 10.4 m x 3.7 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2 m. Direction hydraulique remplacée en 2005 - Eau 400L, Carburant 200L - Terrasse avec forme baignoire, Accès au bateau par porte arrière et ar. Poste de pilotage int. Carré à l'avant, cuisine côté tribord et sdb avec douche et WC côté bâbord. Cab ar 2lits simples que l'on peut mettre en 1lit double. Hivernage à sec tous les ans - Entretien du bateau professionnel - Dernier antifouling : juin 2011. Visible St Jean de Losne (21). 25 000 € à débattre.

Tél. : **03 80 29 11 06**

E-mail : laure@captainjo.com

Site : www.captainjo.com

VEDETTE HOLLANDAISE - «l'Horizon» - Coque acier - Peugeot 55 CV diesel - 10.5 m x 3 m. Fenêtres alu. 26 900 €.

Tél. : **06 76 80 40 24**

Site : www.fluvialys.fr



5827

VEDETTE HOLLANDAISE - «Le Bacotje» - Coque acier - Mercedes 50 CV - 10 m x 3.2 m. Chauffage central, eau chaude, guinde électrique, GPS. 26 900 €.

Tél. : **06 76 80 40 24**

Site : www.fluvialys.fr



5554

TASMAN 10.40 - Bounty Boat (GB) - CBL - 1984 - «Latnafc III» - Coque polyester - Nanni Diesel 43 CV - 4+2 couchages - 10.4 m x 3.7 m, T.E. 0.9 m. 2 Douches, 2 WC, 2 Frigos (+ conservateur -15°C) 1 gazinière + four + taud, Chauffage WEBASTO, Eau chaude Inox (bi-énergie), Bar, télé plat, radio CD, MP3, USB, Chargeur, Bat, Convertisseur 220(3500w), prise de quai, Réservoir Eau inox 700L, gas oil inox 350L. Visible Messac (35). 47 000 € à débattre.

Tél. : **06 64 29 41 42**

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

TUMMELER 103 - Yylon werk - 1979 - «Jessica» - Coque contreplaqué stratifié - 2 x 154.4 essence OMC - 4 couchages - 10.5 m x 3.3 m, T.E. 0.8 m, T.A. 3 m. Vends cause maladie bateau coque bois anti foulant 10.. ans moteurs échange standard 3 ans prop. étrave, sondeur, 20m2 habitable. 2 cabines, WC, grande cuisine, embasses révisées. Visible Strasbourg. 27 000 €.

Tél. : **06 73 84 14 76**



5755

EDERSHIP 36 - 1982 - «Rose des Vents» - Coque polyester - 2 x Volvo 125 CV - 6-8 couchages - 10 m x 4 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.5 m. Très bon état et très bien équipé, 2 sdb, carénage prévu en avril. Visible Namur-Béleg (Belgique). 120 000 € à débattre.

Tél. : **0032 476 694 665**

E-mail : jacques.barras@hotmail.com



4561

AQUANAUT BEAUTY 1000 AK - 1994 - Coque acier - Yanmar 85 CV 2000 heures - 10.3 m x 3.3 m. Cabine propriétaire avec cabine douche + WC électrique. Groupe électrique 2.5 kw. Propulseur étrave, cabriolet + taud. Fiche détaillée sur demande.

Visible Port de Savoeyx. 75 000 €.

Tél. : **03 84 67 00 88**

E-mail : info@saone-plaisance.com

Site : www.bourgogne-plaisance.com



4561

EAU VIVE - Jeanneau - 1985 - «Apollinaire» - Coque polyester - VOLVO 3 CYL 28 CV - 6 couchages - 10.45 m x 3.25 m, T.E. 0.6 m, T.A. 2.3 m. Bon état, prêt à naviguer. Sorti de l'eau 2012, coque repeinte. Chauffage, cuisine équipée, salle d'eau, WC, 2 cabines arrières, carré transformable en couchage. Réservoir: eau 450 L, gasoil 225 L. Très économique: 1,5 l/h sur canal. Visible Damazan (47). 32 000 €.

Tél. : **05 53 83 37 10**

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

RENAUD 1050 - 1992 - Coque polyester - VOLVO 130 Cv Diesel 1200 heures - 10.5 m x 3.1 m. Navigation côtière et fluviale, bateau mixte mer/rivière. Propulseur d'étrave. 2 cabines. Cabinet de toilettes avec douche. WC séparé. Chauffage air pulsé. Toit ouvrant. Photos et caractéristiques complètes visibles sur le site ainsi que d'autres house boat. 36 000 €.

Tél. : **06 12 22 61 27**

Site : www.occasionsdubateau.com



5736

STAR 1000 - Richardson - 1982 - Coque polyester - BMC 1500/35 CV - 6 couchages - 10.5 m x 3.2 m, T.E. 0.7 m. Rénové int/ext 2002. Bon état général antifouling 2012, garde corps inox, toit découvrable Cab AV lit 2 pl, rang., lav., WC, Cab AR salon/lit 2 pl, rang., douche, lav., WC. Visible Canal du Nivernais. 26 000 €.

Tél. : **01 34 21 05 31 - 06 08 09 05 16**

Site : www.aquafluvial.fr



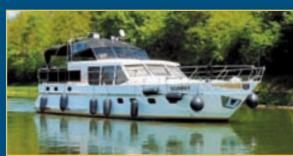
5762

Vous vendez votre bateau ? SAÔNE PLAISANCE un professionnel à votre service



Connoisseur Porter & Haylett LTD 12.75

- Belle vedette acier Bach 900, 2000, dble prop., Vetus 50 CV	79 000 €	- Aquanaut 1000 Yanmar 85 CV propulseur d'étrave très bien équipé	75 000 €
- GIELEN acier 15 m - 225 CV Perkins Sabre	188 000 €	- Housetop Jeanneau polyester Eau claire 11.00 m moteur Yanmar 44 CV	42 000 €
- Penichette 930, moteur NANNI 50 CV	33 000 €	- Vedette polyester Freeman mer rivière 10.50 m 2 x moteur Ford sabre 150 CV prix nous consulter	
- Vedette Polyester 10.50 m moteur Tornicroft 55 CV	18 500 €	- Espade 930 moteur Yamaha 40 CV 4T bien équipé	20 000 €
- Narrowboat 17.00 m	54 000 €	Affaire du mois	
- Nicols 900 moteur 50 CV Vetus	58 000 €	- Connoisseur polyester 12.75 60 CV super équipé	44 000 € à deb prix en baisse



Gielen 1500

- Dossier sur demande et visite sur rendez vous, déplacement pour estimation.
- Entretien, réparation, vente, motorisation toutes marques, levage.
- Port de 100 places.

CHANTIER SAÔNE PLAISANCE, www.bourgogne-plaisance.com

Port de Savoyeux B.P. 5, 70130 SEVEUX - Tél. +33 03 84 67 00 88 - Fax. +33 03 84 67 00 16 - info@saone-plaisance.com

RAMS
MOTEURS & GROUPES ELECTROGENES

Moteurs marins
Groupes électrogènes de bord
Pièces de rechange
Service après-vente

Cummins Onan

Toutes nos coordonnées sur www.rams.fr

YANMAR marine

2 agences :
Lyon - 04 72 47 50 80
Paris - 01 46 43 92 50

CHANTIER NAVAL ROUSSEAU
CONSTRUCTION - REPARATION - TRANSFORMATION

MECANIQUE GENERALE - MOTEURS - HYDRAULIQUE
TRAUVAS COQUE FER - CHAUDRONNERIE
LIGNES D'ARBRES - HELICES - Giration
Plaisance, Passagers, Commerce, Pousseurs

www.chantier-naval-rousseau.fr

Découpe plasma et
oxycoupage numérique

Tirage sur dock jusqu'à 65T, ou
sur chariots jusqu'à 50 m x 7,50 m

Quai du Loing BP 30011 77250 VENEUX LES SABLONS
Tel: 01 60 70 52 87 Fax: 01 60 70 52 95 ets-rousseau@wanadoo.fr

Craftsman
CM2.16 - 16 Cv
avec inverseur TMC40
4 999 €*
au lieu de 6 700 €

* prix TTC comprenant : moteur + inverseur
+ kit aide montage : silencieux d'échappement,
3 mètres durite échappement, préfiltre gasoil et filtre à eau.
Offre valide jusqu'au 31/05/2013

DB INNOVATION

CM4.65 - 65 Cv
avec inverseur ZF25M
11 849 €*
au lieu de 13 648 €

CM4.80 - 80 Cv
avec inverseur ZF25M
12 149 €*
au lieu de 13 998 €

TOP PROMO

04 67 78 61 66
www.craftsman-marine.fr
contact@craftsman-marine.fr

BOAT ENTERPRISE S.A.S.
Dock Flottant
Expertise et Carénage

Gagnez du temps ! 4 à 5 jours seulement
Entretien Économique et Écologique

Le plaisir de vivre sur l'eau et de le partager.
Le Dock Flottant vient à vous pour monter votre bateau en cale sèche.
06 22 68 39 90 - <http://www.boat-enterprise.com>

port de plaisance de pont de vaux

mise à terre hivernage

vente de bateaux d'occasions

entretien et réparation

magasin d'accastillage

carburant pompé eaux usées

saône pk97

225 places à l'anneau

commerçants et artisans à proximité

BATEAUX D'OCCASIONS
Autres occasions,
fiches détaillées
et photographies
sur notre site web

Visites sur rendez-vous

Vedette hollandaise "Pégase"	1999	12,20 x 3,80 m	120cv	État parfait, circuit électrique refait à neuf	132 000 euros
Chris Craft Crowne 282 "Indiana"	1993	9,40 x 3,00 m	330cv	Moteur essence, bateau tout confort	26 000 euros
Vedette hollandaise "Yoshiko"	1976	12,00 x 3,40 m	120cv	Sellerie intérieure neuve, peinture de pont à réaliser	63 000 euros
Seamaster "Jacomic"	1989	8,20 x 3,20 m	70cv	Carénage 2010, HB 5cv d'appoint	28 000 euros
Vedette hollandaise "l'Escaut"	1978	10,00 x 3,00 m	55cv	Carénage 2011, panneaux solaires, équipements récents	40 000 euros
Aquafibre Star 10	1979	11,50 x 3,20 m	62cv	Aménagement intérieur 2002, moteur 1999, expertise 2011	49 000 euros
Princess 30 DS "Ko Tao"	1984	9,20 x 3,35 m	2x135cv	Vedette mer rivière, entretien régulier	34 000 euros
Delta Marine "La Mouette"	1973	8,00 x 3,00 m	170cv	Intérieur refait, wc neuf, moteur Mercruiser neuf 40h	12 500 euros
Vedette hollandaise "Flo've"	1993	13,85 x 4,00 m	95cv	Moteur, inverseur, accouplement et arbre neufs 2012	170 000 euros
Bayliner 2855 "Julie"	1993	8,53 x 2,94 m	260cv	Moteur essence 2006 510h, sellerie extérieure 2010	32 000 euros
Aquafibre "Pichou"	1977	9,10 x 3,36 m	50cv	Intérieur refait à neuf	28 000 euros
Tjalk "Sire de Duin"	1926	21,00 x 3,60 m	140cv	Carénage et expertise 2010, moteur 2006 1300h	175 000 euros

Scite Plaisance 136 route de Fleurville - 01190 Pont-de-Vaux - téléphone 03.85.30.99.10 - fax 03.85.30.99.11 - port@scite-plaisance.fr - www.scite-plaisance.fr



6, quai du Canal - 21170 St-Usage/St-Jean-de-Losne

J-L Broudic

Vente de péniches/Conseils
Barge brokeragé
Holländaises/Freycinet

Tél. : 06 08 16 82 33

E-mail : luxmotor@club-internet.fr
www.luxe-motor.com



PÉNICHE 18,50 X 3,90M bien équipée
techniquement, excellent état général.
Prix : 115 000 €



YACHT FLUVIAL 27M - construction neuve
Spacieux et confort.
Prix baissé : 300 000 €



Réplique de Luxemotor construit en 1998
17m x 3,80m coque, moteur et équipements
techniques comme neufs. Bon volume
habitable pour vivre et naviguer.
Prix : 145 000 €

N'oubliez pas de consulter
la fiche complémentaire
sur www.fluvialnet.com



HAINES 34 - 2004 - Coque polyester - Yanmar 4JH3 56 PS - 10.55 m x 3.71 m, T.E. 0.97 m. VEDETTE ANGLAISE 2004/2005. Propulsion hydraulique, carburant 350L, eau 400 L-2 cabines doubles-cuisine équipée- 2 WC/ douches - TB, Canapé salon convertible 2 pl. - 2 postes de pilotage (ext./int.). carénage tous les ans, plage de bain avec douche ext.

Visible Midi ou Bourgogne. 92 000 €.

Tél. : 04 94 26 72 72

E-mail : aera.fr@hopimag.com



5680

MERCHANT - Coque polyester - 4+2 couchages - 10.7 m x 3.4 m. 23 000 €.

Tél. : 03 80 27 03 58

E-mail : romuald.leblanc@leboat.com
Site : www.leboaventuredelbateaux.com



5654

VEDETTE HOLLANDAISE - 1984 - «Le Kimberly» - Coque acier - Mitsubishi 70 CV diesel - 11 m x 3.2 m. Fenêtres alu , chauffage , chargeur onduleur Victron 1600 W. 29 900 €.

Tél. : 06 76 80 40 24

Site : www.fluvialys.fr



5822

GRUNO 1100 - 1991 - «Ede» - Coque acier - DAF 6 cyl. 120 CV, env. 4000 hrs - 4/6 couchages - 11 m x 3.5 m. 2 cab. fermées, cuisine, dînette, salon, douche sep., toilette, hélice d'étrave, double poste de pilotage. Tente excellent état, carénage 2013. Prêt à partir.

Visible [71], 68 000 €.

Tél. : 06 09 07 50 83

E-mail : rainer.thumm@sf.fr



5819

VEDETTE HOLLANDAISE - Bruijs - 1993 - «Bruzer» - Coque acier - Mercedes 5 cyl. - 6 couchages - 11 m x 3.6 m, T.E. 1.2 m, T.A. 2.35 m. Superbe bateau en très bon état. Puissant, maniable, confortable. Chauffage central. Bonne cuisine. 2 postes de pilotage. Grande terrasse à l'arrière. Bimini. Propulseur d'étrave. Sondeur. Voir website. Visible Meilhan-sur-Garonne (47). 68 000 €.

Tél. : 05 53 93 57 03

Site : <http://47bruizer.blogspot.fr>

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



5814

PENICHETTA 1107 - Locaboat Industries - 1987 - «MA.GE» - Coque polyester - Volvo Penta pompe injection récente - 5+2 couchages - 11 m x 3.1 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.5 m. Vend cause santé. Entretenue habituée par le propriétaire. Cuisine et SdB réaménagées. SdB chauffe eau propane, réchaud 3 feux, frigo WC électrique, panneau solaire. Projecteur de pont, ancre avec chaîne. Visible ST MEDARD / ILLÉ (35). 50 000 €.

Tél. : 06 82 68 55 24

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



5565

LINSSEN 36 SL - LINSSEN - 1989 - «Béatrice» - Coque acier - Ford Lehman 135 CV (2400 hrs) - 6/7 couchages - 11.12 m x 3.46 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.45 m. Très beau Linssen mer/rivière, 2 postes pilotage, 2 cabines, salle d'eau avec douche, lavabos, WC marin, ballon eau chaude, carénage mai 2012, propulseur d'étrave, bâbord, quinzeau, pont bâbord deck.

Visible Port de l' Ilon (78). 90 000 €.

Tél. : 06 09 04 56 55

E-mail : pierredarcel@neuf.fr



5226

BANIER 37 FIFTY - Estia - 1972 - «Baniers» - Coque polyester - 105 CV B Perkins (78) - 5/6 couchages - 11.13 m x 3.48 m, T.E. 1.4 m, T.A. 3 m. Banier Fifty Mer et Canaux-rivières Robuste et très Confortable HB 1,90 très bien équipé, eau chaude réserves eau/700 L gas-oil 900 L'équip. navigation complet. Super vie à bord Timonerie fermée avec salon de pont. Prêt à partir...

Visible [59]. 49 000 €.

Tél. : 03 21 48 66 72 - 06 14 27 14 98



4745



5758

VEDETTE HOLLANDAISE - 1994 - Coque acier - HINO WO4D 81 Kw - 11.2 m x 3.8 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3 m. 2 cabines fermées, 2 x toilettes, douche. N°376 sur le site. 79 500 €.

Tél. : 06 11 29 12 83

E-mail : vhlcontact@free.fr Site : www.vhlcontact.com



5813

RIVIERA 1130 - Nicols - 1988 - «Moorea» - Coque polyester - 45 CV Turbo diesel - 7+2 couchages - 11.2 m x 3.4 m, T.E. 0.7 m, T.A. 2.45 m. Bateau « Propriétaire » carré refait à neuf, sondeur, VHF, équipement 12V et 220V avec convertisseur, télé écran plat avec décodeur numérique et parabole, micro-onde multi fonctions. Bateau entretenue par professionnel.

Visible Genay (69). 43 500 € à débattre.

Tél. : 06 30 87 40 11 - 04 26 07 21 34

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



5816

EAU CLAIRE 1130 - 1987 - «Sirius 7» - Coque polyester - Yanmar 55 CV diesel - 6 couchages - 11.3 m x 3.75 m. Habitable à l'année. Isolation chauffage bois et élec. Chargeur, eau chaude, taud avant.

Visible Lyon nord (69). 45 000 €.

Tél. : 06 11 95 66 23

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



5722

BROOM 37 - Broom - 1974 - Coque polyéthylène - 2 x Perkins Sabre M135 - 8 couchages - 11.3 m x 3.8 m. Broom 37 Continental (TRAWLER ANGLAIS) rénové (fiche et photos/Fluvial) pont en teck-double pilotage-chassis neufs/intérieur accajou-cuisine équipée-2 cabinets de toilette avec WC+douche-2 cabines-plein de charme-coup de cœur assuré.

Visible Charleroi (Belgique). 125 000 €.

Tél. : 0032 475 493 686 (Belgique) -

0033 (0)3 23 58 27 94 (France)

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



5798

BUCCANEER - Bounty Boat (GB) - CBL - 1982 - Coque polyester - 50 CV diesel - 4 couchages - 11.3 m x 3.65 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.25 m. Cause double emploi vend péniche tout confort. Article dans fluvial n°130.

Visible Capestany (34). 35 000 € à débattre.

Tél. : 06 84 76 63 82



5219

CONNOISSEUR C-1135 - Connaisseur - 1981 - Coque polyester - 50 CV diesel - 4+2 couchages - 11.35 m x 3.8 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.5 m. Antifouling et peinture fin 2010, échange standard moteur par Connaisseur en 2000, moins de 1000 h à l'horomètre. Ecrine à Fluvial (réf annonce 5265) ou envoyer un mail pour plus de renseignements. 39 000 €.

E-mail : yaduner@orange.fr



5265

VEDETTE HOLLANDAISE - «Le Canard Laqué» - Coque acier - Peugeot 92 CV diesel - 11.5 m x 3.4 m. Douche, chauffage, 31 900 €.

Tél. : 06 76 80 40 24 - Site : www.fluvialys.fr



5823

DONKY 37 - Pedro (PB) - (Constance Boat) - 2005 - «Carpe diem» - Coque acier - Perkins 135 CV diesel - 4+2 couchages - 11.5 m x 3.7 m, T.E. 1.15 m, T.A. 2.45 m. Pedro unique sur plans propriétaires, comme neuf 600 h bon marin consu 81/h moteur étrave Raymarine C80 VHF radar batteries gel 420 amp pour services radio CD TV four multi guindeau élect chauffage 2 lits 140x190 gaz 3 feux frigo ballon eau chaude WC éléc. Visible Palavas (34). 155 000 €.

Tél. : 06 12 33 34 16

E-mail : georgesalain3@wanadoo.fr



5059

LINSSEN DUTCH STURDY 380 AC - Linssen - 1998 - Coque acier - Volvo Penta 145 CV 4-7 couchages - 11.5 m x 3.95 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.47 m. 2 props, clim, chauff, eaux noires, VHF, radar, GPS, fridate, 2 postes pilotage, pont teck, bâbord inox, 2 cab, 2 WC, chargeur, convertisseur, générateur.

Visible Aigues-Mortes (30). 195 000 € à débattre.

Tél. : 06 83 30 59 73



4871

ESPADA 11,50 - 1990 - Coque polyester - 60 CV diesel - 4+2 couchages - 11.5 m x 3.6 m, T.E. 0.75 m, T.A. 2.4 m. 1990 peu navigué pas location, grande cabine arrière, douche, WC + cabine avec lavabo eau chaude. Grand carrière. Très équipé pour vie à bord, 600L eau, prise 220V, chauffage, réfrigérateur, micro onde, nombreux rangements, bâbord état. 52 000 € à débattre.

Tél. : 06 24 31 09 24



5219

Doeve Courtiers
Bateaux & Voiliers

Barges
Vessels
Boats
Yachts

**FOR
SALE**



Valkkruiser 12.60 GSAK, acier
12.60 x 3.80 x 1.10 m, 1987
€ 119.500,-



De Rulter Grand Star 14.00, ac
14.00 x 3.66 x 1.30 m, 1978
€ 69.500,-



Super Kaagkruiser 14.50, ac
14.50 x 4.20 x 1.20 m, 1965
€ 64.500,-



Péniche Hollandaise 17.70, ac
17.70 x 4.00 x 1.30 m, 1949
€ 37.500,-



Volle Tjalk 18.57, acier
18.57 x 3.92 x 0.80 m, 1899
€ 79.500,-



Péniche Hollandaise 21.69, ac
21.69 x 4.47 x 1.15 m, 1925
€ 189.500,-



Luxe Motor 24.47, acier
24.47 x 4.86 x 1.20 m, 1910
€ 299.500,-



Luxe Motor 36.15, acier
36.15 x 5.02 x 1.45 m, 1923
€ 299.000,-



Spits Péniche 38.92, acier
38.92 x 5.08 x 0.91 m, 1962
€ 369.500,-

Notre site est entièrement en français

www.doeve.be

Westhavenkade 87c
3133 AV - Vlaardingen
Pays-Bas

email: info@doeve.be
+31(0)10 248 98 30
+31(0)6 53 20 20 84

UNIQUE en HOLLANDE !

*Enfin un service complet qui franchit
“la barrière de la langue” sans peine
pour faciliter toutes vos démarches*

*Vous envisagez d'y faire un tour, mais c'est la langue qui vous freine,
n'hésitez plus car :*

**Enfin un service complet qui franchit
la barrière de la langue sans peine pour
toutes vos démarches relatives au bateau :**

RUUD THOMAS
votre interlocuteur



- Mission de recherche de bateau (à partir de 35.000 euro env.)
- Interprète et traducteur
- Interlocuteur-conseil
- Démarches administratives
- Présentation d'experts agréés
- Préparation de francisation

Quant à votre choix par ex. :

À peine à 5 heures de Paris,
en un même lieu, 200 vedettes en vente,
toutes à visiter de suite, permettant la
comparaison directe entre elles.

En 2/3 jours vous réalisez ce qui risque de
vous occuper des mois,
sans parler de vos frais !!!



Pour tous renseignements et/ou rendez-vous :

RUUD THOMAS
Compagniestraat 18
1018 HL Amsterdam
Pays-Bas

Mob. : 00 31/650 622 901
Tél. : 00 31/204 209 145
Fax : 00 31/204 209 146
E-mail : ruudthomas@xs4all.nl

Vente de Bateaux - Neufs ou occasions -



E MYC
EUROPEAN MOTOR YACHT CENTRE

Devenez Propriétaire

avec G.I.L

Gestion Investissement Location

INVESTISSEMENT ALLEGÉ

Jusqu'à 29% d'économie sur l'achat du bateau

+

RENDEMENT NET DE 7 à 10 %

+

VACANCES PRIVILEGIÉES

1 semaine gratuite et des remises de 30 à 50%

www.bateau.fr

SOFATOUR

Port de Plaisance - rive droite - 71160 Digoin

Tél. 03 85 53 76 72 - Fax 03 85 53 76 71

contact@bateau.fr



SARL SOFATOUR AU CAPITAL DE 544 640€ - CODE APE 671 E
RCS MACON 385 211 842 0013 - TVA N°FR 42 385 211 842

LesCanalous group

Normandie Les Andelys

COUSIN & Cie
Jacqueline COUSIN
Commissaire-priseur

Me JACQUELINE COUSIN
Commissaire-Priseur (2002.394)
15 rue Sadi-Carnot
27700 LES ANDELYS
Tel : 09 62 19 47 08 / 06 18 08 40 88
Email : cousin.et.cie@wanadoo.fr

A la requête de :
Mes PINEL et LANTRIN
Huissiers de Justice Associé
19 rue du Maréchal Leclercs
27700 LES ANDELYS
Tel : 02 32 54 10 42



VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES :

SAMEDI 25 MAI 2013, 10 H 30

Quai de Seine, Pont des ANDELYS, 27700 LES ANDELYS

PENICHE : Longueur 38,50 m largeur 5,05 m. Coque acier rivé. Année de construction : 1950. Sans propulsion. Type du bateau : établissement flottant recevant du public. 2 passerelles d'accès. Stationnée sur la Seine, aux ANDELYS. Vendue en l'état sans garantie.

Frais de vente judiciaire : 14,352 %. Règlement chèque de banque ou virement bancaire.
Contact : Etude COUSIN (09 62 19 47 08 / 06 18 08 40 88 / email : cousin.et.cie@wanadoo.fr)

**UN PROFESSIONNEL
à votre écoute**

VENTE AU DETAIL
SANS MINIMUM
DE COMMANDE



**SPECIALISTE
PIÈCES DE RECHANGE**

VENTE SUR PLACE
OU PAR CORRESPONDANCE

**BETA MARINE BMC BORG WARNER
BOWMAN INTERNATIONAL PAINTS
JABSCO PAR JOHNSON PUMPS
LAVAC LEYLAND LUCAS CAV
MORSE CONTROLS NEWAGE PRM
PLASTIMO R&D RULE THORNYCROFT
TMP VDO VETUS WHALE HENDERSON
ZF HURTH**

03.86.20.14.80
03.86.20.14.84

Chitry-les-Mines
B.P.40 - 58800 CORBIGNY

@contact@marine-diesel.fr
www.marine-diesel.fr



Bateau-De-Hollande^{com}

Fritjof TJEBBES, 21000 Dijon - 03.80.30.44.55

100% spécialisé dans l'accompagnement à l'achat aux Pays-Bas.

Plus de 1200 annonces Hollandaises traduites sur Bateau-de-hollande^{com}

Recommandé par **YachtFocus.com**

ESPADE FLY 1150 - Navig France - 1986 - «O-Québec» - Coque polyester - Beta Marine 1,9L 43 CV - 4+3 couchages - 11.5 m x 3.75 m, T.E. 0.7 m, T.A. 2.8 m. Pour ce prix vous avez un tout inclus, 4 vélos, literie en double, les électroménagers, la vaisselle, etc. Le bateau de base plus 2 tables de teck extérieur, 1 bimini top, auvent avant, capteur solaire 75 w. Pour info détaillé e-mail.

Visible Bruges (Belgique). 60 000 € à débattre.

E-mail : claudie.7@videotron.ca

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



NICOLS 1170 - Coque polyester - 45CV diesel - 8 couchages - 11.5 m x 3.07 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.75 m. Année 2000. Direction hydraulique, double postes. Disponible.

Visible Bellegarde (30). 72 000 € TTC.

Tél. : 04 79 00 40 40 Ian Lewis



5413

ESPADE 11,50 - 1987 - «Asanov» - Coque polyester - 60 CV - 6 couchages - 11.5 m x 3.65 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.4 m. Espade habitable idéal pour vie à bord. Plein pied. Eau 500 litres. Grand carré + cabines séparées. Douche, WC, gaz, chauffage central. Carréage régulier. Traitement osmose. Grande baignoire à l'avant couverte d'un taud.

Visible Nantes (44). 39 500 €.

Tél. : 06 08 86 68 66



5445

NICOLS 1160 - Nicols - 1993 - «Orion» - Coque polyester - Perkins 50 CV - 8+2 couchages - 11.6 m x 3.7 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.75 m. Grand carré lumineux avec cuisine équipée, 2 frigos 200 L + 50 L, 2 cabinets de toilette, équipement électrique 220 V+12V. Sol et sellerie neufs. Grande plage AR, pilotage int. et ext., chauffage air pulsé.

Visible Port sur Saône (70). 55 000 €.

Tél. : 03 84 40 39 55 - 06 07 23 15 34



4056

RUITERKRUISER 1165 AK - Motoryacht - 1978 - «Vanoss II» - Coque acier - DAF 475 62,5 kw diesel - 6 couchages - 11.65 m x 3.45 m, T.E. 1.2 m. Parfait état de fonctionnement. 2 postes pilotage. WC, lavabo, GO 300l, climatisation. Visible Port de Perwezel (Belgique). 55 000 € à débattre.

Tél. : 0032 476 890 600 (Belgique)



4927

VRIBUITER AK FLY - 1984 - Coque acier - Volvo 100 CV - 11.75 m x 3.8 m, T.A. 3.35 m. Tout confort

Visible Grou (NL). 49 500 €.

Tél. : 06 62 02 21 10

Site : www.octopuss.com



5832

VEDETTE HOLLANDAISE - Gruno - 1989 - «Foreign affair» - Coque acier - Ford TD 150 CV - 7 couchages - 11.8 m x 3.65 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.15 m. Sondage 07/2007, carénage avril 2008, moteur moins de 2000, 650 L gasoil, 600 L eau, 2 pilotages hydraul., AV chambre lit en V, AR chambre lit central, plus de rens. sur site.

Visible Seine et Marne (77). 90 000 € à débattre.

Tél. : 01 47 07 59 79 - 06 26 02 60 63 - 06 16 46 55 13

Site : www.patricebeaury.skyrock.com



5857

RIJO KRUISER - De Jong Alphen - 1978 - Coque acier - 2 Mercedes OM 615 - 2+2 couchages - 11.8 m x 3.3 m, T.E. 0.8 m. Inverseurs Paragon - Peinture + antifouling 2011 - Double pilotage (avec bimini), cabinet de toilette et WC séparés (électrique). Urgent cause déménagement.

Visible proch. Briare (45). 58 000 €.

Tél. : 02 38 31 58 66

E-mail : canal45@free.fr



5401

VEDETTE HOLLANDAISE - 1999 - «Pégase» - Coque acier - 120 CV Perkins - 6 couchages - 12 m x 3.8 m, T.E. 1.1 m. Cabine AR lit double, salle de bain, douche, carrelage, cuisine équipée : frigo, 2 fours, micro onde, machine à laver la vaisselle machine à laver linge, congel. Cabine AV bien placée avec WC, guindos électriques etc.

Visible Pont de Vaux (01). 130 000 €.

Tél. : 03 85 38 07 38



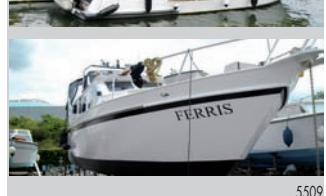
5478

VEDETTE HOLLANDAISE - Gruno - 1996 - «Ferris»

- Coque acier - Ford 120 CV 6 cyl - 6 couchages - 12 m x 3.7 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.71 m. Peint/caren. juin 2011 2 chambres bois clair WC élec., douche séparée gaz 4 feux frigo/cong eau 500L, Go 500L, cuve eau noire eau chaude 50L, groupe 2400 converti 3000 chauff. air pulsé, annexe 4 p mot 4 CV taud complet tout confort 2 pilot. hydraul.

Visible Rouen (76). 130 000 €.

Tél. : 06 30 17 24 47



5509

VEDETTE HOLLANDAISE - Gruno - 1985 - Coque acier - DAF 575 - 12 m x 3.4 m, T.E. 1 m, T.A. 2.2 m. Très bien entretenu. N° 345 sur site. 45 500 €.

Tél. : 06 11 29 12 83

E-mail : vhlcontact@free.fr

Site : www.vhlcontact.com



5699

PETITE PENICHE - «Le Fluvialys» - Coque acier - Peugeot 75 CV - 12 m x 4 m. Fenêtres alu, groupe 6.5 kw diesel, douche, prop étrave. 69 000 €.

Tél. : 06 76 80 40 24

Site : www.fluvialys.fr



5788

VEDETTE HOLLANDAISE - «Le Vision» - Coque acier - Peugeot 92 CV diesel - 12 m x 3.41 m. 35 900 €.

Tél. : 06 76 80 40 24

Site : www.fluvialys.fr



5824

ARIANE - Vélos - 1992 - «Hermès» - Coque polyester - Nanni 4220HE 50 CV 1750h - 8 couchages - 12 m x 4.15 m, T.E. 1 m, T.A. 2.8 m. Double pilotage hydr., 5 batteries, chargeur 220, convertisseur 12-220 1000w, 2 pann. solaires, 2 douches, 2 WC dont 1 électrique, cuiseur gaz, frigo 12v, radio cd, webasto, poêle fioul, prop. Etrave.

Visible Cercy la Tour (58). 38 000 € à débattre.

Tél. : 06 10 30 73 33 Yves



5756

SWALLOWTAIL - Coque polyester - 2 couchages - 12.3 m x 3.9 m. 45 000 €.

Tél. : 03 80 27 03 58

E-mail : romuald.leblanc@leboat.com

Site : www.leboatventedebateaux.com



5620

HOUSE BOAT FIL DE L'EAU - Karrof - 1994 - «Obeline» - Coque acier - Diesel 70 CV - 4+2 couchages - 12.4 m x 3.6 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.6 m. Vaste aménagement. Habitation possible. Carré/cuisine, 2 grandes chambres, douche, WC indépendant, eau 1000 l, GO 500 l, chauffage, propulseur d'étrave, panneau solaire. Dossier sur demande. Visible Messac (35). 80 000 €.

Tél. : 06 60 26 58 62

E-mail : pairel@wanadoo.fr



5853

PEDRO 40 - 1989 - Coque acier - 2 moteurs VOLVO 150 CV Diesel : 2950 heures - 12.4 m x 3.5 m. Excellent état. Propulseur d'étrave. 2 postes de pilotage. 2 cabines. Cabinet de toilettes avec douche. 1 WC indépendant. Chauffage air pulsé, panneau solaire, 2 frigos. Place de port possible. Caractéristiques complètes sur le site ainsi que d'autres vedettes hollandaises. 109 000 €.

Tél. : 06 12 22 61 27

Site : www.occasiondubateau.com



5631

PIKMEERKRUISER 1250 - Coque acier - Vetus Deutz 170 CV 2000 - 12.5 m. Visible Grou (NL). 197 500 €.

Tél. : 06 62 02 21 10

Site : www.octopuss.com



5836

CONNOISSEUR C-1275 - 1984 - Coque polyester - 50 CV diesel - 12.75 m. Bateau très bien équipé. Prêt à naviguer. Fiche technique sur le site. Visible Port de Savoyeux (70). 37 000 € à débattre.

Tél. : 03 84 67 00 88

E-mail : info@saone-plaisance.com

Site : www.bourgogne-plaisance.com



5776



Gamme Premier Cat B.
PIKMEERKRUISER :
Versions FB, OC,
AK neufs !



Octopusss.com

Courtier spécialisé en bateaux Hollandais.
Vous accompagne de l'idée jusqu'au port !



Une centaine de bateaux proposés mais surtout...

Les plus d'Octopusss,... Un accompagnement dédié, adapté à vos besoins, pour faire le bon choix, au bon prix, le suivi de votre projet sans la barrière de la langue, ni de l'administratif !

Organisation des visites, inspections, expertise, négociation, contrat, documents, assurance, équipements, mise en chantier, convoyage routier ou fluvial, A vous de choisir !

Aussi entretien, vos pièces, équipements, moteurs, chauffage central, ...

Distributeur exclusif en France des yachts de Luxe PikmeerKruiser, grand reportage de 6 pages dans Youboat magazine ... la visite est enrichissante !

Aussi présent les 14, 15 et 16 juin

lors du Pardon de la Batellerie de Conflans Sainte Honorine.

Prix en Baisse -33% !



32 500 €

Aquanaut 950 OK 1971.
Refait et tt confort neuf. Paris.



49 500 €

Vrijbuiter 11.75 x 3.80 AK Fly TA.
1984. Volvo 100 cv tout confort. Grou NL



69 500 €

Valk 1400 AK 1985. 2 x volvo 150 cv.
3 cabines. Côte Normande



98 500 €

Motoryacht Stalen 1967 14.90 x 4.2 x
Mercedes 90 ch superbe ! Rotterdam NL.



99 500 €

TJALK 1903 16,5 x 4,2 Merc. 115 cv.
Fond total, prop 2007. Grou NL.



74 500 €

Ex Marine 18,5 x 4,5 KROMHOUT 1936,
Amsterdam NL.



197 500 €

PIKMEERKRUISER 1250 OK, Vetus
Deutz 170 cv 2000, Grou NL.



170 000 €

Habitat Flottant aménagé 2010. 100 +
100 M² terrasse, place de port privé RP.

Isabelle Bonnegrant, 23-25 Rue Jean Jacques Rousseau 75001 PARIS. Bureau Naviguant Rotterdam.
Tél (FR): 00 33 662 022 110. Tél (NL): 00 31 684 506 747

**BROCANTE 16 JUIN 2013, RALLYE 22 SEPTEMBRE 2013 = NOUS CONTACTER PAR MAIL POUR INSCRIPTION
JOURNÉES PORTES OUVERTES : 25, 26 MAI ET 8, 9 JUIN 2013**

NAUTIC CENTER

Île de France

30 min : Paris - Disney - Roissy - CDG
Le centre de services en IDF

Anticipez vos travaux, bénéficiez de tarifs et soyez les premiers à naviguer en début de saison

FORFAIT TRANQUILEAU*:

Grutage • Lavage de coque sous flottaison • Préparation support • Contrôle bague Hydrolube
Application 2 couches ANTIFOULING sejet noir Grutage • Mise à l'eau

1849 € 1650 € TTC

ATTENTION DERNIÈRE MINUTE Valable pour une prise de commande avant avril 2013

*hors anodes et sous réserve de support saint, (osmose électrolyse ect...) et travaux ligne d'arbre pour bateau de 9 m. à 10 m.

Parc de stationnement privé avec rampe de mise à l'eau

- Distributeur Officiel Mercruiser
- Distributeur Officiel Vetus Diesel
- Ventes pièces détachées expédition possible

- Atelier toutes marques
- Accastillage
- Stationnement Mois/année
- Grutage tous tonnages

- Traitement de coques
- Centre occasion
- Atelier réparation composite
- Kit réservoir à eaux noires
sur devis en promotion

destockage nombreux moteurs inboard / horboard

VENTE EN LIGNE www.nautic-center.fr

Information : 01 64 34 19 88 - nautic.center@free.fr
Quai Jacques Prévert - Prolongé - 77100 MEAUX





CHANTIER NAVAL
www.plaquet.be
Rue du Canal 15,
7640 Péronnes-lez-Antoing
Belgique
Tel. : 00.32.(0)69.44.29.71
Fax : 00.32.(0)69.44.17.73

- Cale pour 4 bateaux
- Nettoyage haute pression
- Constructions, transformations, réparations
- Tournage
- Hélices : vente et réparation
- Transformation en bateau logement
- Menuiserie, électricité

- Moteurs JOHN DEERE - G.M.
- Vente
- Révision, échange standard, dépannage, pièces
- Réducteurs- inverseurs
- Groupes électrogènes

VEDETTE HOLLANDAISE - Blawe Hand Cruiser - 1979 - «Baboun» - Coque acier - DAF 120 CV - 7 couchages - 12.8 m x 3.6 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.85 m. 2 cabines, peinture et nombreux éléments récents. Propulseur. Visible Briare (45). 73 000 €.

Tél. : 02 34 04 10 44 - 06 80 24 51 89 - 06 07 44 92 00

Fiche détaillée sur www.flivialnet.com



5454

FLANDER STAR - Coque polyester - 6+2 couchages - 12.8 m. 68 000 €.

Tél. : 03 80 27 03 58

E-mail : romuald.leblanc@leboat.com

Site : www.leboaventedebateaux.com



5624

ROYAL STAR - Coque polyester - 6+2 couchages - 12.8 m. 68 000 €.

Tél. : 03 80 27 03 58

E-mail : romuald.leblanc@leboat.com

Site : www.leboaventedebateaux.com



5622

TARPON 42 - Récia - CPC - 2006 - «Saphir 2» - Coque polyester - 7 couchages - 12.9 m x 4.2 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.7 m. Bateau de propriétaire, bien équipé. Visible Pont de Vaux. 173 000 €.

Tél. : 06 07 35 55 84

5752

AQUANAUT UNICO 1300 FA - Aquanaut - 1998 - «Concerto» - Coque acier - 2 x 150 CV Volvo Penta - 8 couchages - 13 m x 4 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.25 m. 2 chambres à couche, 2 s/bain, cuisine équip., lave-linge, génér. 6Kw, prop. d'étr. 800 l fuel, 800 l eau, grde rév. en 2011, depuis 60 h, nouv. peint, coque + antifouling 06/2012, depuis 25 h, cons. 9-12 l/h 2 mot. Curieux s'abst. Pour + d'infos envoyer un mail.

Visible Verneuil-sur-Seine (78). 139 000 € à débattre.

E-mail : femu@pt.lu



5851

COQUE HOLLANDAISE - Coque acier - Ford Ebro 63 CV - 4 couchages - 13 m x 3.3 m, T.E. 0.8 m, T.A. 3.3 m. 1 cabine, autonome, groupe diesel, panneau solaire, convertisseur, double pilotage, terrasse avec taud, timonerie spacieuse, boîtier, aérothermes, feu à fioul, carénage 2012, keel coling. Visible Bouchain (59). 46 000 €.

Tél. : 06 12 50 60 89

E-mail : dj@bbox.fr

Fiche détaillée sur www.flivialnet.com



5757

VEDETTE UNIQUE - chantier SCHOTTEL - 1983 - Coque acier - MAN 200CV / KHD 3cyl, 45 CV - 2+2 couchages - 13 m x 4 m, T.E. 1.3 m, T.A. 3.2 m. Coque acier/aluminium-SRP propulseur hélice gouvernail, propulseur d'étrave, bateau confortable avec manœuvrabilité spéciale en parfait état, entretien régulier. Envoi de photos et de renseignements sur demande par courriel.

Visible Moselle / Trèves. 65 000 € à débattre.

E-mail : ch.tiefenbacher@freenet.de



5535

GABARE AMENAGEE TOUT CONFORT VESUNA - Coque polyester - VOLVO 4 cyl turbo SX drive - 13.1 m x 4.1 m. Séjour 6,70 x 3,7 m. Isolation générale, double vitrage, chauffage central gaz. Visible Port d'Agen (47). 47 500 €.

Tél. : 06 23 22 40 74

Site : <http://vesuna.jimdo.com>



4903

BIG SNAILY 306C - 1995 - «Alfred Cortot» - Coque polyester - Nanni Diesel 50 CV - 6 couchages - 13.2 m x 3.8 m, T.E. 0.85 m, T.A. 2.85 m. Reconditionné 2008/09. Moteur 6600 h. T.b. état. Possib. d'anneau à l'année. Détails, photos, cadre financier, contacts voir site.

Visible Chagny. 135 000 €.

Site : <http://wtuscher.wix.com/bigsnaily>



5741

ANAIN 13.50 PROVIN - Plan Provin - Lombardini 43 CV - 6 couchages - 13.5 m x 3.5 m, T.E. 1.2 m, T.A. 1.3 m. Coque pontée bateau robuste, bois moule époxy, cockpit central. Petit tirant d'eau. Cabine avant et cabinet de toilettes terminés (belle ébénisterie) moteur et arbre d'hélice fixes. Aménagements intérieurs à faire : carré, cuisine, électricité.

Visible St Malo. 25 000 €.

Tél. : 02 99 58 44 65



5807

VEDETTE HOLLANDAISE - Waddenkruiser - 1966 - «Azur» - Coque acier - Diesel - 6 couchages - 13.8 m x 3.85 m, T.E. 1.25 m. Sondage/expertise et anti fouling 08/2012. 20 000 euros de travaux 08/2012. prop. étrave, clim révers., congel, frigo, douche/WC élec. tv/parabole. Entier. équipé vie à bord à l'année. Rens. et photos sur demande par mail ou tel.

Visible Aigues-Mortes (30). 58 000 €.

Tél. : 06 33 29 14 57

E-mail : gjl1131@hotmail.fr

5712

KOTTER HOLLANDAIS - Broedsderkotleur - 1993 - «Floves» - Coque acier - Mitsubishi 95 CV - 4/6 couchages - 13.85 m x 4 m, T.E. 1.2 m. 2 cabines dont une avec lit central, cuisine équipée, moteur et inverseur neufs, chauffage, matelas, sellerie et parquets neufs, douche, WC électrique, chargeur convertisseur, batteries neuves, carénage 2012. Visible Pont-de-Vaux (01). 170 000 €.

Tél. : 03 85 30 99 10

E-mail : port@scite-plaisance.fr

Site : www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion



5779

VALK KRUISER 1400 AK - 1984 - Coque acier - 2 x 150 CV Volvo - 14 m x 4.1 m. 3 cabines. Visible Côte normande.

69 500 € prix en baisse -33%.

Tél. : 06 62 02 21 10

Site : www.octopusss.com



5765

TRAWLER TECIMAR 14 - Tecimar - «La Martinique» - Coque polyester - 14 m x 4.2 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.2 m. Vends cause santé coque vide à aménager et remotoriser, très solide (ex SNSM), nombreux accessoires, possibilité moteurs. Visible Brignoles (83). 16 500 €.

Tél. : 06 75 02 26 48



5632

ATELIA - Altena - 1990 - «Quinchelle» - Coque acier - DAF 615 138 CV (2750 hrs) - 6 couchages - 14 m x 4 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3 m. 2 chambres, carré, cuisine 2 WC, 2 cabinets toilette, cab neuf 2012, carénage 2012, prop. d'étrave, panneau solaire 360W, excellent état, aménagé habitation, mal automatique 3,5kg. Visible Haverskerque (59). 135 000 €.

Tél. : 06 61 20 16 65

Site : www.flivialys.fr



5858

BATEAU FLUVIAL HABITABLE - 2007 - «Bogolan» - Coque acier - hors bord Mercury 50 CV - 6 couchages - 14.73 m x 4.4 m, T.E. 0.23 m, T.A. 2.3 m. Const. acier 5mm + bois. Hab. 44m2 + toit terrasse. Isolé & chauf. central bois. Elect.12V & 220V par conv. 1500W. 1 chambre + 4 couchages. SdB + WC Sanibroyeur. Cuisine aménagée. Supriseur. Filtres eau. 3 batteries. Carénage 2010. Visible Daon (53). 62 000 €.

Tél. : 06 75 42 31 76



5817

MOTORYACHT STALEN - 1967 - Coque acier - 2 x Mercedes 90 CV - 14.9 m x 4 m. Superbe ! Visible Rotterdam [NL]. 98 500 €.

Tél. : 06 62 02 21 10

Site : www.octopusss.com



5833

PENICHE HABITABLE - ISNOR Villeneuve d'Asc - 1985 - Coque acier - Perkins 80 CV - 4 couchages - 14 m x 3.5 m, T.E. 1.15 m, T.A. 3 m. Van craft parfait état pont et carénage neuf visible hors de l'eau 2 WC 1 sb, cuisine avec four, plaque, frigo, convertisseur 1500W groupe 1600W, eau 500L fuel 1200L chauffage gaz sondeur VHF prop. étrave plage de bain réglable pour moto nav. mer. Visible Beffes (18). 110 000 € à débattre.

Tél. : 06 81 96 49 76

Site : www.flivialys.fr



5856

TRAWLER 46 PILOTHOUSE - VROEGH & ALBAS NL - 1992 - Coque acier - 2 x 200 CV TD - 6 couchages - 14.95 m x 4.6 m, T.E. 1.4 m, T.A. 3.5 m. Parfait état - 3 cabines, 6+2 couchages, 2 toilettes WC, cuisine équipée : toute électrique, réfrigérateur - génératrice VETUS 5KW, 2 moteurs IVECO, Zodiac + moteur 5CV + grue - Visible & essais à tous moments.

Visible Rhin Gambsheim. 120 000 € à débattre.

Tél. : 06 07 59 45 37



1446

AVIS D'APPEL A CANDIDATURES

Concession de service public relative à l'aménagement, l'entretien et l'exploitation d'un port de plaisance fluvial à Halluin

1. Identification du service demandeur

Voies Navigables de France – V.N.F
Etablissement public à caractère administratif de l'Etat
Direction Territoriale du Nord Pas-de-Calais
37, rue du Plat - BP 725 - 59034 LILLE CEDEX

2. Objet

Passation d'un contrat de concession relatif à l'aménagement, l'entretien et l'exploitation du port de plaisance d'Halluin, sur les berges de la Lys mitoyenne, destiné à l'accueil des bateaux de plaisance. Ce site se compose :

- d'un minimum de 2 hectares de terre-pleins (la surface concédée pouvant être adaptée selon les projets présentés)
- d'un plan d'eau de 4 720 m² avec 35 anneaux réservés au stationnement de bateaux de plaisance
- d'une rampe de mise à l'eau de 180 m²
- de 19 catways
- d'un total de 156 m linéaire de pontons flottants
- de 7 bornes d'alimentation d'électricité
- de 10 points d'eau
- d'un bâtiment avec étage d'une superficie d'environ 300 m² comprenant une capitainerie (avec sanitaires, douches, laverie) et un local à usage commercial ainsi qu'un logement de fonction
- de 3 écolodges (cabanes de randonneurs)

Le présent appel à candidatures a pour objet de dresser la liste des candidats admis à présenter une offre (délégation de service public en application de la loi 93-122 modifiée du 29 janvier 1993 et de ses décrets d'application).

3. Caractéristiques principales de la convention

3.1 - Nature : concession de service public

3.2 - Aménagements à réaliser : au minimum, installation de bornes de distribution de fluides (eau et électricité) permettant la gestion électronique de la distribution des énergies et mise en place de compteurs différenciés pour l'eau et l'électricité entre la capitainerie offrant les services et le local commercial, modernisation du port et dragage d'entretien sur la durée du contrat

3.3 - Durée : de l'ordre de 15 ans – durée négociée selon les investissements

3.4 - Mode de rémunération du concessionnaire : tarification des services aux usagers

3.5 - Une redevance sera due à VNF : environ 17 000 € annuels (le montant de la redevance sera modulé en fonction des investissements réalisés)

4. Adresse où l'on peut obtenir tous renseignements complémentaires

Monsieur le Directeur Territorial de VNF
Service Développement de la Voie d'Eau – Cellule Aménagement Tourisme
37, rue du Plat - BP 725 - 59034 LILLE CEDEX
M. Barbieu (03 20 15 49 89) ou Mme Dessauvages (03 20 15 49 88) -
Mail : AT.SDVE.DT-Nord-Pas-de-Calais@vnf.fr

5. Présentation des candidatures : justificatifs à produire

Les candidats devront produire tous les documents permettant au concédant d'apprécier, sans ambiguïté, leur aptitude à assurer la qualité, la continuité et l'égalité des usagers devant le service public. A savoir :

- ✓ Une lettre de candidature
- ✓ Un descriptif de ses objectifs et ambitions pour le projet (4 pages maximum)
- ✓ Une présentation détaillée du candidat en moyens financiers, humains et matériels
- ✓ Une présentation complète de ses comptes, budgets et bilans des 2 dernières années
- ✓ Un extrait K-bis de moins de trois mois
- ✓ Une déclaration sur l'honneur que le candidat n'est pas en liquidation judiciaire

- ✓ Une attestation sur l'honneur que le candidat n'a pas fait l'objet d'une interdiction de concourir
- ✓ Une attestation sur l'honneur établie par le candidat certifiant que le travail sera réalisé avec des salariés employés régulièrement au regard de la législation en vigueur sur le travail
- ✓ Les attestations et certificats délivrés par les administrations et organismes compétents prouvant que le candidat a satisfait à ses obligations fiscales et sociales

La liste des candidats admis à présenter une offre sera arrêtée au vu de ces pièces.

6. Réception des offres de candidature

Les candidats devront faire parvenir leur dossier impérativement **avant le vendredi 14 juin 2013**, 15 heures, contre récépissé ou par pli recommandé avec avis de réception, à l'adresse suivante :

Monsieur le Directeur Territorial de VNF

Service Développement de la Voie d'Eau – Cellule Aménagement et Tourisme
37, rue du Plat - BP 725
59034 LILLE CEDEX

Les candidatures devront être rédigées en langue française. L'enveloppe extérieure devra porter la mention « Candidature à la concession du port de plaisance d'Halluin. A n'ouvrir qu'en réunion du jury ». Les dossiers parvenus hors délais seront retournés à leurs auteurs.

7. Sélection des candidats admis à présenter une offre

La liste des candidats admis à présenter une offre sera arrêtée sous 15 jours à compter de la date limite de réception des candidatures. Ceux-ci disposeront ensuite de trois mois pour déposer leur offre définitive qui sera sélectionnée selon les critères du point 10 ci-après.

8. Contenu du dossier de consultation

Le dossier de consultation des entreprises est donné gratuitement à chaque candidat admis à remettre une offre.

Le dossier comprendra :

- ✓ L'avis d'appel à candidatures
- ✓ Le règlement de la consultation
- ✓ Le projet de cahier des charges de concession
- ✓ Un plan de situation de la zone concernée
- ✓ Un modèle de règlement de port
- ✓ Une grille de tarifs portuaires

9. Dépôt des offres et contenu

Les offres devront être déposées dans les formes et délais qui seront précisés dans le règlement de consultation remis aux candidats admis à présenter une offre.

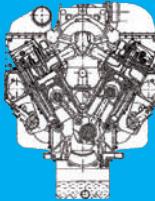
10. Critères d'attribution du contrat

Les critères suivants serviront à l'attribution du contrat :

- ✓ Equilibre économique du projet
- ✓ Propositions de développement, d'animation et de gestion du port
- ✓ Qualité et tarification des locations et des prestations de services aux usagers
- ✓ Solidité du candidat sur la durée du contrat

11. Date d'envoi à la publication

Le 08 avril 2013 pour une parution dans le numéro du mois de mai 2013 du magazine *Fluvial*



NAUTIC DIESEL

Chantier naval

Chaudronnerie acier – Réparation de coques - Mécanique diesel toutes marques

Parc Aquatechnique – 34200 Sète - Tél. : 04 67 28 49 81 - Port. : 06 09 35 28 42 - www.nautic-diesel.com

VEDETTE HOLLANDAISE GIELEN 1500 - 1999 - Coque acier - Perkins Sabre 225 CV - 15 m x 4.3 m. Belle cabine propriétaire avec grande douche 2 WC élec. Cuisine tout confort. Chauffage central KABOLA 15 kw et groupe élec 12 kw. Fiche détaillée sur demande.

Visible Port de Savoie. 188 000 €.

Tél. : 03 84 67 00 88

E-mail : info@saone-plaisance.com

Site : www.bourgogne-plaisance.com



5729

PENICHETTE 1500 R - Locaboat - Coque polyester - Nanni 50 CV - 15 m x 2.6 m, T.E. 0.85 m, T.A. 2.6 m. Équip. eau noir, propulseur étrave 2 hélices, déshumidificateur central, grande cbre lit 200x160 cm, machine à laver, eau chaude, 12/220V, plaques feux, frigo, cong. neuf, sondeur, caméra (nocturne) circuit 12V neuf, WC élec. 120 000 €.

Tél. : 06 24 13 14 65



5850

GROS BATEAUX

LUXEMOTOR - 1948 - «Forban» - Coque acier - 72 CV diesel Perkins économie - 9 couchages - 16.2 m x 3.1 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.9 m. Navigation et séjour fluvial. Rénove extérieur en 2008. Pont : onre, guindeau. Timonerie et carré. 3 cabines 9 couchettes kitchenette salle eau WC. Echosondeur. Visible Landelies (Belgique). 39 000 € à débattre.

Tél. : +32 498 508 498 (Belgique)

E-mail : ychs.landelies@euphonnet.be



5740

TJALK (petit) - 1903 - Mercedes 115 CV - 16.5 m x 4.2 m. Fond total, prop. 2007.

Visible Grou (NL). 99 500 €.

Tél. : 06 62 02 21 10 - Site : www.octopuss.com



5834

TJALK (petit) - 1904 - «Kikinous» - Coque acier - DAF 120 CV - 2x2 couchages - 16.5 m x 3.8 m, T.E. 0.7 m, T.A. 3.25 m. Bel aménagement neuf pour habitation à l'année, grd salon cuisine, 2 gde cabines lit double, gde terrasse, 2 pilotes, eau 3000L, bat 3700 amp, chargeur onduleur, 230V, peinture neuve, visible à sec, photos sur demande. Visible Molinet (03). 90 000 €.

Tél. : 02 97 60 68 04

E-mail : bjsorrel@orange.fr



5648

LUXEMOTOR - South Holland Marine Co. - 2005 - «Troubadour» - Coque acier - 84 CV diesel - 17.4 m. Superbe LUXEMOTOR avec équipement haut de gamme, propulseur d'étrave, groupe électrogène 7,2kVA diesel, chauffage central, air pulsé, bois... Marquise démontable, VHF, clim mobile... Etat exceptionnel.

Visible Nord de la France. 172 000 €.

Tél. : 06 88 00 22 17

Site : www.yacht-services.fr

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



5748

PENICHE DE PLAISANCE - Chantiers de Groningen - 1912 - «Rita» - Coque acier - MERCEDES 120 CV - 4+2 couchages - 17.6 m x 3.6 m, T.E. 0.8 m, T.A. 3.3 m. Klipperack, idéal 1er bateau logement, très naviguant, autonome, tout confort. Expertise & carénage 2008. Tim+Cuisine équipée Carré. 2Cab+Sdb+WC. Chauf. Central Kabola, prop d'étrave 24V, GroupeokV, VHF. Visible Bassin à Flot, Bordeaux. 145 000 €.

Tél. : 06 18 17 55 54

E-mail : rphart.net@gmail.com

Site : www.bateaurita.fr



5805

HOLLANDAISE IB4 - 1921 - «Prisca» - Coque acier - DAF 80 CV 475 D - 2+2 couchages - 17.7 m x 3.77 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.75 m. Hauteur sous barrot 1.90m. Plan de sondage carénage rénovation int. et ext. mai 2013, aucun travaux à prévoir, péniche plaisance et habitation 45 m2. Vendue aménagée et équipée, gasoil 500 L, eaux 900 L, équipée en 220V, groupe 2000W génératrice 6 Kva, convertisseur 3000 W.

Visible Rouen [76]. 138 000 € négociable.

Tél. : 06 87 37 46 95



5861

VEDETTE MAGNIFIQUE - 3 mot. Volvo, 3 propulseurs - 18 m. Génératrice onan 12kw, clim, webasto, tout confort.

Urgent faire offre. Vidéo sur YouTube «nautilus à vendre». Place à Choisy le Roi proche RER possible.

Vidéo sur YouTube «nautilus à vendre»

Visible Choisy le roi [94]. 32 500 €.

Tél. : 07 86 53 78 95



4477

N'oubliez pas de consulter la fiche complémentaire sur www.fluvialnet.com



TJALK (grand) - Coque acier - DAF - 2+2 couchages - 21 m x 4.6 m. Très bon état, chauffage fuel radiateurs, clim réversible, lave vaisselle, lave linge, carénage, sondage 2011, Dérives d'origine, mât avec treuil électrique.

Visible Port Van Gogh, Asnière (92). 305 000 €.

Tél. : 06 80 62 58 98

EX MARINE KROMHOUT - 1936 - 18.5 m x 4.5 m.

Visible Amsterdam (NL). 74 500 €.

Tél. : 06 62 02 21 10 - Site : www.octopuss.com



5835

TJALK (petit) - 1904 - Coque acier - 130 CV diesel - 19 m x 4 m, T.E. 0.9 m, T.A. 2.5 m. VDS ancien TJalk, coque refaite en 2009 (expertise + sondage de coque) intérieur à refaire à son idée, extérieur bois exotique, moteur Daimler Benz ok, sif. aménageable - 52m2+9m2. Beau bateau atypique avec du caractère.

Visible Région Sarrebourg [57]. 45 000 €.

Tél. : 03 87 08 67 88 - 06 72 11 66 61

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



5818

PENICHE PLAISANCE HABITATION - 1927 - Coque acier - DAF 120 CV 120 CV - 7 couchages - 19.5 m x 4 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.95 m. Péniche prête à habiter et navigante. Très bonne luminosité. Salon/séjour, Cuisine équipée, S.d'eau WC, 2 cbres, Timonerie/salon, Terrasse couverte. Révision complète + carénage + peinture 2012, Chauff et cumulus élect. Grande autonomie. Chargeur, onduleur. Visible Gardouche [31]. 98 000 €.

Tél. : 06 84 78 43 49

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



5858

ANCIEN BATEAU PASSAGER AMENAGE - Chantier Naval Concarneau - 1961 - «Ardennes» - Coque acier - Baudouin 115 CV - 6 couchages - 21 m x 4.75 m. Habitable à l'année. Coque Acier en excellent état, cuve GO 1600L. Bateau très navigable, très bien entretenu par Conseil Régional. Chauffage Poèle à bois et Climatiseur réversible. Station de pompage et purificateur d'eau + Station d'épuration eaux noires Nautilore. grand salon 25m2. Cuisine équipée américaine. Deux Chambres. Salle de bain avec baignoire. Pont Terrasse 12m2. Place possible dans port privé à 5 minutes à pieds des RER C et D. Très calme. Voisinage sympathique. Accès direct à parc régional. Possibilité location vente.

Visible Draveil [91]. 120 000 € à débattre.

Tél. : 06 89 84 81 13 Alain

Site : <http://bateauhabitable.unblog.fr>

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



5815

TJALK (grand) - 1926 - Coque acier - IVECO 2006 140 CV 1300 hres - 6 couchages - 21.06 m x 3.6 m, T.E. 0.8 m, T.A. 3 m. TJALK de charme. Enfermement aménagé. keep cooling, gre Fischewr Panda 24 V sous cocoon. keep cooling, gre Fischewr Panda 24 V sous cocoon 2008 150 hres. Prop. étrave 24V 2008. Cuves carb 2 x 250L. inox 2010. Eau cuves inox 1250L. Charg. batt. Studer 12/24V + ond. Studer 12V (240/1200W, 2 ond. Victron 24V/3500W + batt. service env. 900Amps. Transf. Philippi 240/7kw pr protec. cathodique. Chauff. Air pulsé. Expert. 2010. 3 cab., douche, 2 WC, cuisine amén., grd salon.

Visible Pont de Vaux [01]. 175 000 € à négocier.

Tél. : 0041 794 163 474 (Suisse)



5037

REMORQUEUR FLUVIAL - DelfsHaven - 1914 - «Cirrus» - Coque acier - MWM 350 - 2 couchages - 21.26 m x 4.45 m, T.E. 1.75 m, T.A. 3.2 m. Expertise de coque 04/2012 1 carré avec cuisine, 2 chambres, 2 WC avec sanybroyer, 2 salles d'eau. 1 terrasse 18 m2, cuve d'eau 1000 L. Moteur H.S Aménagement à poursuivre.

Visible Nancy [54]. 45 000 €.

Tél. : 06 12 45 22 50



5854

FREYINET RACCORDURE - Coque acier - Daf 160 CV révisé - 25 m x 5 m. Très bon état, 59 000 €.

Tél. : 06 76 80 40 24

Site : www.fluvialys.fr



5825

TJALK (grand) - Groningen - 1903 - Coque acier - Diesel lent 72 CV - 4 couchages - 22.31 m x 4.61 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.1 m. Coque, safran, signe d'arbre refait 2004. Vaigrage en essence de bois précieux. Tim., salon, 3 cab., 2 dressing, cui. équipée, WC, Sdb. Emplacement exceptionnel ds port privé sécurisé, park. tel, EDF. TER. Com. à 10mn.

Visible Sud de Lyon. 200 000 €.

Tél. : 06 10 38 59 25

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



LUXEMOTOR - Pays-bas - 1902 - «Emilien» - Coque acier - Baudoen DK3 - 22.7 m x 4.2 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.6 m. Entièrement équipé, aménagement soigné, bon état mécanique, GR élec diesel 1500 trs insonorisé 7,5kW, fuel 600L batteries 24v 520 amp + inverter TB état. eau 3200L eau chaude 200L clim réversible.

Visible Canal du midi. 120 000 €.

Tél. : 06 67 59 10 27



PENICHE HABITABLE - CFW - 1998 - «Butterfly» - Coque acier - Volvo - 2x2 couchages - 23.8 m x 4.8 m, T.E. 0.8 m, T.A. 3.1 m. Idéal voyage logement, gabarit passe partout, logement 65 m², 2,40 m hauteur sous plafond, clair, TB isolé, terrasse 65 m² cale sèche, peint tous les 3 ans, empl. voiture plage Ar, autonome, maniable, propul 360DG 65 CV, expert. 2008, coque état neuf, communautaire 2018.

Visible Nord. 275 000 €.

Tél. : 06 88 83 27 43



5801

LUXEMOTOR - 1922 - «Kristophorus» - Coque acier - Moteur DAF110 230 CV - 6 couchages - 27.95 m x 4.32 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.3 m. Vds Luxemotor aménagé. 2 SDB 3 chambres dbl. Cuis. équipée. Grd timonerie. Terrasse 30m2. GE 4.5Kw 2 bacs bat. Onduleur, cuve 1000l eau. Chauf central fuel. TB entretenue.

Visible Veneux les Sablons (77).

260 000 € à débattre.

Tél. : 06 09 48 89 87

E-mail : kristophorus.v1@free.fr

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



Fluvialnet 5738

PENICHE CHAMBRES D'HOTES - 1922 - «Farnientes» - Coque acier - Berlier 160 CV - 8 couchages - 28.5 m x 5.05 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.9 m. 3 cabines d'hôtes avec sdb, WC et douche. 1 salon d'accueil, 1 SdM, 1 cuisine équipée, 1 cab propre avec WC et douche. 1 grande terrasse ext. Tout est climatisé. Aménagements et fond neuf 2001. Permis nav. 2018. Affaire très rentable au soleil.

Visible Bellegarde (30). 330 000 € à débattre.

Tél. : 06 82 53 27 65



5495

FREYCINET (à aménager) - 1950 - Coque acier - GM 180 CV - 29 m x 5 m. Expérience 2011 OK, TB logement marinier en bois vernis, 2 chambres, salon, cuisine, moteur très propre, petit logement AV. Prêt à naviguer.

Visible canal du midi. 95 000 €.

Tél. : 06 33 66 59 34 pour plus de détails

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

LUXEMOTOR - 1927 - «Orca» - Coque acier - SCANIA 80VC DIESEL - 29.89 m x 4.13 m, T.E. 1.3 m, T.A. 3.5 m. Entièrement refait int/ext, certificat communautaire valide 04/2020, propulseur 360°, cuve eau usé, conduite hydraulique etc. 100m² habitable, 3ch, cuisine équipée, grande s.d.b, salon, s.a.m, chaudière fioul, parquet partout, 2 WC.

Visible Nord. 147 000 €.

Tél. : 06 08 40 64 25

E-mail : mrommulus@yahoo.fr



5586

LUXEMOTOR - Coque acier - 30 m x 5 m. Très belle peniche première main, sur coque Luxemotor. Reconstruction totale 1994, pour navigation ou habitation 110 m² + locaux techniques, toutes options dont propulseur d'étrave, piscine, voiture en cale... Moteur faible cons., entièrement autonome, conduite facile. Prix très attractif car cession impérative raison âge et santé. Bas 220 000 €. Faire offre.

Visible Région centre.

Tél. : 02 48 76 46 70 heure repas

5082

REPRODUCTION 1/8 PAQUEBOT - M. Zanella modèle unique - 1994 - «Majesty of The Seas» - Coque acier - 2 x MWM 100 CV - 4+3 couchages - 33.5 m x 4.75 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.48 m. 2 salles de bain avec WC, 160 m² habitable sur 2 niveaux, 60 m² de terrasse, 3 chambres, cuisine, salon, salle à manger, 1 groupe électrogène 11kW 220V, 2 propulseurs d'étrave 300 kg poussé hydraulique fonctionnant sur 2 moteurs 100 CV 6 cyl.

Visible Sarreguemines (57). 900 000 €.

Tél. : 03 87 85 44 74



5844



5846

nomadiesel

Sole Diesel

COUACH

PIÈCES DÉTACHÉES NEUVES OU D'OCCASION POUR VOLVO, DAF, PEUGEOT INDENOR, BERLIET ETC...



158, av. Michel Jourdan
06150 CANNES LA BOCCA

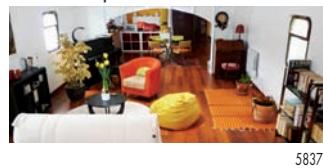
Site : www.lasalledesmoteurs.fr - E-mail : lasalledesmoteurs@wanadoo.fr

Nouveaux tarifs,
nouvelle grille
Petites annonces
de Fluvial
Rendez-vous en page 65

HABITAT FLOTANT AMÉNAGE - 38 m. Aménagé en 2010. 100 + 100 m² de terrasse. Place d'éport privé en RP. 170 000 €.

Tél. : 06 62 02 21 10

Site : www.octopuss.com



5837

FREYCINET (aménagé) - Rustringen (RFA) - 1922 - «Decibelle» - Coque acier - 8 couchages - 38 m x 5.5 m. Péniche aménagée, emplacement OK, sondage et double fond en 2000, appartement de 140m², 3 chambres, cuisine américaine équipée ouverte sur salon avec cheminée et insert. 13 fenêtres et casquette timonerie en bois massif neuves. Visible Pont sur Yonne (89). 198 000 €.

Tél. : 06 24 49 36 99



5719

FREYCINET (à aménager) - 1949 - «Figale» - Coque acier - 160 CV diesel - 10 couchages - 38 m x 5.5 m, T.E. 0.6 m, T.A. 3.2 m. Bateau tr sain, réflect sanitaire, timonerie, salon, cuisine, 2 chambres spac pour habitat vac (65 m² amén) : idéal pour vac ou hab et rénov compl. Prox immédiate chant 2 h Paris 2 h Lyon.

Visible Marseilles les Aubigny (18).

79 000 € nouveau prix.

Tél. : 06 78 10 60 80 - 06 84 19 97 42



5746

FREYCINET (à aménager) - Coque acier - 38 m. PENICHE avec PLACE sur son terrain. Sous marine refaite en janvier 2013, plan de sondage et permis de navigation fait en janvier 2013. Superstructure faite intérieure plus que 200 M2 avec place sur un terrain d'environ 3000 M2 à Thomyré près de Fontainebleau. Duc Dalbes, passerelle, grue. Vendu avec le terrain avec électricité, tout à l'égout, rampe de mise à l'eau bateau. 190 000 €.

Tél. : 06 20 90 01 06

FREYCINET (aménagé) - Berliet - 1950 - «Notre-Dame de Lourdes» - Coque acier - 6 couchages - 38.5 m x 5.05 m, T.E. 0.5 m, T.A. 5.12 m. 180m² habitables + Terrasse de 40m² protégée par taud : 1 pièce à vivre/Loft de 90m² avec verrière, 1 cuisine équipée, 3 chambres avec grands placards, 1 SdB + WC, 1 SdB + WC, 1 buanderie/dressing, C.O.T. : OK - sortie de chantier Juil 2010. Visible Draveil (91). 348 000 €.

Tél. : 06 87 82 67 11

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



5639



5889

N'oubliez pas de consulter la fiche complémentaire sur www.fluvialnet.com



FREYCINET (aménagée) - 1938 - Coque acier - Moteur BAUDOUIN DK6 - 38.5 m x 5.05 m. Entièrement autonome. Groupe électrogène 380 tri 18 kva : Groupe électrogène 230v 5000W : Convertisseur Victron 24/220 5000W. Batteries moteur 150 A 24V. Batteries servitude : 500 A 24 v. Convertisseur 24/12 v pour équipement radio. Propulseur électrique, Guindeau thermique pour ancrage. Moto pompe thermique. Radio VHF Grue hydraulique. Réserves, 5000 l eau, 2000 l GO. AMÉNAGEMENTS : Poste de pilotage dans salon panoramique, salon avec cheminée, séjour, cuisine américaine entièrement équipée, 2 WC, 2 salles d'eau, salon télé, 2 cabines doubles avec coin toilette, 1 cabine propriétaire, 1 cabine enfants, 1 lingerie, 1 bureau, atelier garage, sous sol technique, terrasse 30 m², chauffage central. Possibilité de conserver emplacement de stationnement dans port privé région Metz (57). Visible (57). 310 000 €. E-mail : guy@primservice.fr



5737

FREYCINET (à aménager) - Demay frères à Lambrechies - 1960 - «Lizden» - Coque acier - V8 Baudouin 286 CV diesel en état de marche - 38.57 m x 5.5 m. Coque rivetée, double fond acier, marquise neuve à remonter, groupe elct. 10 kWh, 300 trm. Plan de sondage 11 ans à refaire, bateau vendu en l'état, urgent.

Visible Rouen (76). 25 000 € à débattre.

Tél. : **06 85 29 82 19**

E-mail : yves.nieder@orange.fr



4791

FREYCINET (à aménager) - Grand-Quevilly - 1934 - «Linax» - Coque acier - DK6 - 4 couchages - 38.78 m x 5.05 m, T.E. 0.75 m, T.A. 3.5 m. Bateau à aménager, fond neuf 1998, peinture époxy des œuvres vives 2010, COT OK, emplacement exceptionnel pour la région parisienne, proche tous transports (SNCF, RER, autoroute) et commodités. Un oasis de tranquillité à la porte du Vexin. Visible Pontoise. 200 000 € à débattre.

Tél. : **06 60 04 87 25 l'AM**



5193

FREYCINET (aménagée) - Boom - 1923 - «Aloha» - Coque acier - GM - 11 couchages - 38.9 m x 5.05 m. Magnifique péniche navigante, aménagée avec matériaux de qualité, 150m² habitable, lumineuse. Nouveau fond 2006, tous certificats O.K. Terrasse 100m². Partie 70m² ignifugée, possibilités prof.

Visible Liège (Belgique). 249 000 €.

Tél. : **0032/473 393 387 (Belgique)**

E-mail : bateau-aloha.over-blog.com



5709

FREYCINET (aménagée) - Baasrode (BE) - 1914 - «Clifton» - Coque acier - GM 165 CV - 39 m x 5 m. Très belle péniche aménagée et navigante 175 m², 4 châbles, 2 SDB avec chauffage central, station pompage et purification eaux auto. Groupe électrogène 16 kva (24/220/380V) convertisseur et chargeurs Mastervolt, accu control, plancher chêne massif, cuisine, bar en frêne, 23 hublots latton, 10 fenêtres latton, très bonne luminosité, terrasse 28 m². Photos et descriptif sur le site. Bateau en règle pour navigation européenne. Convoyage du bateau possible et négociable.

Visible Liège (Belgique). 385 000 €.

Tél. : **0032 479 792 986 (Belgique)**

Site : www.philippebauber.be

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



5271

FREYCINET (aménagée) - Boom (BE) - 1928 - Coque acier - GM 160 CV - 4 couchages - 39 m x 5 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.25 m. Péniche entièrement aménagée et navigante, 4 chambres dont 2 cabines, 2 groupes électro, chauffage central, double fond acier, parquet massif, 14 hublots.

Visible Liège (Belgique). 160 000 €.

Tél. : **0032 486 832 864 (Belgique)**

Site : <http://fishstick.over-blog.com>

4874

FREYCINET (aménagée) - Chalon - 1950 - «Morrigan» - Coque acier - GM 230 CV - 4 couchages - 39 m x 5 m, T.E. 1 m, T.A. 3.4 m. Té confort, 140 m², chauffage au sol, parquet iroko, gré séjour, poêle en fonte, cuisine américaine, 4 chambres, 2 sdb, 2 WC, terrasse en bois, station de pompage et purification d'eau auto, isolation laine de verre.

Visible Metz (57). 250 000 €.

Tél. : **06 66 97 83 23**

E-mail : anne.crespin@free.fr

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



5549

FREYCINET (à aménager) - Demay - 1966 - «Match» - Coque acier - Scania 344 CV - 2 couchages - 39 m x 5.05 m, T.E. 2.5 m, T.A. 3.2 m. Cuisine américaine, salon, WC, douche, groupe électrogène, écoutilles alu, grue voiture. Couverture alu, plancher fer, 475 m² cale.

Visible Nord et région parisienne. 80 000 €.

Tél. : **06 16 56 00 71**

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



5424

FREYCINET (aménagée) - Forge de Strasbourg - 1959 - «Aki-Aki» - Coque acier - 150 CV DK6 - 8 couchages - 39 m x 5.05 m, T.E. 1 m, T.A. 3.3 m. Bateau de plaisance/ logement restauré. Fond neuf complet 2012. Lesté par 3 cuves. Doubles cloisons étanches. Logement marinier indépendant. Sous-sol technique. Piscine. Cheminée originale dans salon bas. 18 hublots anciens bronze. Salons de pont avec 13 baies teintées coulissantes. Plafonds en cédré. Laine de roche. Peintures refaites. Batteries neuves. Chargeur/Floating 50/24. Capteurs photovoltaïques. Cuves évacuation eaux noires. Importante liste de matériaux de finition et de matériaux.

Convoyage possible.

Emplacement prévu à Choisy le Roi avec certificat communautaire.

Visible au chantier de l'équerre à coté de Nevers.

240 000 €.

Tél. : **06 88 88 94 82**

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



4731

BATEAU A PASSAGERS - Chantier naval Franco Suisse - 1985 - «Aigues Roi» - Coque acier - Volvo Penta - 11.9 m x 4.2 m. Très bon état, permis de navigation renouveler pour 5 ans. Possibilité de transformation en habitation. Visible Aigues Mortes (30). 60 000 € HT.

Tél. : **06 15 37 88 45**



5713

AQUABUS C60 ELECTRO-SOLAIRE - Grove Boats SA - 2008 - «Felix de Azara» - Coque polyester - moteur électrique 2 x 8kW - 17 m x 6.6 m, T.E. 1 m, T.A. 3.6 m. LOCATION Saison 2013 - location vente possible. Superbe bateau solaire, fort capital sympathie & attrait sponsors. Capacité 60-85 pax, navigation zen et ZERO coûts de fioulé. Bar, Sono, WC. Détails par tél ou sur site.

Visible Compiègne (60). 119 000 € à débattre.

Tél. : **0041 24 430 30 10**

Site : www.grove-boats.com



5720

BATEAU A PASSAGERS RESTAURANT 120 PLACES - Coque aluminium - 23 m x 5 m. Possibilité également ponton flottant, 495 000 € HT.

Tél. : **06 20 44 78 69**

5383

SPITS - 1927 - «Intens I» - Coque acier - Deutz 155 CV - 38.52 m x 5.05 m, T.E. 1.4 m, T.A. 4.9 m. Salle haute vue panoramique 120 personnes. Salles bas bar, cuisine, WC. Matricule europe 7000741 certificat communautaire, moteur principal 114 Kw, propulse 360 degrés 265 Kw, groupe électrogène 380 Kw, COT valide. Logement marin.

Visible Vernon (27). 498 000 € à débattre.

Tél. : **06 07 51 35 78**



5702

FREYCINET (aménagée) - De Wachter - Boom - 1961 - Coque acier - Deutz 6 cyl. 360 CV - 7 couchages - 39.5 m x 5.05 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.25 m. Coque Spits. Totallement et soigneusement aménagé et équipé. Matériaux et équipements de qualité. Pour bien vivre, de suite, à 5 (ou 6), sans se marcher dessus. Pas de mauvaise surprise, rien à faire, simple, beau, efficace. Entier, autonome parfait navig.

Visible Alsace. 375 000 €.

Tél. : **06 31 62 04 91**

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)

5582

BATEAUX À PASSAGERS - construction Van der Valk - 2001 - Coque acier - Moteur HB 50 CV 4tps suzuki - 11 m x 4 m. Catamaran coques acier. Fond 10mm cotés 4mm. Certif communautaire. Excellent état marche et présentation. Expertise et chantier été 2010.

Visible Carcassonne (11). 40 000 €.

Tél. : **06 07 74 04 57**

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)

5585



5683

MOTEURS

Propulseur hydraulique Hydro Armor type 900 HD jamais utilisé, état neuf. Système de propulsion complet avec commandes, moteur Perkins T6354 175 CV, hélice 3 pales 580 mm, groupe pompe hp et bp, réservoir 180 l. l'orientation est +/- 65°. 19 000 €.

Tél. : 06 95 47 47 25



5753

Moteurs diesel marins garantis un an de 20 A 300 CV MERCEDES - VOLVO - RENAULT- PERKINS - FORD. Vendus avec inverseurs tableau de bord et faisceau électrique.

Tél. : 01 42 35 27 53

E-mail : renov-moteur-diffusion@wanadoo.fr



4768

Moteur GM 6.71 refait à neuf (03/2013) + pièces de rechange bloc moteur complet avec 6 cylindrées dont une bielle fardue + soufflante + pièces de culasse avec injecteurs. 31 000 € à débattre.

Tél. : 06 81 52 36 26 M. Duval



5797

Vends moteur Baudouin DF6 180 CV neuf. Visible Villeneuve St Georges (94). 6 000 €.

Tél. : 06 95 47 47 25



5848

Moteur nanni diesel (kubota) avec embase (sonic) 4 cyl 30 CV le tout monté sur chassis, divers accessoires tableau de bord neuf, commandes, 8 heures de navigation en eau douce. Etat impeccable service ok. 3 750 €.

Tél. : 03 84 31 27 33

E-mail : pcr.polo@gmail.com



5340

MATÉRIEL

Vends hélice d'origine pour Freeman 22 - inscrit : 5/65 - ø mesuré par moi 36 cm poids 4,4 kg - elle est en bronze. Frais de port en sus du prix. Contactez-moi par email. 150 € à débattre.

E-mail : contactez-moi@guyluc.fr



5692

Grands hublots laiton, visière conique, à souder sur péniche, 4 tailles 30 à 72cm, à partir de 330 €. Tél. : 06 66 81 37 79 Site : www.hublots.fr



3645

A vendre : ancre (type hall), acier, 90 kg (env. 87 x 60 cm), âge 5 ans, bon état. Visible St Jean-de-Losne. 250 €. Tél. : 0041/79 246 18 92 (Suisse) E-mail : s.giboulot@blueemail.ch

5479

Vends passerelles de 8m et 12m neuves jamais utilisées. Transformation possible Valeur 25 000 € vendu 11 000 € à débattre.

Tél. : 06 87 68 85 82



5475

Portique 100% inox poli rabattable ou non (ponts), convient moteur et voilier. Large=+200 cm, haut=+140 cm. J'envoie photos. Valeur neuf 2 500/3 000 €. Convient antenne pan. Sol., feux nav.. Visible Port La Robine (canal Midi). 500 €. Tél. : 05 53 65 92 34 - 06 30 19 43 67

E-mail : inoxpat@hotmail.com



5838

RECHERCHE

Cherche pour 2014 bateaux rivière/mer accompagnant tour d'Europe, durée prévue 16 mois à compter d'avril.

Tél. : 06 88 25 28 78

5804

DIVERS

Particulier loue bateau à partir de Strasbourg ou Mulhouse. Vedette hollandaise de 11 m avec permis. 750 - 1500 € par semaine.

Tél. : 06 60 90 27 59

E-mail : info@12rentaboat.eu

5427

Remorquage mer en tout genre
Devis très rapide
Suivi de l'organisation du projet :
- préparation des contrats
- logistique
- toilette de mer
Walrus Maritiem BV - Boite postale 15, NL-4250DA Werkendam (Pays-Bas)
Tél. : 0031 624 460 488 Nous parlons français !
E-mail : Info@walrusmaritiem.com



WALRUS MARITIEM B.V.

5657

Particulier propose location vedette hollandaise 9,20 m cap. 4+2 basée sur la Saône, 2 postes de pilotage, tout confort, permis/expérience obligatoires.

De 95 € à 130 € par jour selon période/durée. Appelez pour tout renseignement et doc.

Tél. : 03 84 67 13 49

5393

Part. loue vedette hollandaise 11 x 3.5m, tt confort 4 à 5 pers. Permis obligatoire. Px : 100 à 150€/jour sur le canal Lateral à la Garonne ou Midi.

Tél. : 06 15 19 57 87

2259

Propriété en bord de Seine. 200 m² habitable, terrain 2 500 m² avec grd parking + 1 500 m² VNF en jouissance avec quai bateau. R/C, entrée, cuisine, séjour, suite, WC. 1er, dégag, 3chs, S/B. S/S. 120 m², buanderie, cave, WC, chauff, 2 gges. 670 000 €.

Tél. : 06 08 64 69 85



5813

Construisez vous-même votre péniche à moitié prix, avec un matériau robuste et léger, à savoir le contre plaqué stratifié époxy, qui est agréable à travailler. Nous sommes un chantier solidaire à Saint-Malo qui construisons sur plans de l'architecte F. NEUMAN. Longueur : 13,45m, Largeur : 3,90m, Tirant d'eau : 0,85m , Tirant d'air : 2,40m Hauteur sous barrot : 1,90m , couchage 6 à 10 en 3 cabines , propulsion diesel 35 CV avec possibilité de l'hybride. Peut être classé eaux côtières.

Proposons plans complets, fichiers de découpe numérique, fichier de toutes les commandes, fiches de sécurité. Nous vous accompagnerons tout le long de la construction.

Tél. : 02 99 46 84 22

E-mail : georges@frinault.com

Site : http://peniche35.free.fr



5800

L'ÉLECTRIQUE AU PRIX DU DIESEL !!!

NAVIGUER SANS BRUIT ET SANS POLLUTER !!! Nautiner France vous propose sa nouvelle vedette Electrique N40AC au prix TTC de 249 500 Euros avec moteur électrique de 22 kW et 50 kW de batteries lithium assurant une autonomie fluviale de 2 jours. Caractéristiques : 2 ou 3 cabines, 2 salles de bain avec wc, traitement des eaux grises et noires. Consommation 5 euros d'électricité par jour. Bateau actuellement visible au port aux cerises à DRAVEIL 91. Renseignement et essais sur RDV. Tél. : 0680 624 633



5796

Vend ou échange contre vedette mer et rivière mon voilier Gibsea 126 13m x 4.05m en bon état, bien équipé, basé en Croatie. Excellent voilier de 1983 très sûr, 4 cabines double, 2 WC, moteur Perkins 50CV. Inventaire et photos sur demande. 50 000 €. Tél. : 04 80 57 00 61

5747

Vacances écologiques et individuelles sur la péniche ASLAUG

Profitez de vacances paisibles en pleine nature, loin du tourisme de masse, et découvrez les canaux et rivières en Europe. « ASLAUG » est une péniche neuve aménagée avec tout le confort moderne. Voir le site internet pour les détails, les itinéraires et les conditions générales.

Tél. : 06 74 22 29 27

Site : www.arnild-barging.com



5688

Maintenance Marine Bretagne

Mécanique: entretien, réparation, moteurs marins toutes marques.

Electricité.

Pose d'équipements.

Fourgon atelier, interventions sur région Bretagne.

Tél. : 06 16 74 24 29



5429

Linge de maison « BLANC DES VOSGES » vêtements sportswear Pen Duick broderies personnalisées thèmes au choix : bateaux - mer - prénom - texte. Catalogue et tarif sur demande. Atelier du Confort - ZA de Marly - 91410 Corbeuse.

Tél. : 06 88 36 47 28



5658

OFFRE D'EMPLOI

Recherche PILOTES bateau à passagers.

Tél. : 03 81 68 13 25

308

Recherchons un mécanicien/ne réparateur moteur IB-HB essence et diesel.

Expérience dans la profession : 5 ans.

Contrat en CDI Salaire à définir.

Horaire : 6 H l'hiver et 8 H en saison (35 heures/semaine).

Compétences indispensables : autonome, rigueur, organisé et soigné, bon relationnel.

Tél. : 01 30 74 38 46

E-mail : nouvellemarina@free.fr

956

Société de services pour des bateaux logements, recherche une personne pouvant gérer la maintenance et l'entretien (hors moteur) avec une connaissance fluviale, un contact facile avec la clientèle, une autonomie sur son organisation et du sérieux sur les prestations sont demandés. Contrat CDD 4 mois, à temps partiel 20H/semaine. Salaire brut 900 € brut/mois, avec heures supplémentaires possibles. CDI à prévoir avec une responsabilité d'équipe. Poste début mai 2013, sur Paris et RP, Permis fluvial recommandé. Contacter EASY RIVER par mail ou par téléphone.

Tél. : 06 33 24 62 55

E-mail : easyriverservices@gmail.com

5829

DEMANDE D'EMPLOI

Pilote convoy, exp. formation assu, tous permis, fleuves riv. Europe, Rhin, Danube, Rhône.

Tél. : 06 84 12 90 84

225

Couple de marinier professionnel effectue convoigay RHIN - RHONE - HOLLANDE - BELGIQUE et tous canaux.

Tél. : 06 48 89 10 70

5844

Couple marinier retraité tous permis effectue convoigay sur rivières fleuves Rhin, Rhône canaux français et étrangers. Personnes sérieuses.

Tél. : 06 07 58 11 71

1244

OFFRES D'ABONNEMENT



PAPIER

Recevez chaque mois
votre revue chez vous

Vous ne manquez aucun numéro
et faites des économies

58,40€ 51€ **10 Numéros**

116,80€ 98€ **20 Numéros**



WEB

Où que vous soyez,
connectez-vous pour
feuilleter votre revue

(accès en ligne à l'intégralité du numéro - y compris les petites annonces ! - avant même la mise en kiosque)

+ un accès illimité aux archives de Fluvial

44€ **10 Numéros**

83€ **20 Numéros**

Votre fidélité
et votre confiance
récompensées !



Un tarif préférentiel
et un petit cadeau
(abonnement 2 ans)

BONUS



PAPIER + WEB

Alliez le plaisir de la lecture de votre
magazine aux avantages des services
en ligne (pour seulement 4€/an de plus)

55€ **10 Numéros**

105€ **20 Numéros**

Toutes les infos pour
naviguer et préparer
ses escales en 2013 !



12€

Les frais d'expédition sont
offerts aux abonnés de Fluvial

BONUS

Je m'abonne à Fluvial pour **1 an** (10 numéros)

- version papier - France 51€ - Étranger 63€
- version web - France 44€ - Étranger 44€
- version papier + web - France 55€ - Étranger 67€

Je m'abonne à Fluvial pour **2 ans** (20 numéros)

- version papier - France 98€ - Étranger 121€
- version web - France 83€ - Étranger 83€
- version papier + web - France 105€ - Étranger 128€

Avec mon abonnement **2 ans** je choisis : le sac glacière
 la clé USB

- Guide du plaisancier 2013 : 12€ seulement (frais de port offerts aux abonnés - non-abonnés ajouter 4€ SVP)

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Ville : _____

E-mail : _____

Téléphone : _____

je désire recevoir une facture acquittée

Montant €

L'abonnement débutera avec le n° **233**
(corriger si besoin)

Je joins mon règlement par :

- Chèque bancaire à l'ordre de Fluvial
- Carte bancaire

N° de carte du titulaire

Cryptogramme (3 derniers chiffres au dos de votre carte) _____ Signature _____

Expire le :

Le chantier naval Meuse & Sambre



La qualité Meuse et Sambre
à vos dimensions

"Discutons ensemble de votre projet!"



- Trois chantiers sur la Meuse belge.
Meuse et Sambre vous propose le convoyage de votre bateau.
- Construction, transformation et réparation de tout bateau de plaisance, yacht ou commercial en acier ou aluminium, **de 15 à 120 m de long.**
- Aménagement en bateau habitation, hôtel, magasin, gîte, école ... **clé en main ou finition à la demande.**
- Construction de tout bateau de plaisance et yacht en acier ou aluminium.
- **Nouveau :** Équipe d'intervention sur votre bateau en France.
- Tarifs sur mesure. *Exemple type Freycinet : Mise à terre, nettoyage extérieur, vernis bitumeux sous la flottaison : 1.300 €* - *tarif au 01 juin 2010.*

Meuse & Sambre • rue de Namur, 16
B - 5000 BEEZ sur MEUSE • Belgique

Tél.: +32 (0)81 22 02 33 - Fax: +32 (0)81 22 59 20

E-mail: laurent@meusam.com

SiteWeb: <http://www.meusam.com>

Contact : Christian LAURENT
Portable: +32 (0)475 34 92 56



Un port de 420 anneaux
en accès direct sur la Saône,
à deux jours de navigation
de la Méditerranée.

PORt DE PLAISANCE

de Mâcon



Tél. : 33 (0) 3 85 38 35 71
portdeplaisance@ville-macon.fr
www.port-de-plaisance.com

